

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 36 (2000)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

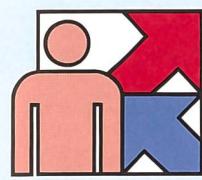
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Dialog

## Dialogue

## Dialogo

### QUALITÄTSBERICHT

#### Einsendeschluss ist der 30. Juni 2000!

(eh/hb) Haben Sie als Selbständige/r den Fragebogen zur Qualität schon ausgefüllt? Wenn ja, möchten wir uns jetzt schon ganz herzlich für Ihre Mithilfe bedanken. Wenn nein, möchten wir Sie daran erinnern, dass am **30. Juni der Einsendeschluss für den Qualitätsbericht** ist.

Der SPV legt grossen Wert auf Datenqualität. Diese ist nur dann gewährleistet, wenn Sie jede Frage beantworten. Unvollständige Fragebogen werden an Sie zurückgeschickt mit der Bitte um Vervollständigung. Die ausgefüllten Fragebogen richten Sie bitte bis spätestens 30. Juni 2000 an die Firma:

Von Kaenel Informatik  
Jurastrasse 65 + 81, 3063 Ittigen  
Telefon 031 - 921 96 58  
Telefax 031 - 921 00 16.

### RAPPORT-QUALITÉ

#### Date limite du renvoi: 30 juin 2000!

(eh/hb) Avez-vous, en votre qualité de physiothérapeute indépendant(e), déjà retourné le questionnaire concernant la qualité? Si oui, nous vous remercions d'ores et déjà très sincèrement de votre coopération. Si non, nous nous permettons de vous rappeler la **date limite du renvoi du rapport de qualité**, soit le 30 juin prochain.

La FSP accorde la plus grande importance à la qualité des données. Celle-ci n'est garantie que si vous répondez à toutes les questions. Les questionnaires incomplets vous seront retournés avec prière de les compléter. Veuillez envoyer les questionnaires remplis jusqu'au 30 juin 2000 à la société:

Von Kaenel Informatik  
Jurastrasse 65 + 81, 3063 Ittigen  
Téléphone 031 - 921 96 58  
Téléfax 031 - 921 00 16.

### RAPPORTO QUALITÀ

#### Termine d'invio: 30 giugno 2000!

(eh/hb) Avete già compilato come fisioterapisti indipendenti il questionario sulla qualità? Se sì, vorremmo ringraziarvi già fin d'ora del vostro contributo. Altrimenti vorremmo ricordarvi che il 30 giugno è il **termine d'invio per il rapporto sulla qualità**.

La FSF attribuisce grande importanza alla qualità dei dati. Per assicurare tale qualità occorre che rispondiate a ogni domanda. I questionari incompleti vi saranno rinviati affinché possiate apporare i necessari complementi. Siete pregati di spedire i questionari compilati entro il 30 giugno 2000 alla ditta:

Von Kaenel Informatik  
Jurastrasse 65 + 81, 3063 Ittigen  
Telephono 031 - 921 96 58  
Telefax 031 - 921 00 16.

### AKTUELL

#### Sponsoren des SPV

(rh) Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband SPV besitzt zurzeit Sponsoringvereinbarungen mit drei Firmen. Diese Einnahmen helfen dem SPV bei der Wahrnehmung seiner vielfältigen Aufgaben. Wir möchten die Verbandsmitglieder aufrufen, die Sponsoren bei ihren Einkäufen zu berücksichtigen:

### ACTUEL

#### Les sponsors de la FSP

(rh) La Fédération suisse des physiothérapeutes FSP bénéficie actuellement d'accords de sponsoring avec trois entreprises. Ces entrées aident la FSP à remplir ses nombreuses et multiples tâches. Nous invitons les membres de la fédération à tenir compte de ces sponsors lors de leurs achats:

### ATTUALITÀ

#### Gli sponsor della FSF

(rh) La Federazione Svizzera dei Fisioterapisti – FSF ha concluso degli accordi di sponsorizzazione con tre aziende. Queste entrate aiutano la FSF a svolgere i suoi numerosi e molteplici compiti. Vorremo invitare i membri a non dimenticare i nostri sponsor quando devono fare degli acquisti:

## Beiersdorf AG

Beiersdorf bietet kompetente Produkte für die Bereiche Orthopädie, Phlebologie, Lymphologie, Wundversorgung und Desinfektion. Bekannte Marken sind: Leukotape, Tricodur-Bandagen und -Orthesen, Desinfektionsmittel wie Sterillium und Bacillol plus Spray usw. Beiersdorf-Produkte gehören zu den führenden in ihren Bereichen. Neben hervorragenden Produkten zählen Anwen-

## Beiersdorf AG

Beiersdorf propose d'excellents produits pour l'orthopédie, la phlébologie, la lymphologie, les soins des plaies et la désinfection. Voici les marques les plus connues: Leukotape, bandages et orthèses Tricodur, désinfectants tels que Sterillium et Bacillol plus Spray etc. Les produits Beiersdorf sont des produits de premier plan dans leurs domaines. Des instructions destinées

## Beiersdorf AG

La Beiersdorf offre una gamma completa di prodotti di qualità nel settore dell'ortopedia, flebologia, linfologia, trattamento di ferite e disinfezione. Le marche più note sono: Leukotape, bende e ortesi Tricodur, disinfettanti come lo Sterillium e il Bacillol plus Spray ecc. I prodotti Beiersdorf sono sempre fra i leader del settore. Questo sponsor di lunga data della FSF, oltre ad avere



derschulungen, Fachliteratur, Gratisvideo-Verleih und Unterstützung bei der Organisation von Kursen zum vielseitigen Angebot des langjährigen Sponsors des SPV.

**Beiersdorf AG**  
**Aliothstrasse 40**  
**4142 Münchenstein**  
**Telefon 061 - 415 61 11**  
**Telefax 061 - 415 63 31**

aux utilisateurs, une littérature spécialisées, un prêt gratuit de vidéos et un soutien dans l'organisation de cours font aussi partie de l'offre très variée de cette entreprise, sponsor de la FSP depuis de longues années.

**Beiersdorf SA**  
**Aliothstrasse 40**  
**4142 Münchenstein**  
**Téléphone 061 - 415 61 11**  
**Télifax 061 - 415 63 31**

prodotti eccezionali, offre formazioni per l'applicazione dei prodotti, letteratura scientifica, noleggio gratuito di videocassetta e aiuta ad organizzare corsi.

**Beiersdorf AG**  
**Aliothstrasse 40**  
**4142 Münchenstein**  
**Telefono 061 - 415 61 11**  
**Telefax 061 - 415 63 31**

## proxomed

Ein Unternehmen der BERNINA Gruppe

Ein Unternehmen der Bernina-Gruppe mit Firmensitz in Deutschland, Österreich und der Schweiz, hat sich in den letzten Jahren zu einer festen Grösse im Therapiebereich entwickelt: Physiotherapeuten, Ärzte, Rehabilitationskliniken, Krankenhäuser und Fitnesscenter kennen die Proxomed als Lieferanten mit einer breiten Produktpalette. Als Komplettlausstatter mit bis heute mehr als 500 installierten Test- und Trainingssystemen ist Proxomed Spitze im Bereich der Rehabilitation.

**Proxomed**  
**Seestrasse 161**  
**8266 Steckborn**  
**Telefon 052 - 762 13 00**  
**Telefax 052 - 762 14 70**  
**E-Mail: proxomed@bernina.com**

## proxomed

Ein Unternehmen der BERNINA Gruppe

Une entreprise du groupe Bernina avec siège social en Allemagne, Autriche et Suisse devenue ces dernières années une firme de grande et solide envergure dans le domaine thérapeutique: les physiothérapeutes, médecins, cliniques de rééducation, hôpitaux et centres de fitness connaissent Proxomed comme un fournisseur proposant une vaste palette de produits. Proxomed, qui propose des équipements complets – jusqu'à ce jour plus de 500 systèmes installés de test et de training – est en tête dans le domaine de la rééducation.

**Proxomed**  
**Seestrasse 161**  
**8266 Steckborn**  
**Téléphone 052 - 762 13 00**  
**Télifax 052 - 762 14 70**  
**E-Mail: proxomed@bernina.com**

## proxomed

Ein Unternehmen der BERNINA Gruppe

Un'impresa del gruppo Bernina con sedi in Germania, Austria e Svizzera è diventata negli ultimi anni una protagonista del settore terapeutico: fisioterapisti, medici, cliniche di riabilitazione, ospedali e fitness-center conoscono ormai la Proxomed e la sua ampia gamma di prodotti. Questo fornitore di attrezzature complete vanta oggi oltre 500 sistemi di test e training installati e si colloca così all'avanguardia nel campo della riabilitazione.

**Proxomed**  
**Seestrasse 161**  
**8266 Steckborn**  
**Telefono 052 - 762 13 00**  
**Fax 052 - 762 14 70**  
**E-Mail: proxomed@bernina.com**

## keller

Seit 29 Jahren im Dienste der Gesundheit und Körperpflege, gehört die Simon Keller AG heute zu den eingesessenen und renommierten Firmen auf dem Schweizer Markt. Die Simon Keller AG verfügt über ein Handelsprogramm von weit über 3000 Artikeln, welche zu 98 Prozent alle ab Lager lieferbar sind. In der modernen Fabrikations- und Montageabteilung werden Kugelsterilisatoren hergestellt, welche in über 30 Länder exportiert werden. Weitere Eigenherstellungen sind die beliebten BIO-SANA- und INTERPED-Hornhautfeilen aus Holz.

**Simon Keller AG**  
**Lyssacherstrasse 83**  
**3400 Burgdorf**  
**Telefon 034 - 422 74 74**  
**Telefax 034 - 423 19 93**  
**E-Mail: simonkeller@compuserve.com**

## keller

Au service de la santé et des soins corporels depuis 29 ans, Simon Keller SA fait partie des entreprises renommées installées de longue date sur le marché suisse. Simon Keller SA dispose d'une palette de produits dépassant les 3000 articles, dont 98 pour-cent sont disponibles en stock. Dans les départements modernes de fabrication et de montage sont fabriqués des stérilisateurs à bille qui sont exportés dans plus de 30 pays. Les fameuses limes en bois BIO-SANA et INTERPED pour les soins des pieds font également partie de la propre production de ce sponsor.

**Simon Keller AG**  
**Lyssacherstrasse 83**  
**3400 Burgdorf**  
**Téléphone 034 - 422 74 74**  
**Télifax 034 - 423 19 93**  
**E-Mail: simonkeller@compuserve.com**

## keller

Da 29 anni al servizio della salute e della cura del corpo, la Simon Keller AG è oggi diventata una delle aziende più rinomate e solide del mercato svizzero. La Simon Keller AG offre una gamma di oltre 3000 articoli che sono per il 98% subito disponibili. Nei moderni stabilimenti di produzione e montaggio vengono fabbricati gli sterilizzatori a sfere esportati in oltre 30 paesi. L'azienda produce inoltre le famose lime di legno BIO-SANA e INTERPED contro le callosità.

**Simon Keller AG**  
**Lyssacherstrasse 83**  
**3400 Burgdorf**  
**Telefono 034 - 422 74 74**  
**Fax 034 - 423 19 93**  
**E-Mail: simonkeller@compuserve.com**

## MITGLIEDERWESEN

## MEMBRES

## MEMBRI

**Herzlich willkommen beim SPV!**

Wir freuen uns, folgende Mitglieder vorzustellen, die seit dem 1. Januar 2000 dem SPV beigetreten sind, und heissen sie herzlich willkommen:

**Kantonalverband Aargau**

Alanen Kaarina, Rheinfelden; Amstutz Astrid, Sigriswil; Bergmann Petra, Brugg; Brenne Andrea, Möhlin; Burkhalter Katrin, Lommiswil; Cikanek Petra, Fislisbach; Doornenkamp Jaqueline, Birmenstorf; Franzen-Freiermuth Christa, Kaiseraugst; Frey Fränzi, Horgen; Fritschi Corinne, Niederrohrdorf; Gantenbein Yvonne, Oberkulm; Hirsch Tatjana, Stein AG; Hollander Frans, Unterentfelden; Kast Jürg, Oftringen; Kessler Jeannine Martina, Gipf-Oberfrick; Mac Nab Tessa, Brugg; Martens Cornelis, Möhlin; Martin Denise, Härkingen; Martin Regula, Schinznach Bad; Mattenberger Monica, Brugg; Meier-Smith Luchiena, Birr; Meyer Corinne, Zürich; Müller Yvonne, Schupfart; Nicol Carola, Niedergösgen; Padel Aniko, Zürich; Reinert Oliver, Gebenstorf; Ryser Hans, Laufenburg; Schöni Monika, Schinznach Bad; Sommer Angela, Unterentfelden; Sommer Christine, Küttigen; Strecker Christian, Rheinfelden; Vukovic Damir, Baden; Wendelspiess Roger, Wettingen; Werdler Carlo, Linn; Wild Nina, Oberengstringen; Wyss Corinne, Kleindöttingen

**Kantonalverband beider Basel**

Abt Emanuel, Basel; Alex Petra, Basel; Behringer Norbert, Basel; Bieler Widmer Denise, Basel; Bucher Annick, Basel; Bühler Sabine, Basel; Carega Isabella, Pleigne; Dürr Melina, Basel; Emch Natascha, Härkingen; Gaille Madeleine Pasca, Basel; Gige Claudia, Basel; Grenzen Steinwar Kathrin, Basel; Gysin Daniela, Läufelfingen; Hauswirth Jürg, Reinach; Ledermann Claudia, Basel; Ley Sabine, Allschwil; Link-Detken Antje, Basel; Müller Andrea, Burgdorf; Pellmont-Schnyder Claudine, Therwil; Rothweiler Zwingels Barbara, Oberwil; Schaer Sandra, Oberwil; Schlegel Simone, Gempen; Schneider Susanne, Füllinsdorf; Sigg Andrea, Basel; Stern Oetiker, Madeleine Therwil; Stiegeler Monika, Biel-Benken; Stoffel Sonja, Basel; Trachsler Martina, Basel; Vogel-Rossetto Daria, Münchenstein; Wendt Anja, Basel; Willms Melanie, Frenkendorf; Winistorfer Andrea, Basel; Zumsteg Raphael, Aesch

**Kantonalverband Bern**

Abegg Esther, Horw; Aeschlimann Michaela-Simone, Zollbrück; Bartholdi Enrico, Bern; Blaser Marcel, Bern; Bodmer Nicole, Schüpfen, Bösch; Daniel-Martin, Bern; Briedé Nanette, Sutz; Brönnimann

**So yes les bienvenus à la FSP!**

Nous nous réjouissons de vous présenter nos nouveaux membres qui ont adhéré à la FSP depuis le premier janvier 2000 et de les accueillir très cordialement:

**Il nostro più cordiale saluto ai nuovi membri della FSF!!**

Abbiamo il piacere di presentarvi i nuovi membri della FSF dal 1 gennaio 2000 ad oggi. A loro vada il nostro più cordiale benvenuto:

Christa, Bern; Buccella Carole, Biel; Bucheli Brigitte, Schötz; Bucher Hildegard, Bern; Burger Daniel, Ostermundigen; Bürgy Corinne, Bern; Bürki Nathalie, Bern; Egger Evelyne, Laupen; Flückiger Adrian Langnau i. E.; Foiera Anna, Worblaufen; Frauchiger Sandra, Bern; Furrer Susanne, Liebefeld; Gaffino Mylène, Biel; Gasser Corinne, Münsingen; Gut Evelyn, Bern; Hegg Moritz, Münchenbuchsee; Hermann Cornelia, Bern; Holzmann Denise, Ostermundigen; Iff Franziska, Laupen; Jaun Corinne, Burgdorf; Jost-Huber Beatrice, Jegenstorf; Klopfenstein-Buess Esther, Jegenstorf; Lechot Céline, Biel; Loosli-Genner Ursula, Spiegel; Lupai Wälchli Lavina, Biel; Mathys Stefanie, Bern; Roth Anja, Muri b. Bern; Röthlin Viktor, Magglingen; Schaffer Tanja, Rüfenacht; Schneider-Wertheman Franziska, Steffisburg; Sebel Gisela, Unterlangenegg; Sigrist Thomas, Bern; Stoller Nicole, Frutigen; Tannast Caroline, Bern; Varisco Flavio, Biel/Bienne; Willems Marco Gerard, Grindelwald; Witschi Gaida, Niederwichtach; Zaplotnik Barbara, Biel

**Association cantonale Fribourg**

Barth Stefan, Cudrefin; Morel Yves, Bulle; Moret Sylvie, Epagny; Van Cleemput Steve, Payerne

**Association cantonale Genève**

Coulet Stephane, Genève; Defago Anne, Genève; Favre Marc, Collex; Isch Gabrielle, Carouge; Laravoire Elizabeth, Versoix; Marx Michelle, Genève; Sarzano-Martin Margaret, Thônex; Schipoff Nina Nicola, Genève; Sierra Marie-Noëlle, Châtelaine; Steinbacher Beatrice, Meyrin; Zwahlen Karine, Bernex

**Kantonalverband Graubünden**

Dvorak Petra, Bonaduz; Engler Simon, Maienfeld; Florin Andreas, Küblis; Fünffinger Dagmar, Maienfeld; Ganzoni Melchior Sina, Pontresina; Gemperle Roman, Andeer; Matthes Kurt, Chur; Romy Yvonne, Serneus; Vermeiden Erica, Chur

**Kantonalverband Jura**

Desseyne-Lambrecq Anne-Françoise, Chevenez



### Société neuchâteloise

Douxchamps Eric, Cortaillod; Gardiner-Sherwood Gaynor, Neuchâtel; Kolb Christophe, La Chaux-de-Fonds; Suter-Ramseyer Lisiane, La Neuveville

### Kantonalverband St. Gallen/Appenzell

Feriencik Arja, Bad Ragaz; Hellweg Stephanie, St. Gallen; Hilber Kathrin, Wil; Kellner Ulla, Bad Ragaz; Koller Adrian, Schmerikon; Kosek Franziska, Oberegg; Meier Patricia, Walenstadtberg; Niemeijer Gees, Kaltbrunn; Rohrbasser Thunberg Margareta, Wil; Rudigier-Leuenberger Pia, Bad Ragaz; Saitovic Sehad, Buchs; Sixer Corinne, Appenzell; Sep Paula, Wil; Sorm-Kubicka Hana, St. Gallen; van Eykelen Else, Gams

### Kantonalverband Schaffhausen/Thurgau

Eck Chantal, Berlingen; Krüsi Sandro, Rickenbach b. Wil; Kuster Alexandra, Kreuzlingen; Pfiffner Corinne, Kreuzlingen; Prax Andrea, Ermatingen; Schabert-Bartels Angeline Yvonne, Beringen; Scroll Kläusli Marianne, Wängi; van der Veen Sape, Aadorf; Winterfeldt Bettina, Hefenhofen

### Kantonalverband Solothurn

de Jong Erik, Hägendorf; Haller-Schlup Rita, Biberist; Hintermann-Köhn Ulrike, Gretzenbach; Vögeli Stephen, Biberist; von Arx Gabriele, Kestenholz

### Associazione cantonale Ticino

Bernasconi Matteo, Balerna; Caccia Paolo, Sementina; Cotti Patrizia, Schwyz; Fiscalini Leila, Biasca; Giordano Rosangela, Viganello; Maggi Rosa, Caneggio; Rupil Ivano, Taverne

### Association cantonale Vaud

Bozio Nathalie, Villars-sur-Ollon; Deschamps Alain, Crissier; Dreyfus Guignet Elisabeth, Les Avants; Lavanchy-Meyer Sybille, Lausanne; Léonard Marilyne, St-Prex; Odehnal Michel, Carouge; Pré François, Lausanne

### Association valaisanne

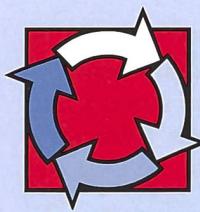
Cortat Pierre-Henri, Naters; Demilt Marie-Christine, Fully; Pairoux Gaëtan, Sion

### Kantonalverband Zentralschweiz

Burget Richter Sabine, Urdligenswil; Burkart Claudia, Horw; Bürli Esther, Sursee; Dokter-Pot Marcia, Schötz; Gasser Antonia, Zug; Gehrig-Horsmeier Marion, Galgenen; Kern Monika, Zug; Landolt-Koller Monika, Schübelbach; Lüthi Hanspeter, Luzern; Maurer Christina, Trüllikon; Naayer Alain, Zug; Prinsen Bas Archibald, Luzern; Scherer Karin, Altenrhein; Schönbrodt Katja, Inwil; Schumacher Thomas, Luzern; Teurlings Walter, Gisikon; von Däniken Simone, Steinhausen

### Kantonalverband Zürich und Glarus

Arnold Irene, Zürich; Baumgartner Priska, Fehrlitorf; Baur Barbara, Geroldswil; Bilkei-Hajnal Ilona Andrea, Zürich; Blöchliger Caroline, Zürich; Carminati Daniela, Uster; de Bruin Eling, Zürich; Dieterle Peter, Zürich; Dolivo Sylvie, Richterswil; Dyer Linda, Winterthur; Elsener Dieter, Adliswil; Enzler Marcel, Uster; Etter-Wenger Dorothea, Schlieren; Etzweiler Denise, Zürich; Feldmann Franziska, Netstal; Fischer Donna, Zürich; Frank Thomas, Obfelden; Fritschi Tanjam Horgen; Hartog Jorrit, Zürich; Hasenfratz-Fichter Lotti, Greifensee; Henggeler-Steiner Brigitte, Schleinikon; Hofmann Eva, Zürich; Jud Roland, Zürich; Kamp-Eisenring Katharina, Rümlang; Keller-Veenstra Pauline, Thalwil; Kohler Debrunner Jacqueline, Zürich; Kohler Maria, Zürich; Krone Rahel, Zürich; Kubat Heike, Männedorf; Kurath Claudia, Zürich; Kylmänen Maija-Liisa, Zürich; Lutz Angela, Zürich; Margelist-Hohl Regula, Dübendorf; Masur Danuta Isabelle, Zürich; Mathis Sibylle, Zürich; Mir Daniel, Wetzikon; Müller Cornelia, Ebmatingen; Müller Martina, Weiningen; Müller Séverine, Seuzach; Niedermann Schneider Karin, Zürich; Nüesch Andrea, Zürich; Roth Patricia, Zürich; Ruedi Doris, Zürich; Schmid Christoph, Pfäffikon; Schmid Karin, Bülach; Schuhmacher Nicole, Zürich; Staub Nicole, Zürich; Verbay Agnes, Zürich; Wagner-Grossen Susanne, Eschlikon; Walser Diana, Zürich; Walther Jacqueline, Wallisellen; Weicht Ingrid, Zürich; Wiebke Jaques, Zollikon; Wipf Eva, Zürich; Wolfensberger Simone, Wetzikon; Würgler Annette, Zürich; zu Putlitz Constanze, Hinwil



## Aktivitäten

## Activités

## Attività

### KONGRESS 2001



#### Ein Fixum in jeder Weiterbildungsgenda!

(hb) Die Eckpfeiler des Kongresses SPV 2001, dem Grossereignis des kommenden Jahres, stehen: In den letzten Tagen sind sämtliche Verträge mit den Hauptreferenten bereinigt und unterzeichnet worden. Damit steht nun definitiv ein attraktives Hauptprogramm auf den Beinen – ein Hauptprogramm, welches durch ebenso interessante Seminare und Workshops ergänzt wird!

Das Gerüst des Kongresses steht auf drei Beinen und sieht wie folgt aus:

##### 1. HAUPTREFERAT

##### **Jan Dommerholt**

Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten zum Thema Fibromyalgie

##### 1. EXPOSÉ PRINCIPAL

##### **Jan Dommerholt**

Origines et traitements possibles de la fibromyalgie

##### 1. RELAZIONE PRINCIPALE

##### **Jan Dommerholt**

Cause e possibilità di trattamento della fibromialgia

##### 2. HAUPTREFERAT

##### **Christian Callens und Michaël Nisand**

«Reconstruction posturale»: Geschichte, Konzepte und wissenschaftliche Grundlagen; Therapeutische Prinzipien und Behandlungsstrategien

##### 2. EXPOSÉ PRINCIPAL

##### **Christian Callens et Michaël Nisand**

La reconstruction posturale: Historique, concepts fondamentaux et bases scientifiques; Principe thérapeutique et stratégies de traitement

##### 2. RELAZIONE PRINCIPALE

##### **Christian Callens e Michaël Nisand**

La ricostruzione posturale: storia, concetti fondamentali e basi scientifiche; Principi terapeutici e strategie di trattamento

##### 3. HAUPTREFERAT

##### **Christine Hamilton**

Wissenschaftliche Untersuchung zur segmentalen Stabilisation der LWS

##### 3. EXPOSÉ PRINCIPAL

##### **Christine Hamilton**

Etude scientifique de la stabilisation segmentaire de la colonne lombaire

##### 3. RELAZIONE PRINCIPALE

##### **Christine Hamilton**

Ricerca scientifica sulla stabilizzazione segmentale delle vertebre lombari

Sämtliche Referate bewegen sich im Thema des Kongresses, «Physiotherapie in Bewegung», und dies in einem doppelten Sinn: Einerseits aus der medizinisch-therapeutischen Perspektive, ande-

Tous les exposés gravitent autour du thème du congrès «La physiothérapie en mouvement», et ce dans un sens double: la perspective médico-thérapeutique, d'une part, et le degré des con-

Tutte le relazione girano attorno alla tematica del Congresso «Fisioterapia in movimento» e questo a due livelli: innanzitutto a livello medico-terapeutico e poi in vista della notorietà presente



rerseits im Hinblick auf die Bekanntheit in der Gegenwart und die Bedeutung in Zukunft: Alle drei von den Hauptreferenten aufgegriffenen Themen sind wohl kaum allen PhysiotherapeutInnen vollumfänglich bekannt; sie stellen teilweise einen neuen Zugang zur Physiotherapie dar und stehen damit für eine offene Physiotherapie im Aufbruch, eben in Bewegung.

Genau diesen Aspekt will der Kongress ermöglichen und damit dazu beitragen, Visionen der Arbeit der Physiotherapie in Zukunft zu gestalten. Moderne PhysiotherapeutInnen setzen sich bekanntlich mit verschiedenen Denkmodellen und Therapieansätzen auseinander und sind offen für Neues. Dies gilt auch für Ansätze, die bis jetzt primär nur in einem der Landesteile thematisiert worden sind.

Die Referenten sind allesamt erfahrene Kongressreferenten mit mehrjähriger Erfahrung im In- und Ausland. Die Arbeitsgruppe hat nebst den fachlichen Referenzen auch auf die Qualität der Präsentationen sehr Wert gelegt. Bereits diese hochstehenden Hauptreferate lohnen deshalb einen Besuch am Kongress SPV 2001!

Weitere Informationen zu den Referenten sowie selbstverständlich zu den ebenfalls äußerst attraktiven Workshops folgen in der nächsten «Physiotherapie».

naissances actuelles et la place qu'occupera la physiothérapie à l'avenir, d'autre part. Il semble peu probable que tous les physiothérapeutes sachent tout sur les trois thèmes, dont les orateurs principaux se sont inspirés. Certains présentent un nouvel accès à la physiothérapie et donnent de nouvelles impulsions à une physiothérapie ouverte, en mouvement précisément.

C'est aussi cet aspect que le congrès veut mettre en évidence contribuant ainsi à la conception de visions d'avenir pour le travail en physiothérapie. Comme chacun sait, les physiothérapeutes modernes étudient différents modèles de réflexion et d'approche thérapeutique et sont réceptifs à toute nouveauté. Ceci est valable également pour les approches qui, jusqu'à présent, n'ont fait l'objet de discussions que dans une seule région de notre pays.

Les orateurs ont tous une expérience de plusieurs années, donnant des conférences lors de congrès en Suisse et à l'étranger. Le groupe de travail a voué une attention toute particulière à la qualité des présentations, tout comme aux qualifications spécifiques. Rien que ces exposés principaux de haute valeur méritent la visite du Congrès FSP 2001!

De plus amples informations quant aux orateurs et, bien entendu, aux ateliers, également extrêmement attrayants, seront publiées dans le prochain numéro de «Physiotherapie».

e all'importanza futura. I tre temi illustrati dai relatori principali non sono probabilmente ben noti a tutti i fisioterapisti; essi offrono in parte una nuova impostazione della fisioterapia e sostengono quindi una fisioterapia più aperta, per l'appunto in movimento.

È proprio questo aspetto che il Congresso vuole evidenziare, contribuendo così a concretizzare le visioni per il futuro del lavoro della fisioterapia. I fisioterapisti moderni sono capaci di discutere nuovi modelli e approcci terapeutici e sono aperti alle novità. Ciò vale anche per le impostazioni che fino ad ora venivano discusse solo in una parte della Svizzera.

I relatori sono tutte persone che vantano una grande esperienza congressuale in Svizzera e all'estero. Il gruppo di lavoro ha dato molto peso sia alle referenze scientifiche che alla qualità della presentazione. Val quindi la pena di venire al Congresso FSP 2001 anche solo per ascoltare tali relazioni!

Ulteriori informazioni sui relatori e naturalmente sugli interessantissimi workshop saranno contenute nel prossimo numero di «Fisioterapia».

## WICHTIGER HINWEIS

### Wo erhalte ich neu eine Konkordatsnummer?

(rh) Ab dem 1. Juli 2000 ist neu die «Abteilung Zulassungen, Konkordat der Schweizerischen Krankenversicherer KSK» in Luzern zuständig für das Erteilen der Konkordatsnummern, und dies für die gesamte Schweiz.

PhysiotherapeutInnen, welche zulasten der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (OKP) selbständig tätig sein möchten, müssen sich neu mit folgender Stelle in Verbindung setzen, um eine Konkordatsnummer zu erhalten:

### Konkordat der Schweizerischen Krankenversicherer

Abteilung Zulassungen  
Postfach 3548  
6002 Luzern  
Telefon deutsch 041 - 227 40 48  
Telefon französisch/italienisch 041 - 227 40 49  
Telefax 041 - 220 04 44

## IMPORTANT

### Où est-ce que je reçois désormais un numéro de concordat?

(rh) A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2000, c'est la «division autorisations, Concordat des assureurs-maladie suisse CAMS» à Lucerne qui est responsable de l'attribution des numéros de concordat pour toute la Suisse.

Les physiothérapeutes qui aimeraient exercer leur activité à la charge de l'assurance obligatoire des soins doivent désormais contacter l'office ci-dessous qui leur attribuera un numéro de concordat:

### Concordat des assureurs-maladie suisse

Division autorisations  
Case postale 3548  
6002 Lucerne  
Téléphone allemand: 041 - 227 40 48  
Téléphone français/italien: 041 - 227 40 49  
Téléfax 041 - 220 04 44

## IMPORTANTE

### Dove ottenere d'ora in poi il numero di concordato?

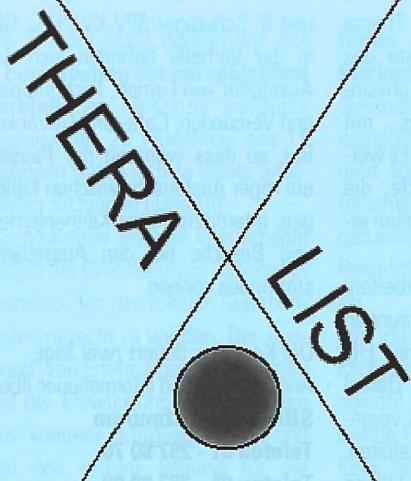
(rh) Dal 1° luglio 2000 i numeri di concordato vengono assegnati per tutta la Svizzera dal servizio ammissioni del Concordato degli assicuratori malattia svizzeri (CAMS) con sede a Lucerna.

I fisioterapisti che desiderano lavorare a carico dell'assicurazione obbligatoria delle cure sanitarie devono d'ora in poi mettersi in contatto con il seguente ufficio per ottenere un numero di concordato:

### Concordato degli assicuratori malattia svizzeri

Servizio ammissioni  
Casella postale 3548  
6002 Lucerna  
Telefono tedesco 041 - 227 40 48  
Telefono francese/italiano 041 - 227 40 49  
Telefax 041 - 220 04 44

## Aktuelle Literatur für Physiotherapeuten



Wir freuen uns, Ihnen diese Artikel anbieten zu können. THERALIST offeriert Ihnen jeden Monat eine Auswahl interessanter und informativer Artikel. Mit der Einzahlung des Betrages von Fr. 5.– pro Artikel auf das Postkonto **60-30139-6 THERALIST**, Grundstr. 4, 6340 Baar, können Sie einen der angeführten Artikel bestellen. Eine Liste aller bisher veröffentlichten Artikel können Sie gratis unter Angabe der Codenummer 0000 bei Ihrer nächsten Bestellung beziehen. Bitte vergessen Sie nicht Ihren **Absender und die Angabe der Codenummer** im Feld Mitteilungen des Einzahlungsscheines. THERALIST stellt Ihnen nach Erhalt der Bestellung den Artikel umgehend zu.

Autor: C. Mucha et al.

**Titel: Eine vergleichende Untersuchung zum Nachbehandlungsverfahren beim vorderen Kreuzbandriss**

Zeitschrift: Physikalische Therapie

Seiten: 7

Codenummer: 0165

Autor: F. Masset et al.

**Titel: Relation Between Functional Characteristics of the Trunk and the Occurrence of Low Back Pain**

Zeitschrift: Spine 1999

Seiten: 15

Codenummer: 0158

Autor: F. Mayer et al.

**Titel: Die Quantifizierung der Schulterkraft bei trainierten und untrainierten, querschnittgelähmten Rollstuhlfahrern**

Zeitschrift: Sportverl.-Sportsch. 1998

Seiten: 5

Codenummer: 0096

Autor: K. Schoensee et al.

**Titel: The Effect of Mobilization on Cervical Headaches**

Zeitschrift: JOSPT 1995

Seiten: 13

Codenummer: 0058

Autor: H.-D. Hentschel

**Titel: Ist die Hydrotherapie überflüssig?**

Zeitschrift: Physikalische Therapie

Seiten: 5

Codenummer: 0137

Autor: T. W. Chiu et al.

**Titel: Comparing the effects of two cervical mobilisation techniques on sympathetic outflow to the upper limb in normal subjects**

Zeitschrift: Hong Kong Physiotherapy Journal 1998

Seiten: 6

Codenummer: 0149

Diese Seite wird gestaltet durch THERALIST, die schweizerische Dokumentationsstelle für physiotherapeutische Fachliteratur. Das Ziel von THERALIST ist die Verbesserung der Zugänglichkeit von physiotherapeutisch relevanten Artikeln. Aus urheberrechtlichen Gründen werden Sie bei der ersten Bestellung passives Mitglied des Vereins THERALIST. Dadurch gehen Sie jedoch keinerlei finanzielle Verpflichtungen ein.

## Kurznachrichten

## Nouvelles

## Notizie in breve

### KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS

#### Fortbildungskommission

#### Wir entwickeln... und verändern (uns)

Das Fortbildungssekretariat zieht um und wird neuen Händen anvertraut. Wir haben uns nach Abklärung verschiedener Offerten für die Vergabe der Sekretariatsarbeit an das Ausbildungszentrum Brunau entschieden. Die jungen KV-Lehrlinge sowie deren Betreuer freuten sich sehr über diesen Auftrag. Für sie bedeutet diese Arbeit ein sich ständig wiederholender Arbeitsablauf mit überprüfbaren Abschlüssen, welches für die körperlich behinderten Lehrlinge eine motivierende Arbeit bedeutet. Da fast alle Lehrlinge von klein auf die Bekanntschaft mit Physiothera-

pie gemacht haben, erschien uns diese Zusammenarbeit sinnvoll. Ab Juli laufen alle An- und Abmeldungen für Kurse sowie die Zahlungen über die Brunau. Der neue Luxus eines eigenen, ständig bedienten Telefons wird euch bestimmt freuen. Dadurch werde ich spürbar entlastet und mehr Zeit haben, konzeptionell am neuen Fortbildungsprogramm zu arbeiten. Die Mitglieder der Fortbildungskommission freuen sich schon auf das Jahr 2001 mit dem Schwerpunktsthema «**Neurologie aktuell!**»!  
S. Schubiger

#### Übungsgruppe Bindegewebe-Tastdiagnostik zieht um

Die Übungsgruppe für alle ehemaligen Teilnehmer von Werner Strebel's Kursen zieht vom Balgrist in die Physiotherapie-Schule Triemli um. Die PhysiotherapeutInnen treffen sich an jedem ersten Dienstag im

Monat um 19 Uhr in der Cafeteria im Personalhaus B.  
**Auskunft:**  
Claire-Lise Rüst  
Telefon 01 - 730 96 64

#### Unser gemeinsamer Kongress zum Thema

#### «Brennpunkt Schmerz»

(15./16. September 2000 im Kongresshaus Zürich)

Oft sind wir im stationären oder ambulanten Bereich mit Menschen konfrontiert, die an chronifizierten Schmerzen leiden. Die diesen Zuständen zugrunde liegenden pathophysiologischen und sozialen Prozesse sind komplex und nur in ersten Ansätzen geklärt.

Als Fachpersonen müssen wir uns mit einer Fülle von eigenen und fremden Erwartungen auseinander setzen. Eine vertiefte Wahrneh-

mung der Prozesse schützt uns vor nicht einlösbarer Versprechen. In unserer Arbeit muss, wie die WHO es vorschlägt, zwischen Impairment, Disability und Handicap unterschieden werden.

Beim chronifizierten Schmerzzustand gilt es, Wege zu finden, mit den Schmerzen besser umzugehen. Beim akuten Schmerzzustand sind beeinflussbare Chronifizierungsprozesse zu minimieren.

Eröffnet wird der Kongress vom Zürcher Stadtpräsidenten Josef Estermann. Namhafte ReferentInnen/ SpezialistInnen zu diesem Thema treten auf, die Schwerpunkte des pflegerischen, ergo- und physiotherapeutischen Umganges mit Schmerzpatienten aufzuzeigen. Es werden interdisziplinäre Projekte, die an schweizerischen Institutionen erarbeitet wurden, vorgestellt.

Physiotherapeutisches Arbeiten, Denken, Ansätze und Erfahrungen werden von Heinz Hagmann, Elly Hengeveld, Erika Huber, Daniel Liedtke und Werner Strebler vorgestellt. Viele andere Spezialisten, wie Prof. med. Frank Nager, Liliane Ryser lic. phil. Dr. med. Baviera, Dr. med. Steffen Eychmüller u.a. sorgen für ein spannendes und vielseitiges Programm.

Der Kongress ist dafür da, einen Beitrag zum Erkennen unserer Chancen, aber auch unserer Grenzen in

der Schmerzarbeit zu leisten. Konzept und Moderation B. Baviera, M. Fuchs SBK, U. Schwager EVS, und S. Schubiger SPV KV ZH u. GL. In der Vorhalle befinden sich die Aussteller von Firmen, Fachgruppen und Verbänden, Café- und Getränke-Bar, so dass während der Pausen ein reger Austausch zwischen Kollegen, interdisziplinäres Kennenlernen und Besuche bei den Ausstellern stattfinden können.

Der Kongress dauert zwei Tage. Anmeldungen und Informationen über:

#### SBK Bildungszentrum

**Telefon 01 - 297 90 70**

**Telefax 01 - 297 90 80**

#### E-Mail:

[sbk.bildungszentrum@bluewin.ch](mailto:sbk.bildungszentrum@bluewin.ch)

oder

#### SPV S. Schubiger

**Telefon 01 - 912 24 28**

**Telefax 01 - 912 24 29**

#### E-Mail:

[info@physiozuerich.ch](mailto:info@physiozuerich.ch)

#### KONGRESS 2000

#### An alle Aussteller, Fachgruppen und Weiterbildungsverantwortlichen

An unserem oben erwähnten Kongress «Brennpunkt Schmerz» sind noch Ausstellungsflächen frei. Bereits haben sich einige Aussteller von Firmen, Fachgruppen von PhysiotherapeutInnen, Weiterbildungsverantwortliche von Weiterbildungszentren für Standflächen beworben, aber es hat noch mehr Platz. Wenn Sie Interesse haben, ihre Produkte,

Dienstleistungen usw. einem breiten Publikum von PhysiotherapeutInnen, ErgotherapeutInnen und KrankenpflegerInnen zu präsentieren, steht Ihnen Herr E. Helfer, SBK, Zürich, Telefon 01 - 297 90 70, für weitere Informationen zur Verfügung.

S. Schubiger

#### BUCHEMPFEHLUNG

K. Koinzer

#### Präventions- und Rehabilitationssport im Kindes- und Jugendalter

1997; 180 Seiten; 20 Tabellen; gebunden; etwa Fr. 44.50.

Mit gezieltem, individuellem Gesundheitstraining bei Kindern und Jugendlichen lässt sich einer chro-

nischen Erkrankung im Erwachsenenalter entgegenwirken.

Das Buch vermittelt grundlegende Empfehlungen, Hinweise und Anleitungen zum effektiven Einsatz von Mitteln und Methoden des Sports zur Prävention, Rehabilitation und Therapie von inneren Erkrankungen und Funktionsstörungen bei Kindern und Jugendlichen.

## MCKENZIE INSTITUTE CH + A

## Forschung / Entwicklung / Trends

Am 1. April 2000 durften wir das **7. Euromeeting der europäischen Vereine** des McKenzie Institutes organisieren. 20 Teilnehmer aus 11 Nationen trafen sich zu dieser informellen Sitzung in Flims GR.

Das McKenzie Institute International fördert die Gründung von nationalen Branches, um den lokalen Gegebenheiten gerecht zu werden. Der Austausch von Erfahrungen beim Aufbau und der Entwicklung hilft vor allem den «neuen» Mitgliedländern und gibt den «alten» Impulse für die Weiterentwicklung.

Zum ersten Mal durften wir zwei Delegierte aus Frankreich begrüssen.

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit erleichtert die Organisation von Instruktoren aus Übersee, den Austausch von Kursmaterial und Lehrkräften. Es freut uns, dass wir als Resultat dieser Besprechungen den ersten **französischsprachigen McKenzie-Kurs** in der Schweiz am

16. bis 19. Juni 2000, erteilt durch unseren französischen Kollegen Gabor Sagi, ankündigen dürfen.

Ein weiteres Traktandum war die Vorbereitung auf die jährliche Lehrerkonferenz. Diese findet dieses Jahr im Anschluss an die Nordamerikanische McKenzie-Konferenz in Orlando (Florida) statt.

[www.mckenziemd.org](http://www.mckenziemd.org)

Unsere dänischen Kollegen informierten uns über die neuen **Richt-**

**linien zur Behandlung von Rückenschmerzen** des dänischen Gesundheitsdepartements. Eine interdisziplinäre Validationsgruppe präsidiert von Prof. C. Manniche durchforschte die Literatur bis 1998 und gab anschliessend Empfehlungen zur Behandlung und Diagnose von LBP ab.

Für die Behandlung wurde das McKenzie-Konzept empfohlen. Dies sowohl für akute als auch für chronische Fälle.

Eine sehr gute Bewertung erhielt das McKenzie-Konzept als diagnostisches und prognostisches Werkzeug bei LBP. Mehrere Studien unterstützen das Konzept als Indikator bei der Diagnosestellung (+/- diskogene Schmerzen).

Damit anerkennt Dänemark als erstes Land auch den Stellenwert von repetierten Bewegungen bei der Diagnose und Prognose von Rückenschmerzerkrankungen.

Mit einem lockeren Curlingplausch und einem währschaften Käsefondue beendeten wir am Abend das erfolgreiche Meeting.

Jeannette Saner-Bissig

Mit diesem Bericht beginnt eine Reihe von Artikeln mit Fachinformationen über das McKenzie-Konzept und relevante Forschung. Also aufgepasst, Fortsetzung folgt!

In einem ersten Versand werden nun an alle Deutschschweizer ChefphysiotherapeutInnen das Protokoll der Gründungsversammlung, die Statuten, Beitrittserklärung und Fragebogen zur Bedürfnisabklärung verschickt.

Offensichtlich haben wir für die Gründungsversammlung nicht alle ChefphysiotherapeutInnen erreicht, wofür wir uns entschuldigen. Sollten Sie in unserer Adressenliste nicht vertreten sein, würden wir uns

freuen, wenn Sie sich melden bei: Sabine Künzer  
Chefphysiotherapeutin  
Orthopädische Universitätsklinik Balgrist  
Forchstrasse 340  
8008 Zürich  
E-Mail: sabine.kuenzer@balgrist.ch

Herzlichen Dank!

Andrea Prax  
Vorstandsmitglied der Vereinigung Deutschschweizer PhysiotherapeutInnen

## Symposium zum Thema Qualitätssicherung

Im Rahmen des zweitägigen Symposiums über das Thema Qualitätssicherung – Notwendigkeit von Messgeräten in der Rückendiagnostik und Therapie vom 26./27. Mai im Bethesda Spital in Basel, fand zum Abschluss eine Roundtable-Diskussion («Qualitätssicherung – quo vadis?») über das Umfeld von Qualitätsfragen statt. Von den Leistungserbringern haben der SPV sowie H mit den Kostenträgern einen Rahmenvertrag über Qualität abgeschlossen, während bei der FMH ein solcher noch aussteht. Die zentrale Frage in der gesamten Qualitätsdiskussion besteht darin, wie Qualität definiert wird. Soll sie «top down» oder «down up» definiert werden. Qualitop, welche in gewissen Bereichen der Qualitätsdefinition schon recht fortgeschritten ist, hat sich bisher für eine Top-down-Definition entschlossen und damit gute Erfahrungen gemacht. Dabei gilt es zu berücksichtigen, dass Qualitop lediglich im Bereich der Primärprävention tätig ist und nicht in der Therapie. Zudem haben sowohl Qualitop als auch ALVR (Arbeitsgemeinschaft Leistungserbringer Kostenträger in der Rehabilitation) ihre Qualitätsdefinitionen hauptsächlich im Bereich der Struktur festgelegt. Festlegungen im Bereich des Prozesses bereitet allen grosse Mühe. Von Seiten des SPV füllen gerade in diesen Tagen die Praxisinhaber ihren ersten Qualitätsbericht aus. Der SPV versucht über verschiedene Arbeitsgruppen die Qualitätsfragen down up zu lö-

sen. Übereinstimmung unter den Beteiligten fand die Forderung, dass Qualität neutral geprüft werden muss. Eine systematische Verbesserung der Qualität kann nur durch multidisziplinäre Zusammenarbeit erreicht werden.

Die Indikationsqualität ist gerade bei der delegierten Behandlung, wie sie in der Physiotherapie üblich ist, ein nicht gelöstes Problem, da die Indikation ausschliesslich durch den Arzt bestimmt wird. Eine allfällige unzutreffende Indikation löst immer eine Behandlung aus, und der Konflikt im Beziehungskreis Patient, Kostenträger, Arzt, Physiotherapeut ist gegeben. Auch standespolitische Fragen müssen über die Qualität endlich eine Lösung finden. Die Kommunikation unter den Leistungserbringern und zu den Kostenträgern sollte ebenfalls deutlich verbessert werden. Physiotherapie muss vermehrt kommuniziert werden, in der Öffentlichkeit und in der Politik. Sie muss sich klar positionieren, um den ihr gebührenden Platz in der Gesellschaft auch künftig einzunehmen.

## An der Roundtable-Diskussion unter der Leitung von Dr. Bruno Baviera nahmen teil:

Paul Eigenmann, GF Qualitop; Dr. Hans Schwarz, SGPMR; Dr. Manfred Moors, Unimed; Dr. Richard Cravovský, FMH; Caius Schmid, SGEP; Urs N. Gamper, SPV.

Urs N. Gamper

## ANDERE VERBÄNDE

## Gründung der Vereinigung Deutschschweizer ChefphysiotherapeutInnen

Am 22. März wurde die Vereinigung Deutschschweizer ChefphysiotherapeutInnen gegründet. In der Zwischenzeit hat sich der Vorstand ein erstes Mal getroffen und sich konstituiert:

**Präsidentin:** Sabine Künzer, Orthopädische Universitätsklinik Balgrist Zürich  
**Vizepräsidentin:** Anita Hartmeier, Bürgerspital Solothurn

**Ressort Finanzen und Mitgliederwesen:** Frans Hollander, Kantonsspital Aarau.  
Barbara Sax, Universitätsspital Zürich  
Andrea Prax, Klinik Schloss Mammern

## ANDERE VERBÄNDE

### Physiotherapie Rehabilitation (PTR) – ein Verein für die Zukunft

Durch die Einführung des neuen Krankenversicherungsgesetzes (KVG) haben sich die strukturellen Änderungen im Gesundheitswesen akzentuiert. Überkapazitäten müssen oder mussten abgebaut werden, was teilweise zur Reduktion der Zahl der Spitalbetten führte. Gleichzeitig gewann die Rehabilitation immer mehr an Bedeutung. Dies veranlasste Spitäler und Institutionen, welche von der Aufgabe von Akutbetten betroffen waren, zur Gründung von Rehabilitationseinrichtungen, ohne dass die notwendigen strukturellen und personellen Anforderungen erfüllt wurden. Dieser Prozess wurde dadurch begünstigt, dass zu diesem Zeitpunkt der Begriff der Rehabilitation nicht klar definiert war.

Gleichzeitig darf festgestellt werden, dass infolge von Sparmassnahmen sich tendenziell eine Verlagerung von stationärer zu ambulanter Rehabilitation abzeichnet. Die bestehende tarifliche Situation, insbesondere im Bereich der Physiotherapie, verhindert es, eine ambulante Rehabilitation kostendeckend durchzuführen. Damit werden durch tarifpolitische Entscheidungen in der Tendenz richtige Entwicklungen verhindert.

In der Folge entstanden verschiedene Gruppierungen, welche sich dieser neuen Problematik annahmen. Obwohl die Physiotherapie einen wichtigen Stellenwert in der Rehabilitationskette einnimmt, war diese Berufsgruppe nirgends vertreten. Dass die rehabilitative Physiotherapie in der Schweiz nicht organisiert war, zeigte sich spätestens zu diesem Zeitpunkt als Nachteil. Für spezifi-

sche Fragen war somit kein kompetenter Ansprechpartner vorhanden (z.B. Tarif- und Qualitätsfragen). Die Komplexität der Fälle in der Rehabilitation erfordert den koordinierten Einsatz verschiedener Berufsgruppen. Dies verlangt vom Physiotherapeuten teilweise andere fachliche Qualifikationen als in der kurativen Therapie. Die unterschiedlichen zusätzlichen Anforderungen in den einzelnen Fachbereichen müssen durch spezifische Fort- und Weiterbildungen gefestigt und weiterentwickelt werden. Diese Aufgaben nahmen die einzelnen Institutionen zwar intern wahr, ein Austausch untereinander wurde aber wenig gepflegt.

Die Analyse dieser Probleme veranlasste uns am 21. Oktober 1998, den Verein Physiotherapie Rehabilitation (PTR) zu gründen, mit dem Zweck:

- Wahrung der Interessen der PhysiotherapeutInnen und Anerkennung des Stellenwertes der Physiotherapie in der Rehabilitationskette
- Förderung und Koordination der Zusammenarbeit der Interessengemeinschaften Physiotherapie Rehabilitation (IGPTR)
- Erarbeitung von Grundlagen der Tarifgestaltung
- Festlegung und Sicherung des Qualitätsstandards Physiotherapie Rehabilitation
- Förderung der Zusammenarbeit mit anderen Interessengemeinschaften und Gremien in der Rehabilitation.

Der Verein Physiotherapie Rehabilitation versteht sich als Dachorganisation. Seine Mitglieder sind die IGPTR und Rehabilitationsinstitutionen, die von der FMH als Weiterbil-

dungsstätte anerkannt sind, sowie Rehabilitationsinstitutionen, deren Physiotherapie-Qualitätsstandard equivalent derer der anerkannten Weiterbildungsstätten ist. Die PTR nimmt vorwiegend koordinative Aufgaben wahr und dient als Ansprechpartner.

Da sehr viele fachspezifische Fragen anstehen, sind in die PTR die Interessengemeinschaften Physiotherapie Rehabilitation eingebunden. Zurzeit bestehen vier IGPTR mit eigener Vereinsstruktur, nämlich: Neurorrehabilitation (IGPNR); Bewegungsapparat (IGPTRB); Geriatrie (IPRG) und Kardiologie und Pneumologie (IGPTRKP). Derzeit sind Verhandlungen zur Aufnahme einer IGPTR Pädiatrie im Gange.

#### IGPNR

#### Interessengemeinschaft Physiotherapie Neurorrehabilitation

#### Ziele

- Wahrung der Interessen der PhysiotherapeutInnen und Anerkennung des Stellenwertes der Physiotherapie in der Neurorrehabilitation
- Förderung von Fort- und Weiterbildung im Fachbereich sowie Sicherung des Qualitätsstandards
- Förderung der Zusammenarbeit mit anderen Interessengemeinschaften

#### Mitgliedschaft

- Mitglieder sind diplomierte PhysiotherapeutInnen, welche in der Rehabilitation von Erwachsenen mit neurologischen Erkrankungen arbeiten (Frührehabilitation bis und mit ambulante Rehabilitation)

#### Kontaktadresse

Ida Dommen Nyffeler  
Rehab. Kantonsspital, 6000 Luzern 16  
E-Mail: ida.dommen@ksl.qsd.lu.ch

#### IGPTRB

#### Interessengemeinschaft Physiotherapie Rehabilitation Bewegungsapparat

#### Ziele

- Wahrung der Interessen der PhysiotherapeutInnen und Anerkennung des Stellenwertes der Phy-

siotherapie in der Rehabilitation des Bewegungsapparates

- Förderung und Organisation von Fort- und Weiterbildung im Fachbereich sowie Erarbeitung und Sicherung des Qualitätsstandards
- Förderung der nationalen und internationalen Zusammenarbeit mit anderen Interessengemeinschaften der Rehabilitation
- Förderung und Koordination der Zusammenarbeit mit dem Dachverband und anderen Interessengemeinschaften

#### Mitgliedschaft

Mitglieder sind diplomierte PhysiotherapeutInnen, welche im Bereich Rehabilitation Bewegungsapparat tätig sind.

#### Kontaktadresse

Birgit Ott  
Rheumaklinik und Institut für physikalische Medizin  
Gloriastrasse 25, 8091 Zürich  
E-Mail: birgit.ott@ruz.usz.ch

#### IPRG

#### Interessengemeinschaft Physiotherapie für Rehabilitation in der Geriatrie

#### Ziele:

- Neben den allgemeinen Zielsetzungen der PTR steht die Anerkennung des Stellenwertes der Physiotherapie in der Rehabilitation mit älteren Menschen im Vordergrund
- Als Gesprächspartner für Fragen in der Rehabilitation möchten wir unseren Beitrag zur Qualitätssicherung leisten und bei der Erarbeitung von Standards und Guidelines für die Rehabilitation beim älteren Menschen mithelfen.

#### Mitgliedschaft

- Mitglieder sind diplomierte PhysiotherapeutInnen in Institutionen mit rehabilitativen Aufgaben beim älteren Menschen
- Durch einstimmigen Beschluss der Generalversammlung können auch andere Interessierte aufgenommen werden, die nicht unter die Voraussetzung von a) fallen

#### Physiotherapie Neurorrehabilitation (PTR)

IG Neuro- rehabilitation (IGPNR)	IG Bewegungs- apparat (IGPTRB)	IG Geriatrie (IPRG)	IG Kardiologie u. Pneumologie (IGPTRKP)	IG Pädiatrie (IGPTRP)
---	---	---------------------------	--	-----------------------------

**Kontaktadresse**

Hansueli Schläpfer  
Felix Platter-Spital, 4012 Basel  
E-Mail:  
hansueli.schlaepfer@fps-basel.ch

**IGPTRKP****Interessengemeinschaft Physiotherapie Rehabilitation in der Kardiologie und/oder Pneumologie****Ziele**

- Einsatz für die Interessen der PhysiotherapeutInnen im Fachbereich
- Verdeutlichung des Stellenwertes der Physiotherapie im Rahmen der kardialen und pulmonalen Rehabilitationskette
- Definition und Sicherung von Qualitätsstandards
- Spezialisierung auf das Fachgebiet durch Aus- und Weiterbildung
- Förderung der nationalen und internationalen Zusammenarbeit mit anderen Interessengemeinschaften der Rehabilitation

**Mitgliedschaft**

Mitglieder sind diplomierte PhysiotherapeutInnen, welche praktisch mit PatientInnen aus den Fachge-

bieten Kardiologie und/oder Pneumologie arbeiten.

**Kontaktadresse**

Brigitte Fiechter  
Physiotherapie Innere Medizin, USZ  
8091 Zürich  
E-Mail: b.fiechter@gmx.ch

**Das Aktivitätenprogramm der PTR für das Jahr 2000 umfasst:**

- Mitarbeit bei der Erstellung des Weiterbildungsprogrammes in Zusammenarbeit mit der SAR
- Klausurtagung zum Thema: Physiotherapie Rehabilitation CH – unsere Assessmentssysteme als Standard?; 25. Oktober 2000, 9.15 bis 16.30 Uhr, Zürich
- Unterstützung Tar Reha
- Unterstützung der IGs

**Kontaktadresse PTR**

Jolanda Möckli  
Thurgauer Klinik St. Katharinental  
8253 Diessendorf  
E-Mail: jolanda.moeckli@kttg.ch

**Verfasser**

Jolanda Möckli, Diessendorf  
Urs N. Gamper, Valens

tergehende Verfeinerung und Konkretisierung ist fast nur auf politischer Ebene möglich. Die Mitglieder der NAQ erkennen als Interessenvertreter bei jeder Vorgabe unmittelbar die Konsequenzen für sich selber, was ein Abrücken vom Status quo schwer macht. Trotzdem geben die vorläufigen Ergebnisse eine Orientierungshilfe, die wir der Öffentlichkeit nicht vorenthalten wollen. Wir drucken sie in dieser Ausgabe unter der Rubrik NAQ-Aktuell ab. Der wichtigste Grundsatz der Qualitätsstrategie, nämlich die Patientenorientierung, wird auch Thema der diesjährigen NAQ-Tagung vom 2. November 2000 sein.

**Politique qualité en Suisse: le plus petit dénominateur commun**

■ Christof Haudenschild, Dr. oec., président de la CNQ

Chère lectrice, cher lecteur,

Quatre fois par an, la CNQ rassemble autour de sa table de conférence toutes les associations faîtières et nationales ainsi que les représentants des institutions cantonales et fédérales, des fournisseurs de prestations et des assureurs de la santé publique. La préoccupation commune porte logiquement sur la politique. Qualité menée par les différentes

parties et sur leur manière de satisfaire aux exigences légales. Ce cadre informel permet aux participants d'échanger des informations sur les expériences faites jusqu'à présent. Au-delà de cet échange d'informations, la CNQ souhaite, depuis sa création, développer une politique suisse en matière de qualité, à laquelle tous les partenaires pourraient s'orienter. Lors de sa première séance de l'an 2000, la CNQ a réussi à s'entendre sur les grandes lignes d'une stratégie nationale en matière de qualité. Un approfondissement et une concrétisation ne sont pratiquement possibles qu'au niveau politique. Les membres de la CNQ, en tant que représentants d'intérêts, considèrent avant tout les conséquences directes de chaque proposition pour leur propre organisation, ce qui rend difficile une évolution du Status quo. Les résultats provisoires constituent toutefois une aide d'orientation dont nous ne voulons priver le public. Vous les trouverez, dans cette édition, à la rubrique CNQ-Actuel. (La traduction française suivra dans la prochaine édition.) Le principe essentiel de la stratégie en matière de qualité, à savoir l'orientation sur le patient, sera également le thème de la Conférence NAQ du 2 novembre 2000.

**NAQ-AKTUELL****Grundsätze für eine nationale Qualitätsstrategie im Gesundheitswesen**

■ Christof Haudenschild, Dr. oec., Präsident der NAQ

Eine nationale Qualitätsstrategie verlangt von allen Beteiligten im Gesundheitswesen ein Engagement in der Qualitätsförderung. Die Qualitätsförderung zielt auf die Verbesserung der Leistung aller Beteiligten unter Berücksichtigung ihrer sozialen, organisatorischen, wirtschaftlichen und weiteren Rahmenbedingungen.

**Die Qualitätsförderung folgt vier Imperativen:****1. Patientenorientierung**

Die Qualitätsförderung der präventiven, diagnostischen, kurativen,

rehabilitativen und palliativen Leistungserbringer im Gesundheitswesen orientiert sich einerseits an der Einschätzung des Behandlungsbedarfs (Indikationsstellung) durch die Fachleute, andererseits aus der geäusserten Sicht des Patienten. Richtschnur ist die Optimierung der Lebensqualität der Patienten.

**2. Kontinuierliche Verbesserung**

Die Qualitätsförderung im Gesundheitswesen zielt auf einen Lernprozess mit permanenter Verbesserung der Leistungen ab. Die Verbesserung bezweckt dabei insbesondere die Verminderung der Über-, Unter- und Fehlversorgung.

**3. Datenorientierung**

Die Qualitätsförderung im Gesundheitswesen orientiert sich an gemes-

**ANDERE VERBÄNDE**

**Nationale Arbeitsgemeinschaft für Qualitätsförderung im Gesundheitswesen (NAQ)**  
**Communauté de travail nationale pour la promotion de la qualité en santé publique (CNQ)**  
**Comunità di lavoro nazionale per la promozione della qualità in campo sanitario (CNQ)**

**Editorial****Qualitätspolitik Schweiz: Der kleinste gemeinsame Nenner**

■ Christof Haudenschild, Dr. oec., Präsident der NAQ

Liebe Leserin, lieber Leser

Viermal jährlich versammelt die NAQ an ihrem Konferenztisch sämtliche Spitzen- und Dachverbände sowie Vertreter kantonaler und eidgenössischer Institutionen von Leistungserbringern und Versicherern im Gesundheitswesen. Naturgemäß steht die Frage, welche Qualitätspolitik die einzelnen Partner verfolgen und wie sie die gesetzlichen Aufträge erfüllen, im Zentrum des gemeinsamen Interessens. Der informelle Austausch erlaubt den Teilnehmern, Informationen über die bis anhin gemachten Erfahrungen auszutauschen. Darüber hinaus besteht aber seit der Gründung der NAQ der Wunsch, eine schweizerische Qualitätspolitik zu entwickeln, an der sich alle orientieren können. An ihrer ersten Sitzung 2000 ist es der NAQ gelungen, sich auf die grössten Grundzüge für eine nationale Qualitätsstrategie zu einigen. Eine wei-

senen Werten. Die Werte erlauben festzustellen, ob im zeitlichen Verlauf oder im Vergleich mit anderen Leistungserbringern Fortschritte erzielt werden. Dabei wird unterschieden zwischen Daten, die dem innerbetrieblichen Management und solchen, die dem externen Qualitätsnachweis dienen.

#### 4. Effizienz

Im Verbesserungsprozess sind Prioritäten zu setzen. Die Ressourcen werden dort eingesetzt, wo die grössten Qualitätsmängel bestehen und der grösste Qualitätsgewinn zu erwarten ist.

#### Logische Phasen zur interaktiven Entwicklung eines Qualitätsprogramms

Die Tabelle zeigt typische Entwicklungsphasen eines Qualitätsprogramms, das für einen ganzen Sektor im Gesundheitswesen aufgebaut wird. Das Programm findet mit der letzten Phase kein Ende, sondern wird

Die in den NAQ-News vertretenen Auffassungen sind jene der Autoren und decken sich nicht unbedingt mit jenen der Redaktion.

Les opinions exprimées par les auteurs de NAQ-News ne sont pas nécessairement celles de la rédaction.

#### Redaktion:

Institut für Sozial- und

Präventivmedizin

Sumatrastrasse 30

8006 Zürich

Redaktor: Dr. med. J. Schilling

Sekretariat: D. Huber

Beirat: Dr. oec. Ch. Haudenschild

Dr. med. F. Barazzoni

H. Plüss, lic. oec.

mit neuen Themenschwerpunkten erneut durchlaufen. Der zyklische Prozess wird vertraglich verankert.

#### LESERBRIEFE

#### Replik auf den Leserbrief von Stefan Schädler

(in der «Physiotherapie» 6/2000, S. 53/54)

In dieser Rubrik werden freie Meinungen der Leserschaft publiziert. Diese müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Wir möchten Stefan Schädler für seine Reaktion danken, da wir sehr dafür sind, dass mehr Forschung in der Physiotherapie durchgeführt und im Praxisalltag integriert wird. Dieses Anliegen haben wir in unserem Artikel zu unterbreiten versucht. Neben Effektivitätsforschung braucht es standardisierte Behandlungsmethoden, valide und zuverlässige Messmethoden und sicherlich auch Grundlagenforschung. Standardisiert bedeutet in diesem Sinne für die Neurorehabilitation: ein klar definiertes Vorgehen auf Grund der «current best evidence». Dies schliesst Patientenperspektive, Behandlungs(zwischen)ziele auf

Ebenen der Struktur/Funktion, Aktivität und Partizipation (und in der ganzheitlichen Rehabilitation auch Kontextfaktoren) ein. Ein standardisiertes Vorgehen in der Rehabilitation hat eher die Form eines Leitfadens als eines strikten Protokolls (wie z.B. auf einer Intensivstation).

Das Ziel unserer Arbeit war also nicht, die ganze Palette in der neurologischen Physiotherapie durchgeföhrter Studien vorzustellen. Die Chance für die neurologische Physiotherapie besteht darin, die Forschung auf diesem Gebiet in die Praxis umzusetzen. Wie Stefan Schädler erwähnt, haben Studien, die verschiedene Behandlungstechniken miteinander vergleichen (Bobath, PNF, Rood usw.), nicht viele bestehende Unterschiede zutage gefördert. Stefan Schädler bemerkt auch, dass nicht die Art der Therapie, sondern die Intensität bzw. Dauer der physiotherapeutischen Massnahmen einen wesentlichen Einfluss auf die Effektivität einer Behandlung zeigen. Wichtig für die Weiterentwicklung der Therapie ist es denn auch zu verstehen, *warum* die spezifische Behandlungsmethode womöglich durch noch nicht identifizierte Effekte in der Rehabilitation zu erklären ist. Berufspolitisch und -inhaltlich gesehen ist es wichtig, dass bei Grundlagen- und Effektivitätsforschung die physiotherapeutische Gemeinschaft selber federführend sein sollte. Dies erleichtert auch die Umsetzung von neugewonnenen Erkenntnissen in der Praxis der Physiotherapie.

Eling D. de Bruin, PhD  
Jaap Fransen, M.Sc.  
Tanja H. Kakebeeke, PhD



Leben  
wie alle!

PRO INFIRMIS

## Eine Patientin über ihre Erfahrungen mit der Koordinationsdynamik-Therapie

Am 4. Juni 1999 musste mir ein Hirntumor entfernt werden. Die Operation verlief problemlos, und ich dachte, damit sei alles erledigt. Vier Monate lang musste ich noch Medikamente gegen epileptische Anfälle nehmen, deren Nebenwirkungen mir sehr zu schaffen machten. Eigentlich erwartete ich nach dem Absetzen der Medikamente eine Besserung meines Zustandes, aber es ging mir immer schlechter. Ich hatte immer mehr Mühe, klar zu denken und wurde auch körperlich immer erschöpfter.

In dieser Zeit hatte ich das Gefühl, nicht mehr richtig zu leben, aber doch nicht zu sterben. Es war für die ganze Familie eine schwierige Zeit. Durch einen Zufall habe ich dann von dieser Koordinationsdynamik-Therapie gehört und auch erfahren, wo entsprechende Geräte im Einsatz sind. Im Januar 2000 konnte ich in der Physiotherapiepraxis von Victor Bieri das erste Mal mit diesem Gerät arbeiten. Ich spürte sofort, dass sich in meinem Kopf etwas «bewegte». Ich schaffe etwa 800 Umdrehungen und war dann völlig erschöpft.

Da mein Arzt mich in eine Rehabilitationsklinik schicken wollte, bat ich darum, an einen Ort zu kommen, an dem ich auch mit diesem Gerät arbeiten konnte. So kam ich am 23. Februar 2000 in die Clinique la Lignière in Gland. Dort arbeitete ich einen Monat lang jeden Tag mehrmals auf diesem Gerät. Daneben hatte ich noch Therapien zur Durchblutungsförderung und fünf Mal in diesem Monat auch Ergotherapie (ich bin durch den Hirntumor mathematisch auf dem Stand einer Fünftklässlerin gelandet, obwohl ich in meinem Beruf immer mit Zahlen zu tun hatte). Bei der Entlassung war der Arzt mit meinen Fortschritten sehr zufrieden. Wieder zu Hause, konnte ich wegen Ferien des Therapeuten nicht sofort wieder mit der Therapie weitermachen, und auf das bestellte Therapiegerät musste

ich noch zwei Wochen warten. Mein Mann und ich waren bestürzt zu sehen, wie schnell es mir ohne tägliche Arbeit am Gerät wieder schlechter ging. Da in unserem Keller ein Hometrainervelo steht, dachte ich, dass ich ja auch dort trainieren könne. Sehr enttäuscht musste ich jedoch feststellen, dass mir dieses Velo gar nichts brachte. Als ich nach diesen zwei Wochen ein eigenes Koordinationsdynamik-Therapiegerät zu Hause hatte, arbeitete ich wieder regelmäßig jeden Tag darauf. Der Erfolg dieser Therapie ist für mich ganz unbestritten. Ich hatte vorher monatelang das Gefühl, mein Hirn sei in einem dichten, undurchdringlichen Netz gefangen. Bei der Therapie war es mir, wie wenn ein Faden nach dem anderen aus dem Netz gezogen wird und es endlich wieder heller wird im Kopf. Die einzige «Nebenwirkung» dieser Therapie ist, dass man auch körperlich wieder besser trainiert ist. Durch die Schäden vom Tumor kann ich bis heute noch nicht riechen und auch den Geschmack der Speisen nicht spüren. Ein Geruchsnerv ist tot, der andere ist intakt. Die Geschmacksnerven im Mund sind in Ordnung. Nur funktioniert die Koordination im Gehirn noch nicht richtig. Wenn ich auf dem Gerät arbeite, habe ich immer einen intensiven, undefinierbaren Geruch in der Nase. Der erste Erfolg war vor kurzem, dass ich Benzin riechen konnte. Ich bin überzeugt, dass ich mit dieser Therapie auch diese Fähigkeiten zurückverlangen werde.

Ich bitte jetzt alle Therapeuten, nicht immer nur auf theoretischen Beweisen zu beharren, sondern auch die Erfahrungen der Patienten zu berücksichtigen. Ohne diese Therapie wäre das Weiterleben für mich wirklich sehr, sehr schwierig geworden.

Corin Lüscher, Nottwil

## Leserbrief zur Koordinationstherapie

Heute feiert er seinen 16. Geburtstag. Es ist der 16. Mai, und Nino wird 12 Jahre alt. Sie mögen sich überlegen, warum ich das erwähne. Die Antwort finden Sie im folgenden Text. Für Ninos Geburtstag wünsche ich ihm (und Ihnen) nämlich etwas ganz Besonderes.

Unser Sohn Nino hatte Cytomegalie. Diese Diagnose unterbreitete man uns Eltern, als Nino 6 Monate alt war, und das hiess für ihn (und uns): Er wird nicht laufen lernen, er wird nicht sprechen können, visuelle und akustische Reize kann er nur partiell verarbeiten, da seine «Zentrale» (sprich Gehirn) eben durch dieses Virus stark geschädigt wurde, und und und...

Wo fängt man nach solchen Informationen an zu arbeiten? Auf verschiedenen Ebenen startete ein ganz gewaltiger Prozess. Ich werde nur die Ebenen der Therapien erläutern. Nino wurde zur Bobath-Physio- und Ergotherapie angemeldet. Mit 3 1/2 Jahren war er nur noch eine schlaffe Hülle, weil er wegen Hirnkrämpfen starke Medikamente einnehmen musste. Dann öffnete ich mich für die Alternativmedizin, für Fussreflexzonenmassage, ich beschäftigte mich mit gesunder Ernährung, organisierte für Nino Hippotherapie, und mit 6 1/2 Jahren wurde er in eine Schule integriert, welche all diese Therapien anbot. So wurde unser Bub gefordert und gefördert. Er entwickelte sich über all diese Jahre den Umständen entsprechend recht gut, d.h. er konnte relativ unsicher sitzen, liegend konnte er sich auf die Seite drehen; das Essen musste man ihm eingeben; er machte einen verträumten noch «wickelkindhaften» Eindruck.

Vor 1 1/2 Jahren hatten wir das Glück, die Koordinations-Bewegungstherapie kennen zu lernen und auszuprobieren. Vier Monate besuchte ich zusätzlich zu Ninos Wochenprogramm die Physiotherapie mit der Lokomotionsmethode auf demselben Gerät. Nach dieser kurzen, aber intensiven Phase ist unser

«Kleinkind» ein richtiger Knabe geworden. D.h. er hielt den Nussgipfel selber in der Hand und ass den ganzen selber auf (ohne dass er das Gebäck fallen liess); er konnte sehr bald kontrolliert und sicher sitzen; er hatte Spass aufzustehen; er schlief die Nächte besser durch; Nino machte allgemein einen zufriedeneren und ausgeglicheneren Eindruck. Dr. Kaflisch vom Kinderspital hat Ninos Kniewinkel nachgemessen. Die verkürzte Sehne konnte mit diesem Training gedehnt werden, und jetzt fehlen ihm bis zum gestreckten Bein noch 5° (früher waren es 21!). All das hat auch auf mich so gut gewirkt, dass ich beschlossen habe, das Koordinationsdynamikgerät privat anzuschaffen.

Natürlich habe auch ich selber auf dem Gerät trainiert und verlor so schon nach drei Wochen meine permanenten und zum Teil heftigen Rückenschmerzen. Nun wusste ich ganz deutlich, dass ich meine tollen Erfahrungen mit weiteren betroffenen Eltern teilen wollte!

Alle ihre Kinder profitieren in grossem Masse schon innerhalb kürzester Zeit (einem Kinde sind jetzt sogar zwei bereits geplante Hüftoperationen von den Ärzten annulliert worden, weil sie nicht mehr notwendig waren; ein «Spina bifida-Kind», das ich zufällig an der Schule unterrichte, weist nicht nur körperlich stabile Ergebnisse auf, sondern ist auch in der Klasse zum Primus avanciert. Ich erkläre mir diesen Erfolg dadurch, dass auch geistig im Gehirn Einiges ausgelöst wird.

In grosser Dankbarkeit denke ich an all die Menschen, welche handikapierten Menschen eine Weiterentwicklung ermöglichen, und aus ganzem Herzen wünsche ich mir, dass sich viele Berufs- und Privatleute mit dieser Therapie beschäftigen, die grossen Vorteile erkennen, sie in den Alltag einbauen und sich und weitere Menschen zu viel Glück und Wohlbefinden verhelfen.

Ihre Jacqueline Burach, Beckenried (Ninos Mami)



## Kursangebot SPV

### Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 1999/2000

#### 2000

- **Einführung in berufspädagogische Fragestellungen** \* 10. 07.–13. 07.
- **Berufspädagogik 1** \* 8. 08.–11. 08.
- **Berufspädagogik 2** \* 28. 08.–30. 08.
- **Berufspädagogik 3** \* 04. 09.–06. 09.
- **Auswertung und Beurteilung von Lernprozessen** \* 18. 09.–19. 09.
- **Personalmanagement als Vorgesetzte\*** 29. 11.–01. 12.

\* Diese Kurse werden an verschiedenen Daten durchgeführt. Das Bildungssekretariat erteilt weitere Auskünfte (Telefon 041 - 462 70 60).

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999/2000» an; bitte beachten Sie auch die Angaben im «Jahrbuch SPV» S. 191 ff.

### Einführung in berufspädagogische Fragestellungen

#### Zielsetzung:

Die TeilnehmerInnen

- kennen die Grundfragen des didaktischen Prozesses.
- können zentrale Aspekte von Adressaten analysieren und kennen wünschenswerte pädagogische Verhaltensweisen von Lehrenden.
- können Unterrichtsziele und -inhalte aus den Ausbildungsbestimmungen ableiten.
- wissen um Grundanliegen der Lernprozessbegleitung, mögliche Handlungsmuster, Methoden und Evaluationsformen.

**Dauer:** 4 Tage

**Datum/Ort:** 10. bis 13. Juli 2000 in Aarau

**Kosten:** Fr. 680.–

### Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung

(in Zusammenarbeit mit H+)

#### Zielpublikum:

Ein Intensivkurs für alle Vorgesetzten in Spitäler, Kliniken, Heimen und Praxen, die Mitarbeitende in Teams zu höherer quantitativer und qualitativer Leistung führen möchten.

#### Zielsetzung:

Die Teilnehmenden lernen die Kriterien einer guten Personalführung kennen und für ihre eigene Führungsaufgabe nutzen. Sie

- können die Instrumente zur Vereinbarung der Anforderungen an die Mitarbeitenden richtig einsetzen (Soll).
- können die Leistungen der Mitarbeitenden gemäss festgelegter Anforderung beurteilen (Ist).
- können bei Abweichungen des Ist vom Soll (Leistung entspricht nicht Anforderungen) geeignete Massnahmen ergreifen.

**DozentInnen:** in der Weiterbildung von KadermitarbeiterInnen erfahrene TrainerInnen

**Dauer:** 5 Tage

**Daten:** 23. bis 27. Oktober 2000

**Ort:** Aarau

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 1130.–  
Nichtmitglieder: Fr. 1356.–

### Anmelde-/Bestelltafel

Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

\_\_\_\_\_

Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

\_\_\_\_\_

Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 2000» des SPV.

Name:

Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Telefon:

7/2000

**Einsenden für deutschsprachige Kurse an:**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Bildungssekretariat Postfach, 6204 Sempach-Stadt



## SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldeatalon auf Seite 46 benützen!

### KANTONALVERBAND BEIDER BASEL

#### Muskuläre Rehabilitation des Kniegelenkes

<b>Referentin:</b>	Jaclyn Vernier, Physiotherapeutin
<b>Datum/Zeit:</b>	Mittwoch, 23. August 2000, 19.30 Uhr
<b>Ort:</b>	Physiotherapie-Schule, Klingelbergstrasse 61, Basel
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis Nichtmitglieder: Fr. 20.–
<b>Anmeldung:</b>	bis am 14. August 2000 an: Martina Dürmüller Lerchenstrasse 18, 4147 Aesch Telefon/Telefax 061 - 751 32 71 Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

#### Taping: Wirkung, Anwendung und Möglichkeiten

<b>Referent:</b>	Peter Michel, Physiotherapeut
<b>Datum/Zeit:</b>	Dienstag, 7. November 2000, 19.00 Uhr
<b>Ort:</b>	Physiotherapie-Schule, Klingelbergstrasse 61, Basel
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis / Nichtmitglieder: Fr. 20.–
<b>Anmeldung:</b>	bis am 30. Oktober 2000 an: Martina Dürmüller Lerchenstrasse 18, 4147 Aesch Telefon/Telefax 061 - 751 32 71 Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

### KANTONALVERBAND BERN

#### Die therapeutische Übung nach Perfetti-Aufbaukurs

##### Inhalt:

Im Aufbaukurs stehen die Therapieplanung und der Aufbau therapeutischer Sequenzen im Zentrum des Interesses. Nach einer zusammenfassenden Vertiefung der Grundgedanken dieser Methode wird die Befundaufnahme der oberen und unteren Extremitäten sowie der Sensibilität durchgeführt. Weiter wird gezeigt, wie eine Arbeitshypothese für das Erreichen der Zwischenziele und des Endziels gebildet und überprüft wird. Die ausgewählten Übungen werden gemeinsam analysiert und mit den Patienten durchgeführt (Ziel, Inhalt, Ausgangsstellung und Modalität, Erschwerungs- und Erleichterungsmöglichkeiten der Übung). Für Erfahrungsaustausch aus der Praxis, Fragen und Diskussionen wird genügend Zeit vorgesehen.

**Kursleitung:** Dr. med. F.M. Conti, Ruth Lehmann, Ruth Messerli;  
dipl. ErgotherapeutInnen

**Datum:** 28. November bis 1. Dezember 2000

<b>Ort:</b>	Klinik Bethesda in Tschugg, BE
<b>Kosten:</b>	Bei Anmeldung bis am 25. August 2000 Mitglieder: Fr. 780.– Nichtmitglieder: Fr. 1030.–
	Ab dem 26. August 2000 Mitglieder: Fr. 800.– Nichtmitglieder: Fr. 1050.–
	Mittagessen inbegriffen.
	Die Rechnung wird zusammen mit der Teilnahmebestätigung verschickt.
<b>Zielpublikum:</b>	ErgotherapeutInnen und PhysiotherapeutInnen, die einen Perfetti-Einführungskurs besucht haben.
<b>Anmeldeschluss:</b>	Bis zum 29. September 2000 an die EVS-Koordinationsstelle. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt.
<b>Anmeldung an:</b>	ErgotherapeutInnen-Verband Schweiz Association suisse des ergothérapeutes Associazione svizzera degli ergoterapisti Stauffacherstrasse 96, Postfach 8026 Zürich Telefon 01 - 242 54 64 Telefax 01 - 291 54 40

### ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

#### Formation continue pour physiothérapeutes

#### Modalités de participation pour Genève

<b>Inscription:</b>	Ecole de Physiothérapie 16, boulevard de la Cluse 1205 Genève Téléphone 022 - 320 57 03 Télécopie 022 - 320 42 10
---------------------	---

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Paiement:** Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-35-2, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

##### Faire mandat international si nécessaire:

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

### Programme 2000

Pour plus d'informations, demandez la brochure des cours à l'adresse ci-dessus ou consultez le site [www.physiogeneve.ch](http://www.physiogeneve.ch)

No	Cours	Dates 2000	Prix
0002	<b>Spiraldynamik – Présentation</b> Mme Y. Deswarte	7 oct.	Fr. 150.–
0011	<b>Trigger Points – TP1</b> Introduction et techniques de base (tronc, nuque et épaule) M. B. Grosjean	4 et 5 nov. 9 et 10 déc.	Fr. 720.–

0018	<b>Kinésiologie appliquée 4</b> M. A.-B. Judicq M. J.-M. Spanoghe	9 et 10 sept.	Fr. 360.-	1001 Lausanne Tél.: 021 - 311 66 31 Fax: 021 - 312 51 89	Dossier d'admission 6 modules 12 modules	Fr. 350.- Fr. 4800.- Fr. 9600.-
0019	<b>Traitemen physique des œdèmes selon Földi</b> M. D. Tomson Dr Ch. Schuchhardt	31 août au 2 sept. 29 et 30 sept. 2 au 4 nov. 1 <sup>er</sup> et 2 déc.	Fr. 1400.-	Cours en coordination romande		
0022	<b>Concept Sohier V – Pied et révision pratique des membres</b> M. M. Haye	25 et 26 nov.	Fr. 350.-	<b>Acupuncture traditionnelle chinoise</b> Année académique 2000–2001	début des cours le 20 sept.	Fr. 2200.-
0023	<b>L'auto-hypnose – «Comment développer son potentiel psychologique et physique»</b> Mme B. Anquetin <b>Cours supplémentaire</b>	22 au 24 sept.	Fr. 620.-	Formation sur 3 années académiques de base M. D. Tudisco, Tél. et Fax 022 - 734 73 65		
0026	<b>Mobilisation des tissus neuroméringés</b> Mme E. Maheu	2 au 4 sept. dates modifiée	Fr. 500.-	<b>Formations certifiantes en PNL</b> Programmation Neuro Linguistique Mme F. Briefer – Dr J.-P. Briefer Tél.: 022 - 794 54 54, Fax: 022 - 794 22 30	se renseigner	
0028	<b>Syndrome Algo-Dysfonctionnel de l'Articulation Mandibulaire (S.A.D.A.M.)</b> Dr D. Vuilleumier – Dr J. Le Floch – M. A. De Wijer	6 et 7 oct.	Fr. 360.-			

## Autres cours proposés

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

Cours		Dates 2000	Prix
Mc Connell		10 et 11 nov.	Fr. 350.-
Traitemen du syndrome fémoro-patellaire			
Mme J. Schopfer-Jenni	Tél.: 022 - 782 43 43		
Mme D. Koller	Fax: 022 - 782 40 40		
Microkinésithérapie	A	23 et 24 sept.	Fr. 520.-
M. D. Grosjean	B	11 et 12 nov.	Fr. 520.-
Tél.: 0033 - 383 81 36 80	C	16 et 17 déc.	Fr. 520.-
Fax: 0033 - 383 81 40 57	A + B + C		Fr. 1545.-
	PA	21 et 22 sept.	Fr. 520.-
	PB	14 et 15 déc.	Fr. 520.-
	PA + PB		Fr. 1030.-
	JT	10 nov.	Fr. 280.-
Médecine orthopédique Cyriax	lombaire	23 et 24 sept.	Fr. 240.-
Formation par modules	cervical	14 et 15 oct.	Fr. 240.-
Mme D. Isler	dorsal	25 nov.	Fr. 130.-
Tél.: 022 - 776 26 94	hanche	25 nov.	Fr. 130.-
Fax: 022 - 758 84 44			
Conditions: avoir suivi un cours d'introduction			
Cours d'introduction (au cursus 2001)		9 déc.	Gratuit
<b>Formation post-graduée en physiothérapie du sport</b>	se renseigner		
Formation interdisciplinaire d'une durée de 2 ans, organisée en 12 modules de 3 jours			
Renseignement et inscription: 3E – European Education to Excellence			
Case postale 18			

## Programme des mardis de la formation continue 2000–2001

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>es</sup> mardis du mois de 19h 30 à 20h 30 à l'Amphithéâtre de Pédiatrie – Hôpital Cantonal Universitaire de Genève.

10 octobre 2000  
14 novembre 2000  
12 décembre 2000  
9 janvier 2001  
13 février 2001  
13 mars 2001  
10 avril 2001  
8 mai 2001  
12 juin 2001

Le programme sera publié ultérieurement et sera disponible sur notre site: [www.physiogeneve.ch](http://www.physiogeneve.ch)

**Responsable:** John ROTH, 12 av. de Gallatin, 1203 Genève  
Téléphone 022 - 345 27 27, Fax 022 - 345 41 43

## KANTONALVERBAND ST. GALLEN UND APPENZELL

### Fortbildung: Wirbelsäuletraining

<b>Inhalt:</b>	Theoretische Grundlage und Praxis
<b>Datum:</b>	Samstag 16. September 2000, 9.30 bis 15.30 Uhr, 12 bis 13 Uhr (Lunch)
<b>Ort:</b>	Medical Training Center/Physiotherapie J.E. Blees, Bahnhofstr. 16, 9100 Herisau, Telefon 071 - 352 11 53
<b>Referent/Supervisor:</b>	Jan Blees, dipl. Physiotherapeut/ OMT
<b>Kosten:</b>	Mitglieder SPV: Fr. 120.- inkl. Lunch Nichtmitglieder: Fr. 140.- inkl. Lunch
<b>Zahlung:</b>	PC Konto 90-11977-6 SPV Ph.VSG/App
<b>Teilnehmerzahl:</b>	max. 16 Personen
<b>Anmeldung:</b>	vor dem 18. August 2000 mittels Anmeldeatalon am Ende der Kursausschreibung der Kantonalverbände. Anmeldebestätigung folgt nach Datum.
<b>Anmeldung an:</b>	(inkl. Kopie Einzahlung) Flip de Veer, Fortbildungen Physiotherapie-Verband St.Gallen/Appenzell, Zielstrasse 13, 9050 Appenzell, Telefon 071 - 787 53 52, Telefax 071 - 787 83 05

## KANTONALVERBAND ST. GALLEN UND APPENZELL

**Work Shop**

Cerviko-Thorakale Übergangsproblematik aus intrakonzeptioneller Sicht C5-Th4

<b>Inhalt:</b>	Cervikobrachialproblematik aus myofaszialem (TrP) und biomechanischem (MT) Blickwinkel. Praktische Einführung in spezifische Untersuchungs- und Behandlungstechniken. Es werden Zugangsmöglichkeiten / evtl. Cross-overs erklärt und unter Anleitung in Gruppen geübt.
<b>Datum:</b>	Samstag, 30. September 2000
<b>Zeit:</b>	von 9.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 15.30 Uhr
<b>Ort:</b>	Kantonsspital SG, Physiotherapie Medizin Haus 05
<b>Referenten/Supervisoren:</b>	Johannes Mathis, Gossau, Instruktor IMTT Jos Wammes, Abtwil, Manual-Therapeut
<b>Kosten:</b>	Mitglieder SPV: Fr.100.– Nichtmitglieder: Fr.120.–
<b>Zahlung:</b>	PC Konto 90-11977-6 SPV Ph.VSG/App
<b>Teilnehmerzahl:</b>	max. 24 Personen
<b>Anmeldung:</b>	vor dem 1. September 2000 mittels Anmeldetalon am Ende der Kursausschreibung der Kantonalverbände. Bitte mit dem Vermerk: Erfahrung in (k)einer oder beiden, der oben genannten Konzepte. Anmeldebestätigung folgt nach Datum.
<b>Anmeldung an:</b>	(inkl. Kopie Einzahlung) Flip de Veer Fortbildungen Physiotherapie-Verband St. Gallen/Appenzell Zielstrasse 13 9050 Appenzell Telefon 071 - 787 53 52 Telefax 071 - 787 83 05

## ASSOCIATION CANTONALE VAUD

**Formation continue en physiothérapie  
Société Vaudoise de physiothérapie****5. Physiothérapie respiratoire en cabinet et à domicile**

<b>Enseignant:</b>	M. P. Althaus
<b>Date et lieu:</b>	Vendredi, 22 et samedi, 23 septembre 2000 ECVP, avenue de la Sallaz, 1005 Lausanne

**6. Eutonie et physiothérapie**

<b>Enseignant:</b>	Mme MC. Guinand
<b>Date et lieu:</b>	Vendredi, 6 et samedi, 7 octobre 2000 ECVP, avenue de la Sallaz, 1005 Lausanne

**7. Bindegewebs-Massage selon Teirich Leube**

<b>Enseignant:</b>	M. P. Fauchère
<b>Date et lieu:</b>	Vendredi, 10 et samedi, 11 novembre 2000 ECVP, avenue de la Sallaz, 1005 Lausanne

*Les renseignements et les inscriptions pour ces différents cours se font auprès de secrétariat de la:*

Société Vaudoise de Physiothérapie  
avenue Agassiz 02, 1001 Lausanne

## KANTONALVERBAND ZENTRAL SCHWEIZ

**Einführung in Feng Shui**

<b>Referentin:</b>	Carmen M. Heeb, dipl. Dekorationsgestalterin und Feng-Shui-Beraterin
<b>Datum/Zeit:</b>	Dienstag, 29. August 2000, 19.30 Uhr
<b>Ort:</b>	Hörsaal Frauenklinik Kantonsspital Luzern
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: Gratis Nichtmitglieder: Fr. 20.– SchülerInnen: Fr. 5.–

## KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS

Bitte beachten Sie unsere Internet-Homepage  
<http://www.physiozuerich.ch>  
mit unserem ausführlichen Kursangebot und vieles mehr!

**Kinästhetik-Grundkurs**

(Kursnummer 107)

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen und ErgotherapeutInnen

- Ziele:**
- Grundprinzip der Kinästhetik kennen lernen
  - Erweitern der eigenen Bewegungsfähigkeit
  - Lernen Körpergewicht zu bewegen statt zu heben
  - Fortbewegung/Transfer – Analysieren und gestalten aufgrund der vermittelten Prinzipien

**Inhalt:** Kinästhetik lehrt menschliche Funktionen, basierend auf einem kybernetischen Verständnis, das den Menschen als ein sich selbst kontrollierendes und selbst entwickelndes Feedback-System beschreibt.

Durch die Interaktion mit dem/der TherapeutIn kann der Patient seine Bewegungs- und Wahrnehmungsfähigkeit erweitern, erlangt mehr Selbstkontrolle über die eigene Bewegung respektive Funktion und ist aktiv am Lern- bzw. Heilungsprozess beteiligt.

**Referentinnen:** Rosmarie Suter, dipl. Physiotherapeutin, Kinästhetik-Trainerin  
Monika Erkens, dipl. Physiotherapeutin, Kinästhetik-Trainerin

**Ort:** IAP, Limmatstrasse, Zürich.  
3 Gehminuten ab Hauptbahnhof.

**Kursdatum/Zeit:** 2. bis 4. September 2000, von 9.00 bis 17.00 Uhr

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 470.–  
Nichtmitglieder: Fr. 590.– inkl. Skript

**Ein behindertes Kind kommt ins Spital**

**Ziele/Inhalte:** Wir wollen versuchen, dem Erleben des behinderten Kindes sowie seinen Eltern näher zu kommen.

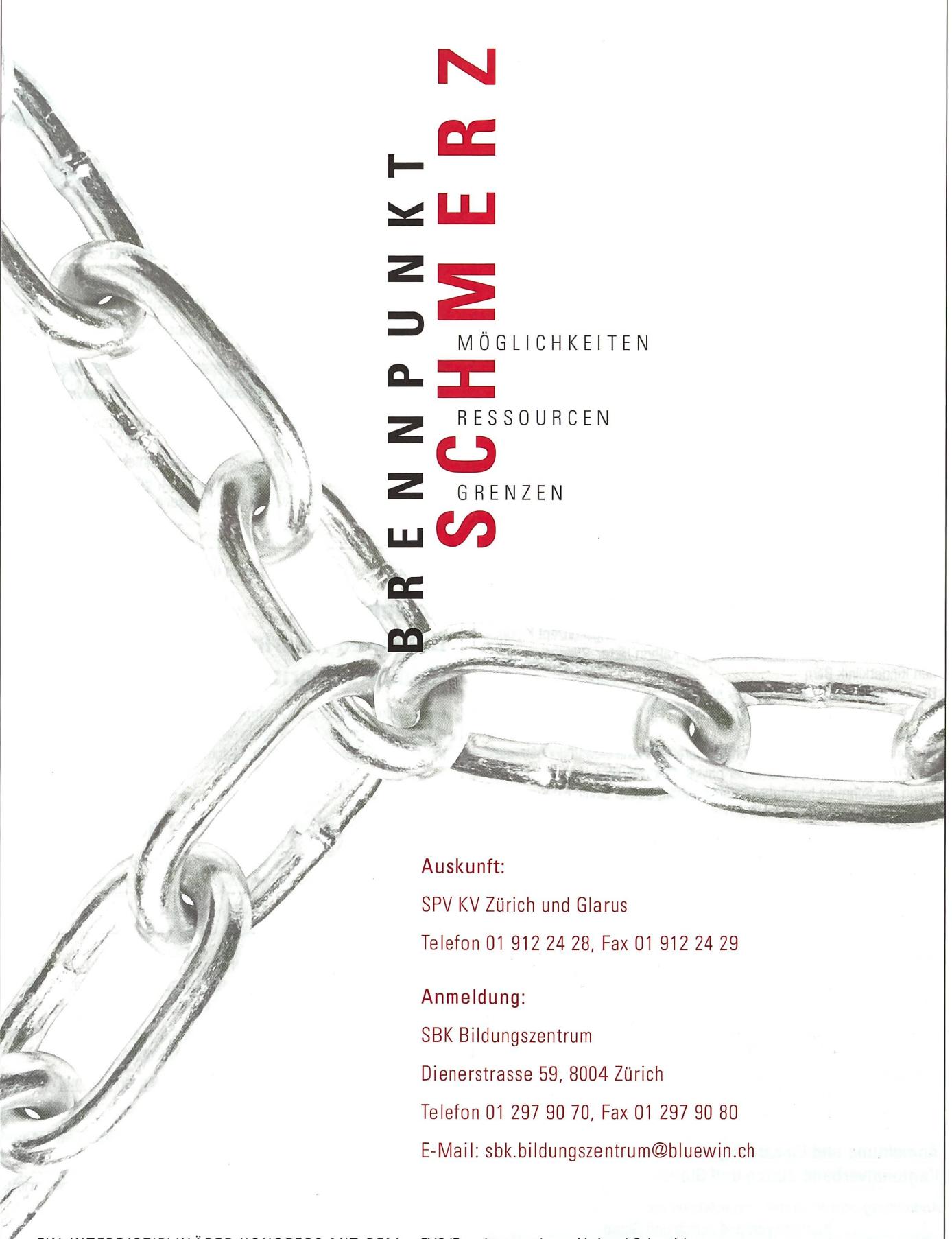
**Zielgruppe:** Pflegende, Ergo- und PhysiotherapeutInnen sowie weitere Interessierte, die mit behinderten Kindern arbeiten (Spital und Heim).

**Datum:** Freitag, 17. November 2000

**Leitung:** Eveline Zwicky Leung, Heilpädagogische Früherzieherin  
Markus Stalder-Elmiger, Physiotherapeut und Heilp. Früherzieher

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 220.–  
Nichtmitglieder: Fr. 330.–

**Ort/Anmeldung:** SBK Bildungszentrum, Dienerstrasse 59, 8004 Zürich  
Verantw.: Frau M. Fuchs  
Telefon 01 - 297 90 70, Telefax 01 - 297 90 80



**B R E N N P U N K T**  
**S C H E R Z**

MÖGLICHKEITEN  
RESSOURCEN  
GRENZEN

**Auskunft:**

SPV KV Zürich und Glarus

Telefon 01 912 24 28, Fax 01 912 24 29

**Anmeldung:**

SBK Bildungszentrum

Dienerstrasse 59, 8004 Zürich

Telefon 01 297 90 70, Fax 01 297 90 80

E-Mail: [sbk.bildungszentrum@bluewin.ch](mailto:sbk.bildungszentrum@bluewin.ch)

EIN INTERDISziPLINÄRER KONGRESS MIT DEM EVS (ErgotherapeutInnen-Verband Schweiz)

**15.+16. SEPTEMBER 2000** SBK (Schweizer Berufsverband der Krankenschwestern und Krankenpfleger)

**KONGRESSHAUS ZÜRICH** SPV (Schweizer Physiotherapeutenverband, Kantonalverband Zürich u. Glarus)

## KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS

**Kinästhetik-Infant Handling Grundkurs**

Die Konzepte der Kinästhetik vermitteln den Fachleuten verschiedener Berufsgruppen Ideen und Fähigkeiten, wie sie **Kinder** vorsichtig bewegen und, wenn möglich, aktiv in alle Aktivitäten einbeziehen können. Die Konzepte der Kinästhetik werden vorgestellt und als Mittel zur Erweiterung der persönlichen Interaktionsfähigkeit durch Berührung und Bewegung genutzt.

**Datum:** Montag bis Mittwoch, 25. bis 27. September 2000

**Kursleitung:** L. Geisser, R. Suter

**Kursgebühren:** SPV-Mitglieder: Fr. 670.–/Nichtmitglieder: Fr. 895.–

**Anmeldungen:** SBK Bildungszentrum, Dienerstrasse 59, 8004 Zürich  
Telefon 01 - 297 90 70

**Kongress 2000 – «Brennpunkt Schmerz»**

**Ziel:** Unsere Möglichkeiten und Grenzen in der Schmerzarbeit

**Inhalt:**

- Eröffnung, Josef Estermann; Stadtpräsident ZH
- Schmerzen im Spannungsfeld zwischen Reflexen und Neuroplastizität; Dr. med. Bruno Baviera
- Chronische Schmerzen: Kein Weg führt an psychosozialen Aspekten vorbei; Liliane Ryser, lic. phil., Psych. FSP
- Der klinische Denkprozess; Heinz Hagmann, PT
- Interdisziplinarität in der Schmerzbehandlung: Schein oder Sein?!; Irène Bachmann-Mettler, Oberschwester Onkologie/Palliativstation, Dr. med. Steffen Eychmüller, Oberarzt, Onkologie
- Schmerz – unbesiegbar?; Prof. Frank Nager, ehem. Chefarzt Luzern, Kardiologe, Schriftsteller
- Schmerz Los; Renata Huonker, Theologin und Schmerz-Patientin
- Das Kind mit Schmerzen – Projekt Schmerzbehandlungskonzept Kinderkliniken, Inselspital Bern; Ketsia Schwab, Kathrin Hirter, Pflegeexpertinnen Kinderklinik Bern
- Die Bindegewebs-Tast-Diagnostik als Qualitätskontrolle der physioth. Arbeit. Eine klinische Studie. Daniel Liedtke PT, Werner Strebler PT, SUVA Rehazentrum Bellikon
- Im Dialog mit dem Schmerz – physiotherapeutische Bewältigungsstrategie; Erika Huber, PT, Leiterin der physik. Medizin, USZ, Vizepräs. SPV
- Wenn der Schmerz handlungsunfähig macht; Esther Bohli, ET, Supervisorin HSL
- Interaktion von Fachpersonen und PatientInnen; Elli Hengeveld, PT, B.P.T.
- Bewegungskompetenz und Schmerzkontrolle in der Pflege; Stefan Knobel, Pflegeexperte, Kinästhetiktrainer
- Schmerzen ertragen – unterdrücken – ausdrücken. Modell Bezirksspital Affoltern; Annina Hess-Cabalzar, M.A., Psychotherapeutin SPV/ASP
- Abschlussrunde

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 260.– inkl. Pausengetränke  
Nichtmitglieder: Fr. 340.– inkl. Pausengetränke

**Datum:** 15./16. September 2000

**Auskunft:** S. Schubiger, Kantonalverband Zürich und Glarus,  
Telefon 01- 912 24 28

**Anmeldung:** SBK Bildungszentrum  
Telefon 01 - 297 90 70, Telefax 01 - 297 90 80  
E-Mail: sbk.bildungszentrum@bluewin.ch

**Anmeldung und Einzahlung für alle Kurse  
Kantonalverband Zürich und Glarus:****Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:**

Kantonalverband Zürich und Glarus  
c/o Brunau Ausbildungszentrum  
Edenstrasse 20, Postfach 1067, 8045 Zürich  
Telefon 01 - 285 10 50, Fax 01 - 285 10 51  
E-Mail: kundenauftrag@brunau.ch  
Homepage: www.physiozuerich.ch

**Anzeigeschluss für Kursinserate**

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 9/2000 (Nr. 8/2000 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 26.7.2000, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

**Délai des annonces de cours**

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 9/2000 de la «Physiothérapie» (le no 8/2000 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 26.7.2000. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

**Termine degli annunci di corsi**

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 9/2000 (il numero 8/2000 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 26.7.2000. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

**Anmeldetalon  
Bulletin d'inscription  
Modulo d'iscrizione**

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

**Titel/Titre/Titolo:** \_\_\_\_\_

**Kurs-Nr./Cours no/Corso non:** \_\_\_\_\_

**Ort/Lieu/Località:** \_\_\_\_\_

**Datum/Date/Data:** \_\_\_\_\_

**Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du  
payment ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:** \_\_\_\_\_  
(Sektion Zürich: keine Vorauszahlung!)

**Name/Nom/Nome:** \_\_\_\_\_

**Beruf/Profession/Professione:** \_\_\_\_\_

**Str., Nr./Rue, no/Strada, no:** \_\_\_\_\_

**PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:** \_\_\_\_\_

**Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:** \_\_\_\_\_

**Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:** \_\_\_\_\_

<b>SPV-Mitglied:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Nicht-Mitglied:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Schüler/-in:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Membre FSP:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Non-membre:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Etudiant/-e:</b> <input type="checkbox"/>
<b>Membro FSF:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Non membro:</b> <input type="checkbox"/>	<b>Studente:</b> <input type="checkbox"/>

# SPV-Fachgruppen

## Groupes spécialisés FSP

### Gruppi specialistici FSF



**IBITA - CH**  
**Evaluation et traitement de l'adulte avec**  
**hémiparésie/hémiplégie «Concept Bobath»**

#### Cours de base reconnu par IBITA

(min. 110 heures à 60 min. y compris évaluation qualitative finale donnant droit à un certificat de reconnaissance internationale)

**Dates:** 18 à 23 juin 2000 + 26 à 30 juin 2000

(Première partie: 11 jours)

18 à 23 sept. 2000 (Ma.-Sa.)

(Deuxième partie: 5 jours)

**Durée:** 16 jours

**Enseignante:** Michèle Gerber «Senior Instructor BOBATH/IBITA»

**S'adresse aux:** Physiothérapeutes/Ergothérapeutes/Médecins/Logopédistes

**Lieu du Cours:** Hôpital de Réadaptation St-Maurice – Paris/France

**Langue:** Français

**Nombre de participant/ies:**  
 limité à 12 personnes

#### Informations et inscriptions:

ANFE (Assoc. Nationale française des ergothérapeutes)  
 Téléphone 33 - 145 83 50 38  
 Télifax 33 - 145 86 81 71

Ce cours est reconnu par IBITA (International BOBATH Instructors Training Association) qui regroupe plus de 250 instructeurs/trices et assistants/es dans 22 pays du monde.

#### Cours de base reconnu par IBITA

(min. 110 heures à 60 min. y compris évaluation qualitative finale donnant droit à un certificat de reconnaissance internationale)

**Dates:** 2 à 7 octobre 2000

9 à 13 octobre 2000

16 à 20 octobre 2000

**Durée:** 16 jours

**Enseignante:** Michèle Gerber «Senior Instructor BOBATH/IBITA»

**S'adresse aux:** Physiothérapeutes/Ergothérapeutes/Médecins/Logopédistes

**Lieu du Cours:** Hôpital de Réadaptation Villa Medica – Montreal/Canada

**Langue:** Français

**Nombre de participant/ies:**  
 limité à 12 personnes

#### Informations et inscriptions:

Yolande Veronneau, PT, Hôpital de Réadapt.  
 Villa Medica  
 Télifax 001 - 514 288 70 76  
 Téléphone 001 - 514 288 82 01 (poste 281)

Ce cours est reconnu par IBITA (International BOBATH Instructors Training Association) qui regroupe plus de 250 instructeurs/trices et assistants/es dans 22 pays du monde.



**The McKenzie Institute (CH+A)**  
**Spinal Mechanical Therapy**

## KURSPROGRAMM 2000

**Kursart:** B-Kurs

**Kursdatum:** 15. bis 17. September 2000

**Kurort:** Bad Ragaz

**Referenten:** P. Oesch, J. Saner

**Organisator:** FBZ Hermitage, 7310 Bad Ragaz

Telefon 081 - 303 37 37, Telefax 081 - 303 37 39

**Kursart:** C-Kurs

**Kursdatum:** 6. bis 8. Oktober 2000

**Kurort:** Zurzach

**Referent:** J. Saner

**Organisator:** FBZ Zurzach, Badstrasse 33, 5330 Zurzach  
 Telefon 056 - 269 52 90, Telefax 056 - 269 51 78

**BITTE DIREKT BEIM KURSORGANISATOR ANMELDEN!**

## Cours McKenzie en français

«La méthode McKenzie est l'approche que les physiothérapeutes américains utilisent le plus pour traiter les douleurs rachidiennes. Cette formation sera présentée en langue française en Suisse pour la première fois cette année. L'instructeur, Gabor SAGI, réside en France, et fait partie de l'équipe enseignante de l'Institut McKenzie International.»

**Matière du cours:** Partie B: La Colonne Cervicale et Dorsale

**Date:** 2 au 4 décembre 2000

**Frais de participation:** 480.– SFr.

**Endroit du cours:**

Physiothérapie Jeangros Pierre  
 ch. De Plantaz 57, 1095 Lutry VD

**Organisateur:** McKenzie Institute (CH+A)  
 Hauptstrasse 175, 5112 Thalheim  
 E-Mail: hmann@pop.agr.ch  
 Téléphone 01 - 255 32 53

**Conférencier:** Gabor Sagi, Dipl. MDT, France

Des formulaires d'inscription aux cours et des informations complémentaires sont disponibles sur demande au McKenzie Institute (CH+A).

## SVOMP

Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
 Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
 Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

## Übungsgruppen

### Kaltenborn-Evjenth®-Konzept

Es werden Untersuchungs- und Behandlungstechniken der Extremitäten-gelenke und der Wirbelsäule, die an den GAMT-Kursen unterrichtet werden, geübt. Referenten sind dipl. Physiotherapeuten OMT. Diese Übungsabende werden speziell für SVOMP-Mitglieder angeboten. Voraussetzung für die Teilnahme an einer Übungsgruppe ist der absolvierte W1/2-Kurs.

Anmeldungen erfolgen an die jeweilige Kontaktadresse. Eventuell ist auch ein Einstieg nach Kursbeginn möglich.

## ÜBUNGSGRUPPE LUZERN

**Ort:** Schule für Physiotherapie Kantonsspital Luzern

**Zeit:** Dienstag, 20.00 bis 22.00 Uhr

**Kursdauer:** 16. Mai 2000 bis April 2001, 12 Abende

**Kosten:** Fr. 300.–  
**Referent:** Thomas Wismer, dipl. PT OMT SVOMP®  
**Anmeldung:** Marco Groenendijk  
 Bergboden 7, 6110 Wolhusen  
 Telefon/Telefax 041 - 490 31 07

**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referentin:** Agnès Verbay, dipl. PT OMT SVOMP®  
**Anmeldung:** Verena Werner  
 Wibichstrasse 83, 8037 Zürich  
 Telefon 01 - 440 36 83  
 Telefax 01 - 440 36 84

### ÜBUNGSGRUPPE ZÜRICH

**Ort:** UniversitätsSpital Zürich  
**Zeit:** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Kursdauer:** 13. September 2000 bis 13. Juni 2001, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Helena Breitmaier, dipl. PT OMT SVOMP® und andere PTs OMT SVOMP®  
**Anmeldung:** Verena Werner  
 Wibichstrasse 83, 8037 Zürich  
 Telefon P 01 - 440 36 83  
 Telefax 01 - 440 36 84

Bitte Ihrer Anmeldung die Kursbestätigung des absolvierten W1/2-Kurses beilegen und an die jeweilige Kontaktadresse schicken (nur nötig für Erstanmeldung).

## SVOMP- WEITERBILDUNGSANGEBOT

### Carpaltunnelsyndrom

**Referentinnen:** Uta Muggli, Cornelia Pfeiffer, dipl. PT OMT SVOMP®  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum:** 19. August 2000  
**Zeit:** 10.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** UniversitätsSpital Zürich, Eingang Rheumaklinik  
 Gloriastrasse 25, 8091 Zürich  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 170.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 8. Juli 2000  
**Teilnahmebestätigung:**  
 wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt  
**Anmeldung:** siehe am Ende der Kurse SVOMP

### Clinical Reasoning + Technik-Revision

(Vor Level 2a)

**Referent:** Robert Valentiny, Maitland-Assistent IMTA  
**Sprachen:** Deutsch und Italienisch  
**Datum:** 23. September 2000  
**Zeit:** 9.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** Fisioterapia Vezia  
 Via San Gottardo 25, 6900 Lugano-Vezia  
**Bedingung:**

- Level 1 Maitland-Konzept
- MTW 1/2-AMT

**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 170.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 23. August 2000  
**Teilnahmebestätigung:**  
 wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt  
**Anmeldung:** siehe am Ende der Kurse SVOMP

### ÜBUNGSGRUPPE BASEL

**Ort:** Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital  
 Gellertstrasse 144, 4020 Basel  
**Zeit:** Mittwoch, 19.15 bis 21.15 Uhr  
**Kursdauer:** 6. September 2000 bis 6. Juni 2001, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Rémy Kummer, Grenchen  
 Sandra Fischer, Zürich, dipl. PTs OMT SVOMP®  
**Anmeldung:** Verena Werner  
 Wibichstrasse 83, 8037 Zürich  
 Telefon P 01 - 440 36 83  
 Telefax 01 - 440 36 84

### ÜBUNGSGRUPPE BERN

**Ort:** Klinik Sonnenhof, Buchserstrasse 30 Ostring, 3006 Bern  
**Zeit:** Dienstag, 19.30 bis 21.30 Uhr  
**Kursdauer:** September 2000 bis Juni 2001, 10 Abende

## Thoracic outlet syndrom

### Untersuchung, Differenzierung, Behandlung

<b>Insegnante:</b>	Dianne Andreotti, assistente Maitland IMTA
<b>Lingua:</b>	Italiano
<b>Data:</b>	28 ottobre 2000
<b>Orario:</b>	ore 9.00 a 16.00
<b>Luogo:</b>	Fisioterapia Vezia Via San Gottardo 25, 6900 Lugano-Vezia
<b>Condizione:</b>	Level concetto Maitland / MTW 1/2 AMT
<b>Prezzo:</b>	Socio SVOMP: Fr. 100.– Non-socio: Fr. 170.–
<b>Pagamento:</b>	al più tardi 2 settimane prima l'inizio del corso
<b>Termine d'iscrizione:</b>	28 settembre 2000
<b>Conferma:</b>	sarà inviata dopo la scadenza del termine d'iscrizione (con bolletta di versamento).

## Schulter, Schultergürtel

### Untersuchung, Differenzierung und Behandlung

<b>Referentinnen:</b>	Renate Florin, Uta Muggli, dipl. PT OMT SVOMP®
<b>Sprache:</b>	Deutsch
<b>Datum/Zeit:</b>	4. November 2000, 9.00 bis 16.00 Uhr
<b>Ort:</b>	Universitätsspital Zürich, Eingang Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich
<b>Bedingungen:</b>	Level 1 Maitland-Konzept / MTW 1/2 AMT
<b>Kursgeld:</b>	SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.– Nichtmitglieder: Fr. 170.–
<b>Einzahlung:</b>	bis 2 Wochen vor Kursbeginn
<b>Anmeldefrist:</b>	4. Oktober 2000

### Teilnahmebestätigung:

wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.

**Anmeldung an:** siehe am Schluss Kurse SVOMP

**Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.**

## Anterior Knee Pain

<b>Referent:</b>	Kees Brinkhof, Maitland-Assistent, IMTA
<b>Sprache:</b>	Deutsch
<b>Datum/Zeit:</b>	18. November 2000, 9.00 bis 16.00 Uhr
<b>Ort:</b>	Bürgerspital Solothurn, 4500 Solothurn
<b>Bedingungen:</b>	Level 1 Maitland-Konzept / MTW 1/2 AMT
<b>Kursgeld:</b>	SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.– Nichtmitglieder: Fr. 170.–
<b>Einzahlung:</b>	bis 2 Wochen vor Kursbeginn
<b>Anmeldefrist:</b>	18. Oktober 2000
<b>Teilnahmebestätigung:</b>	wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.
<b>Anmeldung an:</b>	siehe am Schluss Kurse SVOMP
<b>Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.</b>	

## Fortbildungen 2000 für PhysiotherapeutInnen OMT

<b>Referent/-in:</b>	s. Tabelle
<b>Sprache:</b>	Deutsch
<b>Ort:</b>	Universitätsspital Zürich
<b>Treffpunkt:</b>	Eingang Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich
<b>Kursgeld:</b>	SVOMP-Mitglieder: Fr. 70.– Nichtmitglieder: Fr. 117.–
<b>Einzahlung:</b>	jeweils nach Erhalt der Teilnahmebestätigung, jedoch spätestens bis 2 Wochen vor Kursbeginn auf folgendes Konto:
<b>Konto:</b>	Postkonto 30-31-4. CREDIT SUISSE, 3001 Bern
<b>Zugunsten von:</b>	Konto 984072-51 / Bankleitzahl 5342 CS Grenchen (0342), Schweiz. Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie SVOMP, 2544 Bettlach
<b>Hinweis:</b>	Die aufgeführten Kurse werden speziell für PhysiotherapeutInnen mit OMT-Ausbildung angeboten. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.
<b>Anmeldefrist:</b>	jeweils bis 4 Wochen vor Kursbeginn. Eine Teilnahmebestätigung mit Einzahlungsschein wird Ihnen nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.
<b>Anmeldung an:</b>	SVOMP-Sekretariat Rita Walker Eschenrain 27, 2540 Grenchen Telefon 032 - 653 71 83 Telefax 032 - 653 71 82 E-Mail: svomp@bluewin.ch
<b>Anmeldung:</b>	jeweils schriftlich. Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.
<b>Abmeldungen:</b>	jeweils schriftlich z.Hd. SVOMP-Sekretariat bis 2 Wochen vor Kursbeginn.

Kurs	Datum	Thema	Referent/-in
3	4.10.2000 17.00 bis 21.00 Uhr	Manipulationstechniken an der Wirbelsäule/Becken (Repetition)	Fritz Zahnd dipl. PT OMT SVOMP®, HFI
4	2.12.2000 9.00 bis 13.00 Uhr	Muscle balance: Einblick in die Technik anhand des oberen Quadranten	Agnès Verbay dipl. PT OMT SVOMP®

**Anmeldung und Einzahlung für sämtliche SVOMP-Übungssamstage sowie mehrtägige Kurse:**

**Anmeldung schriftlich mit Anmelde talon an:**

SVOMP-Sekretariat, Rita Walker  
Eschenrain 27, 2540 Grenchen  
Telefon 032 - 653 71 83  
Telefax 032 - 653 71 82  
E-Mail: svomp@bluewin.ch

**Einzahlung:** **Bitte die Einzahlung erst nach Erhalt der Teilnahmebestätigung vornehmen:**

PC-Konto 30-31-4, CREDIT SUISSE, 3001 Bern  
zugunsten von:

Konto. 984072-51 / Bankleitzahl 5342 / CS Grenchen  
Schweiz. Verband Orthopädischer  
Manipulativer Physiotherapie, 2544 Bettlach

**Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.**

## Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi

### Beckenbodenrehabilitation der Frau

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen

**Kursinhalt:** Theorie und Praxis der physiotherapeutischen Behandlung des Deszensus und Inkontinenz (Anatomie, Physiologie, Pathologie, Palpation, Elektrostimulation, Biofeedback, Behandlungsaufbau (Individuell/Gruppe)

**Kursdaten:** Teil I: 22./23. September 2000  
Teil II: 20./21. Oktober 2000  
Teil III: 24./25. November 2000

**Kursort:** «Villa Anna von Planta», Altes Fontana, Chur

**ReferentInnen:** Veerle Exelmans, dipl. Physiotherapeutin  
Conny Rotach-Mouridsen, dipl. Physiotherapeutin

**Kursgebühr:** Fr. 850.– (Teilnehmerzahl limitiert)

**Anmeldung:** Schriftliche Anmeldung (SRK-Diplom beilegen) bis 31. August 2000:

**Physiotherapie Conny Rotach-Mouridsen**  
**Fischingerstrasse 47, 8347 Oberwangen**

(Die Aufnahme in den Kurs erfolgt nach dem Eingang der Anmeldungen)

## Tagungen zum Parkinsonsyndrom

für Physio- und Ergotherapeuten/innen  
in Luzern und Crans-Montana

**Ziele:** Neuste Erkenntnisse vermitteln über:

- Pathophysiologie des Parkinsonsyndroms
- medikamentöse/operative Behandlungen
- Hauptprobleme nach ICDH-2
- Behandlungsansätze
- Objektive Behandlungs-Zielsetzungen/-Erwartungen
- Testverfahren

**Daten:** **Luzern:** 28. Juli 2000  
**Crans-Montana:** 18. November 2000 (d/f)

**Kosten:** Fr. 100.–

### Fachliche Auskunft:

Louise Rutz, Telefon 071 - 886 11 11

**Anmeldung:** Schweizerische Parkinsonvereinigung  
«Therapie-Tagung»  
Postfach 123, 8132 Egg  
Telefon 01 - 984 01 69  
Telefax 01 - 984 03 93  
E-Mail: info@parkinson.ch

## sgep Kursausschreibungen

Schweizerische Gemeinschaft für erweiterte Physiotherapie

Tessinstrasse 15 • 4054 Basel  
Telefon 061 - 302 48 77 • Telefax 061 - 302 23 31  
Bankverbindung:  
UBS Basel, Konto-Nr. 18-198153.0

### Kurs 2-5-2000/2001

#### Ausbildung für Sport- und Rehabilitationsphysiotherapie

##### Neurophysiologie

**Datum/Ort:** 25. und 26. August 2000, Derendingen

**Thema:** Anatomie/Klinische Neurologie

**Referent:** M. Kandel

**Datum/Ort:** 27. August 2000, Derendingen

**Thema:** Neurophysiologie

**Referent:** M. Schmitt

##### Leistungsphysiologie

**Datum/Ort:** 28. bis 30. Oktober 2000, Zürich

**Thema:** Grundlagen Leistungsphysiologie

**Referent:** Prof. Dr. med. U. Bouteiller

##### Kraft

**Datum/Ort:** 12. und 13. Januar 2001, Derendingen

**Thema:** Grundlagen

**Referent:** Prof. Dr. med. D. Schmidbleicher

**Datum/Ort:** 13. und 14. Januar 2001, Derendingen

**Thema:** Kraft in der Reha

**Referent:** Dr. L. Radlinger

##### Ausdauer

**Datum/Ort:** 16. bis 18. Februar 2001, Derendingen

**Thema:** Ausdauer/Theorie/Praxis

**Referenten:** Dr. med. B. Villiger, Drs. Aebersold Ch. und G.

##### Koordination

**Datum/Ort:** 21. März 2001 (Vormittag), Derendingen

**Thema:** Stretching

**Referent:** K. Albrecht

**Datum/Ort:** 21. März 2001 (Nachmittag), Derendingen

**Thema:** Messungen/Dokumentation/Workshop

**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 22. März 2001, Derendingen

**Thema:** Grundlagen-Training

**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 23. März 2001, Derendingen

**Thema:** Koordination

**Referent:** Prof. Dr. phil. A. Hotz

##### Prüfung

**Datum/Ort:** 5. Mai 2001, Derendingen

**Abnahme:** Dr. L. Radlinger

**Änderungen vorbehalten**  
**Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.–**

## Neue Perspektiven durch den Fuss-Weg...! Ein Pluspunkt für Sie!

Edgar und  
Roland Rihs  
Krähenbergstrasse 6  
2543 Lengnau BE



## Ausbildung für Reflexzonentherapie am Fuss Schule H. Marquardt

Im Mittelpunkt steht der ganze Mensch. Unsere 150-Stunden-Ausbildung auf internationalem Niveau umfasst 3 Kurse. Der Einstieg erfolgt über den 4-tägigen Grundkurs, nach dessen Absolvierung therapeutisch gearbeitet werden kann. Der 4-tägige Aufbaukurs vertieft und erweitert das Wissen unter Berücksichtigung des naturheilkundlichen Aspektes. Der 3-tägige Abschlusskurs beinhaltet die reflektorische Behandlung des lymphatischen Systems.

<b>Kurskosten:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Grundkurs</b></li> <li>• <b>Aufbaukurs</b></li> <li>• <b>Abschlusskurs</b></li> </ul>	Fr. 590.–
		Fr. 560.–
		Fr. 450.–

### Kursdaten für die nächsten Grundkurse 2000

23. bis 26. August	25. bis 28. Oktober
27. bis 30. September	22. bis 25. November

Verlangen Sie unsere Kursinformationen! **Ausbildung nur für medizinisches Fachpersonal!** Von vielen Kassen anerkannte Ausbildung.

**Schule für Reflexzonentherapie – H. Marquardt, Edgar und Roland RIHS, 2543 LENGAU BE, Tel. und Fax 032 - 652 45 15**



## HWS MEDICAL. DAS ENERGIE- FELD FÜR ANSPRUCHSVOLLE.

### Kneipp- und Hydrokurse

Spezialisierte Kurse im etablierten Kneippzentrum der Nordwestschweiz!

Blockunterricht und Seminare

**Beginn 4. September 2000**



**Huber Widemann Schule**

**HWS Medical**  
Aeschenplatz/Dufourstrasse 49  
4010 Basel Tel. 061 279 92 00  
Fax 061 279 92 01  
[www.hwsbasel.ch](http://www.hwsbasel.ch)

## REHAB 2000

### Nürnberg

**06. - 09. September 2000**

**11. Internationale Fachmesse für  
Rehabilitation und Integration**

Besuchen Sie die **REHAB 2000** -  
die **Rehabilitations-Fachmesse Nr. 1**  
im Süden Deutschlands!

## REHAB 2000

### Die Messe für mehr Lebensqualität

Gerne senden wir Ihnen zur weiteren Information unseren Besucherprospekt mit Eintrittsgutschein zu.

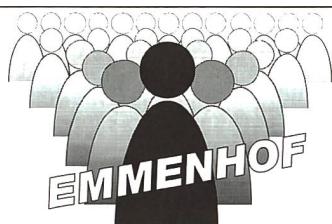
**interService BORGmann® GMBH**

Hohe Str. 39 • D - 44139 Dortmund  
Tel.: 0231/12 80 10 • Fax: 0231/12 80 09  
[www.rehab-2000.de](http://www.rehab-2000.de) • e-Mail: [info@rehab-2000.de](mailto:info@rehab-2000.de)

### Neue Inserateverwaltung!

Für Kursinserat wenden Sie sich bitte an:

Schweizerischer Physiotherapeuten-  
Verband SPV, «Physiotherapie»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [pt@physioswiss.ch](mailto:pt@physioswiss.ch)



## WEITERBILDUNGSZENTRUM

### Maitland 2000 – Level 1 Grundkurs

**Kursdaten:** 10. bis 14. September 2000  
25. bis 29. Oktober 2000  
23. bis 27. Januar 2001

**Kurskosten:** Fr. 2300.–  
**Referent:** Werner Nafzger, Instruktor Maitland OMT SVOMP

### Inkontinenzbehandlung mit Elektrostimulation und Feedback – Teil II

**Kursdatum:** 15. bis 17. September 2000  
**Kurskosten:** Fr. 535.– inkl. Skript, Teilnehmerzahl beschränkt  
**Referentin:** Dr. Marijke van Kampen, Spez. für Inkontinenzbehandlung, Belgien

### Medizinische Trainingstherapie in der Rehabilitation I und II

**Kursdaten:** Reha I 28., 29. und 30. August 2000  
Reha II 10., 11. und 12. Dezember 2000  
**Kurskosten:** Fr. 550.– inkl. Unterlagen, Pausengetränke  
**Referent:** Maarten Schmitt, dipl. PT und dipl. Man. PT Dozent und Assistent

### Training in der Sportphysiotherapie

**Kursdaten:** Level 1 14. bis 18. August 2000  
Level 2 16. bis 20. Oktober 2000  
Level 3 3. bis 7. Dezember 2000  
**Kurskosten:** Fr. 2300.–  
**Referent:** Toine van de Goolberg

### Wirbelsäule Rehabilitation und Training

**Kursdatum:** 20. bis 22. August 2000  
**Kurskosten:** Fr. 550.–  
**Referent:** Toine van de Goolberg

### Läufertag 2

**Kursdatum/Zeit:** 19. August 2000 von 9.00 bis 17.00 Uhr  
**Kurskosten:** Fr. 100.– inkl. Lunch  
**Referent:** Toine van de Goolberg  
• ehemaliger Bundestrainer des holländischen Leichtathletik-Verbands  
• Rehabilitationstrainer und Spitzensportler

### Elektrotherapie

*Nach neuesten Erkenntnissen unter neuro-physiologischen Aspekten. Pat., Befund usw.. Alle Stromformen, Tens und Ultraschall werden in Theorie und Praxis behandelt.*

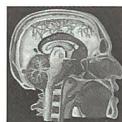
**Kursdaten:** **Grundkurs:** 2. bis 3. September 2000  
**Aufbaukurs:** 4. bis 5. November 2000  
(Grundkurs erforderlich)

**Kurskosten:** Fr. 350.– inkl. Unterlagen  
**Referent:** Peter de Leur, dipl. PT, SGEP, Sport PT

Alle Kurse finden im WBZ Emmenhof, Derendingen, statt.  
Anmeldung und weitere Informationen:

WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen  
Telefon 032-682 33 22 • Telefax 032-681 53 69

Seminare für Wahrnehmung und Kommunikation



Die

### Physiotherapeut-Patient-Beziehung

#### Kursziel

Erstes Ziel der Seminare ist es, sich bei der Arbeit der eigenen Gefühle und jener der Patienten bewusster zu werden, damit die Kommunikation zu fördern und die Beziehung zwischen Therapeut und Patient noch besser zu gestalten. Auf diese Weise sollen die Möglichkeiten, in immaterieller und materieller Hinsicht besser arbeiten zu können, erweitert werden.

Anhand von Fallbeispielen und Videosequenzen werden Situationen in Kleingruppen diskutiert und das Wahrnehmen der eigenen Gefühle und jener der Patienten geübt. Die Referenten beschäftigen sich seit längerer Zeit mit Phänomenen unterschiedlicher Wahrnehmung in Therapiesituationen.

#### Grundlagenseminar

**Freitage** 8. September; 15. September, 22. September 2000

**Zeit:** 15 bis 18 Uhr

- 1. NM:** Psychodynamisches Grundwissen
- 2. NM:** Kommunikationstechniken
- 3. NM:** Therapeut-Patient-Rollen

#### Ort

Ärztegesellschaft des Kantons Zürich  
Freiestrasse 138  
8032 Zürich

#### Kosten

Fr. 750.– für Grundlagenseminar  
Fr. 150.– pro Folgenachmittag

#### Referenten

Rosmarie Barwinski, Dr. phil., Psychotherapeutin  
Andreas Bückert, Dr. med., Innere Medizin, Psychotherapie  
Markus Fäh, Dr. phil., Psychotherapeut

#### Informationen und Anmeldung

Sekretariat  
Praxis Dr. Andreas Bückert  
Franklinstrasse 1  
8050 Zürich  
Tel. 01-315 65 52  
Fax 01-315 65 59  
E-Mail: [praxis.bue.ra@swissonline.ch](mailto:praxis.bue.ra@swissonline.ch)

**EUROPE-SHANGHAI® COLLEGE  
OF TRADITIONAL CHINESE  
MEDICINE**

\*L'ESC® OF TCM PRÉSENTE EN EUROPE L'UNIVERSITÉ DE MÉDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE ET DE PHARMACOLOGIE DE SHANGHAI

\*L'UNIVERSITÉ DE SHANGHAI EST RECONNUE PAR L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (O.M.S)

\*L'ESC® OF TCM A UN ACCORD DE COLLABORATION AVEC LE CHINESE INTERNATIONAL EXAMINATION CENTER FOR ACUPUNCTURE & MOXIBUSTION DE BEIJING

INFORMATIONS AUPRÈS DU  
SÉCRÉTARIAT

EUROPE-SHANGHAI® COLLEGE  
OF TCM  
RUE PESTALOZZI 5 BIS  
1202 GENÈVE  
TÉL. + FAX: 022 - 734 73 65  
E-MAIL:  
ESC\_OF\_TCM@BLUEWIN.CH

## **ACUPUNCTURE ENERGÉTIQUE CHINOISE**

### CONTENU

- TRANSMISSION CORRECTE ET COMPLÈTE DE LA TRADITION CHINOISE
- COURS INSTRUCT EN EUROPE, RECONNUE PAR L'UNIVERSITÉ DE SHANGHAI. LE CURRICULUM CHINOIS EST LA RÉFÉRENCE POUR LES INSTANCES OFFICIELLES INTERNATIONALES (WFAS) ET PRÉPARE DIRECTEMENT À L'ÉQUIVALENCE DU «DOCTORAT EN ACUPUNCTURE» DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE
- LA FORMATION DE BASE EST DISPENSÉE EN 3 ANNÉES SELON LES CRITÈRES DE SHANGHAI, AVEC LA PARTICIPATION DE PROFESSEURS CHINOIS DE L'UNIVERSITÉ DE MÉDECINE TRADITIONNELLE CHINOISE ET DE PHARMACOLOGIE DE SHANGHAI
- ORGANISATION DE STAGES PRATIQUES DANS LES HÔPITAUX UNIVERSITAIRES DE SHANGHAI ET POSSIBILITÉ D'ABOUTIR AU DIPLÔME OFFICIELS CHINOIS
- LE CERTIFICAT DÉLIVRÉ PAR L'EUROPE-SHANGHAI® COLLEGE OF TCM EST VALIDÉ ET SIGNÉ PAR LES PROFESSEURS CHINOIS

DATES: VENDREDI 29 SEPTEMBRE 2000 ET SAMEDI 30 SEPTEMBRE 2000;  
VENDREDI 10 NOVEMBRE 2000 ET SAMEDI 11 NOVEMBRE 2000;  
VENDREDI 12 JANVIER 2001 ET SAMEDI 13 JANVIER 2001;  
VENDREDI 9 MARS 2001 ET SAMEDI 10 MARS 2001 ET DIMANCHE 11 MARS 2001;  
VENDREDI 11 MAI 2000 ET SAMEDI 12 MAI 2001

LIEU: ECOLE DE PHYSIOTHÉRAPEUTES DE GENÈVE

INSCRIPTION PAR VIREMENT DU MINERVAL DE 2200.- CHF AU COMPTE DE ESC OF TCM BANQUE CANTONALE DE GENÈVE T 32364976

MANUELS ET PLANCHES INCLUS



**The International  
Academy of Osteopathy (I.A.O.)**  
**Einfach gute Osteopathie!**

Die grösste Schule für Osteopathie in Europa.

**BERLIN – GLADBECK – HAMBURG – MEMMINGEN – REGENSBURG**

Das offizielle britische, akademisch anerkannte Diplom der Osteopathie  
**B.Sc. (Hons.) Ost. Med.**

Durch das Register für die Osteopathen Deutschlands (**R.O.D.**) anerkannte Ausbildung.

Die erste Schule für Osteopathie mit der **ISO-9002**-Qualitätsmarke.

**I.A.O. \*Schipholpoort 100\* NL-2034 MC Haarlem**

**Telefon 0031 - 23 - 53 00 485 / Telefax 0031 - 23 - 53 00 437 / E-Mail: iao@pi.be**

Ich habe Ihre Anzeige in der Zeitschrift «Physiotherapie» gelesen und möchte Sie bitten, mir Ihre Informationsunterlagen über Osteopathie zu schicken:

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Hausnummer: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

# OSTEOPATHIE-Ausbildung

**Studiumaufbau:**

5-jährige berufsbegleitende Ausbildung  
7 Seminare pro Jahr à 4 Tage (Mi bis Sa)

**Voraussetzungen:**

Physiotherapeutin

**Kurskosten:**

Fr. 620.– pro 4-tägiges Seminar

**Kursort:**

Fortbildungszentrum Zurzach

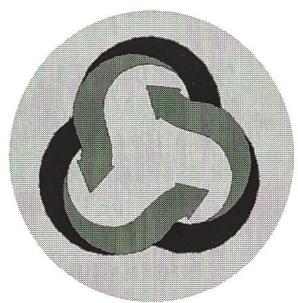
**Themen:**

Osteo-artikuläre Osteopathie  
Thorakale Osteopathie  
Viszerale Osteopathie  
Kranio-fasziale Osteopathie

**Kursdaten:**

3. bis 6. Januar 2001 / 14. bis 17. Februar 2001  
4. bis 7. April 2001 / 30. Mai bis 2. Juni 2001  
5. bis 8. Juli 2001 / 5. bis 8. September 2001  
14. bis 17. November 2001

**Schule  
für  
klassische  
osteopathische  
Medizin  
(SKOM)**


**Schnupperkurs:**

Datum: 8. bis 9. September 2000  
Kosten: Fr. 100.–

Globale Einführung in die Themenbereiche der  
Osteopathie (Theorie und Praxis)

Es besteht auch die Möglichkeit an einem Tag  
während der laufenden Ausbildung zu hospitieren

Ein  
ganzheitlicher  
therapeutischer  
Ansatz  
der  
klassischen  
Medizin

**OSTEOPATHIE  
«WITH  
THINKING  
FINGERS»**

**Informationen erhältlich unter:**

Fortbildungszentrum Zurzach  
Badstrasse 33, 5330 Zurzach  
Tel. 056 - 269 52 90, Fax 056 - 269 51 78  
E-Mail: [fbz@rheumaklinik-zurzach.ch](mailto:fbz@rheumaklinik-zurzach.ch)

*Postgraduate-Kurs der SKOM  
Viscerale Osteopathie: Die vaskuläre Steuerung  
6. bis 8. Oktober 2000  
Fr. 600.–  
Jérôme Helsmoortel (D. O.), Belgien  
– diplomierte Osteopathen (D. O.)  
– abgeschlossene Ausbildung zum Osteopathen  
– 5. Jahrgangsstudenten einer anerkannten Osteopathieausbildung*


**CranioSacral  
Therapie**
**Viscerale  
Manipulation**

Zurück zu den Wurzeln der CranioSacral Therapie! Professionelle Weiterbildung in CranioSacral Therapie für medizinische Fachkräfte nach dem originalen Lehrplan von Dr. John Upledger.

**CranioSacral Therapie Schnupperkurs**

12. August 2000

Basel

**CranioSacral Therapie 1**

14. bis 19. Dezember 2000

Basel

**Viscerale Manipulation 1**

16. bis 21. November 2000

Basel

**Weitere Kurse im 2001**

*Information über Folgekurse und Anmeldung für Kurse und Einzelsitzungen unter:*

Upledger Institut Schweiz, Untere Eienstrasse 54, CH-4417 Ziefen BL  
Telefon ++41 (0)61 931 37 32 / Telefax ++41 (0)61 933 91 92  
[mail@upledger.ch](mailto:mail@upledger.ch) / [www.upledger.ch](http://www.upledger.ch)

Die **INTERNATIONAL FREE UNIVERSITY**  
startet im September 2000 in Mühlau AG ein

**5-jähriges Studium**

## Klassische Akupunktur / TCM

mit tiefgehendem philosophischem Hintergrund und  
ausführlicher Praxis.

Info: **International Free University  
Sint Pieterskade 4  
NL-6211 JV Maastricht  
Telefon 0031 - 43 - 321 76 49  
Telefax 0031 - 43 - 325 62 93**



## Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und intensive Körpertherapie ist hervorgegangen aus der Cranialen Osteopathie (Sutherland), weiterentwickelt von Osteopathen und anderen Therapeuten. Es handelt sich um eine einfühlsame, ganzheitliche Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist sehr gut mit anderen Behandlungen kombinierbar (z.B. bei Schleudertrauma, Migräne, Kiefergelenksproblemen, Skoliose, nach Unfällen, Geburtstrauma, Behandlung von Säuglingen und Kindern u.a.).

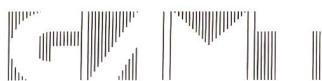
Qualifizierte, umfassende und praxisnahe Fortbildungen für Therapeuten/innen. Berufsbegleitend, Deutsch, 18 Teilnehmer/innen. Anerkannt von verschiedenen Berufsverbänden.

**Einführungskurse in Spitäler und med. Fortbildungsstätten, z. B.:**  
Craniosacral Integration® vom: 1. bis 3. Sept. 2000 in Biel/Bienne  
oder Myofascial Release® vom: 13. bis 15. Okt. 2000 in Biel/Bienne

Bitte fordern Sie unsere ausführliche Ausbildungsbrochure an.

Anmeldung, Therapeuten, Probesitzungen, persönliche Beratung:

Institut für Craniosacral Integration®  
chemin des Voitats 9, CH-2533 Eviard (bei Biel)  
Telefon 032 - 325 50 10 / Telefax 032 - 325 50 11



Gesellschaft für die Ausbildung in Manueller Therapie GmbH  
E-mail: Info@gamt.ch  
Internet: www.gamt.ch

GAMT-Sekretariat:  
Gutenbergstrasse 22  
8640 Rapperswil  
Telefon 055 - 214 34 29  
Telefax 055 - 214 34 39

## Kursangebot 2000

### Wirbelsäulenkurse Kaltenborn/Evjenth-Konzept

**MTW-E Einführungskurs** Fr. 600.-

Referentin: Jutta Affolter Helbling (PT OMT), Schweiz  
Datum: 1. bis 4. September 2000

**MTW-1/2 Grundkurs** Fr. 1200.-

Referentin: Jutta Affolter Helbling (PT OMT), Schweiz  
Datum: Teil 1: 29. September bis 2. Oktober 2000  
Teil 2: 27. bis 30. Oktober 2000

**MTW-3/4 Aufbaukurs** Fr. 750.-

Referent: Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
Datum: 8. bis 12. Dezember 2000

### MTT Schweiz Trainingskurse

**MTT-2** Fr. 350.-

**Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie**  
Referent: Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
Datum: 16. und 17. Dezember 2000

**Reha 2** Fr. 550.-

**Med. Trainingstherapie in der Rehabilitation**  
Referent: Maarten Schmitt, dipl. PT, dipl. Man. PT, NL  
Datum: 3. bis 5. November 2000

### Diverse Kurse

**Dysfunktionen des oberen Körperabschnittes, Klinischer Kurs** Fr. 475.-

Referent: Robert Pfund (PT, OMT, M. App. science) D  
Datum: 14. bis 16. Juli 2000

**Chronische Rückenschmerzen Clinical Reasoning Workshop** Fr. 350.-

Referentin: Elly Hengeveld (PT, OMT, Seniorinstruktorin IMTA) Schweiz  
Datum: 25. und 26. August 2000

**Motorisches Lernen** Fr. 350.-

Referent: Renata Horst (PT, PNF-Instruktorin, MT) Deutschland  
Datum: 14. und 15. Oktober 2000

### Kursort: UniversitätsSpital Zürich

Informationen über Kursvoraussetzungen sowie Anmeldeformulare erhalten Sie beim:

#### GAMT-Sekretariat

Gutenbergstrasse 22, 8640 Rapperswil

Telefon 055 - 214 34 29

Telefax 055 - 214 34 39

E-Mail: [gamt@gamt.ch](mailto:gamt@gamt.ch) / Internet: [www.gamt.ch](http://www.gamt.ch)

**SCHULE FÜR CHINESISCHE MEDIZIN**  
SBO-TCM und NVS (med. Grundlagen) anerkannt

Umfassende 3-jährige berufsbegleitende Ausbildung zum  
**Akupunkteur/Herbalist** SBO-TCM

Sie profitieren von qualifizierten Lehrkräften, langjähriger Erfahrung, Möglichkeit des Praktikums in eigener Schulpraxis und anerkanntem Diplomabschluss.

Verlangen Sie die Unterlagen:

**TAO GHI**

Ausbildungs- und Seminarzentrum, Bachwiesenstr. 115–117a, 8047 Zürich  
Telefon 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, Email: [taochi@bluewin.ch](mailto:taochi@bluewin.ch)

**Akademie für Chinesische Naturheilkunst**

Mitglied SBO-TCM NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse

Vollständige Ausbildung in Traditioneller Chinesischer Medizin, in Winterthur

**Neues Programm**

\* Akupunktur  
\* Kräuterheilkunde  
\* Aurikulotherapie  
\* Akulaser  
\* Duality / Healing Shen  
\* Für Fortgeschrittene  
\* Praktikum in Asien oder in der Schweiz

\* Chinesische Diätetik  
\* Tuina / An Mo  
\* Qi-Gong, Tai Ji  
\* Akupunkt-Mas  
\* Medizinisch- und-lagenfach  
\* Heilende Hilfe

Info: Postfach 405; CH - 8800 Thalwil Tel: 01 - 720 62 90 / Fax: 01 - 720 62 71

### Nuova amministrazione degli annunci!

D'ora in avanti il suo annuncio di corsi verrà curato da:

Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF

«Fisioterapia»

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-Mail: [pt@physioswiss.ch](mailto:pt@physioswiss.ch)

# Fortbildungszentrum



# Zurzach

## Noch freie Kursplätze in folgenden Kursen

### Einführung in die Atemtherapie nach Middendorf

**Kursdatum:** 16. und 17. September 2000  
**Instruktorin:** Ursula Schwendimann, Schweiz  
**Kurs-Nr.:** 20085  
**Kosten:** Fr. 330.–  
**Voraussetzung:** für jedermann, der am Wohlbefinden seines Körpers interessiert ist

#### Inhalt:

Der Kurs ist eine Einführung in die Atemarbeit nach der Methode von Frau Prof. Ilse Middendorf, genannt der «Erfahrbare Atem». Der Erfahrbare Atem ist eine ganzheitlich ausgerichtete Körperarbeit, in der das Atemgeschehen bewusst wahrgenommen wird. Ohne willentliche Beeinflussung den Atem kommen, ihn ohne aufzuhalten wieder entströmen zu lassen und zu warten, bis er wieder von selbst kommt, ist dabei der Schlüssel zum Erfahrbaren Atem. Mit zunehmender Atemerfahrung und Übung werden Sensibilität und Empfindungsfähigkeit erweitert und weitere Entwicklungen ermöglicht. Einschränkende Atemmuster verändern sich, Ressourcen werden wieder zugänglich, das Wohlbefinden und die Stabilität des Üben- den verbessern sich. Mittels einfacher Übungen, im Sitzen, Stehen, Gehen oder Liegen wird der natürliche Atem belebt und lässt sich so bewusst erfahren.

### Zervikale Instabilität

**Kursdatum:** 22. und 23. September 2000 (1. Tag ab 13.30 Uhr)  
**Instruktor:** Pieter Westerhuis, Schweiz  
**Kurs-Nr.:** 20067  
**Kosten:** Fr. 330.–  
**Voraussetzung:** PhysiotherapeutIn/ÄrztIn  
 (Thema zu 30% im Kurs Zervikale Kopfschmerzen enthalten)

### Schmerz und Schmerzbehandlung

**Kursdatum:** 31. August bis 2. September 2000  
**Instruktor:** Dr. Ben van Cranenburgh, Holland  
**Kurs-Nr.:** 20087  
**Kosten:** Fr. 480.–  
**Voraussetzung:** Physio-/ErgotherapeutIn/ÄrztIn/(Neuro-)Psychologen

#### Inhalt:

In diesem Kurs werden physiologische und psychologische Erklärungen von chronischen Schmerzen vorgestellt mit deren Konsequenzen für die Praxis, Untersuchung und Behandlung. Es werden einige Schmerzsyndrome besprochen wie Kopfschmerzen, Rücken- und symptomatische Reflexdystrophie, Phantomschmerzen.

### Feldenkrais/Schnupperkurs

**Kursdatum:** 14. bis 18. August 2000  
**Instruktor:** Eli Wadler, Israel  
**Kurs-Nr.:** 20052  
**Kosten:** Fr. 975.– (inkl. Kassetten)  
**Voraussetzung:** für jedermann (auch für Personen, die sich in der Feldenkraismethode auskennen)

### Zervikale Kopfschmerzen

**Kursdatum:** 1. und 2. Dezember 2000 (1. Tag ab 13.30 Uhr)  
**Instruktor:** Pieter Westerhuis, Schweiz  
**Kurs-Nr.:** 20066  
**Kosten:** Fr. 330.–  
**Voraussetzung:** PhysiotherapeutIn/ÄrztIn  
 (Thema zu 60% im Maitland Level 1–3 enthalten)

Informationen und Anmeldeunterlagen erhältlich bei:

**Fortbildungszentrum Zurzach • Badstrasse 33 • 5330 Zurzach**

**Telefon 056-269 52 90 • Telefax 056-269 51 78 • [fbz@rheumaklinik-zurzach.ch](mailto:fbz@rheumaklinik-zurzach.ch) • [www.fbz-zurzach.ch](http://www.fbz-zurzach.ch)**

«AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel ist ein unblutiges Behandlungsprinzip, das auf den Grundlagen und Gesetzen der klassischen Akupunkturlehre, der Auriculotherapie, der Neuraltherapie nach Huneke und der Chirotherapie basiert und das Wesentliche dieser Therapien in logischer Reihenfolge sinnvoll miteinander verbindet, um dadurch eine überdurchschnittlich hohe therapeutische Effizienz erzielen zu können.»

(Aus: EHK 1/96) Dr. med. Harald Chavanne, Wien, FA f. Orthopädie und orthop. Chirurgie

**Qualität seit über 30 Jahren!**

**中華按摩**®

Lehrinstitut für  
**AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel**  
 Willy-Penzel-Platz 2, D-37619 Heyen  
 Telefon 0049 (0) - 55 33/97 37 - 0  
 Telefax 0049 (0) - 55 33/97 37 67

Sektion Schweiz:  
 Fritz Eichenberger  
 Gerichtshausstrasse 14, CH-8750 Glarus  
 Telefon 055 - 650 13 00  
 Telefax 055 - 640 84 77

Regelmässig Kurse  
 in der Schweiz

# Stellenanzeiger Deutschschweiz



## Paracelsus-Spital Richterswil

Das Paracelsus-Spital Richterswil ist ein 48-Betten-Akutspital mit den Abteilungen Chirurgie, Innere Medizin, Gynäkologie und Geburtshilfe. Unsere Patienten werden nach den Grundsätzen der anthroposophisch-erweiterten Medizin behandelt.

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams in der Physikalischen Therapie suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten/in (90%)

sowie

### Ferienvertretung (Sommer)

mit Erfahrung in der Lymphdrainage-Behandlung.  
Ist Anthroposophie für Sie kein Fremdwort?

Wenn Sie interessiert sind, den Menschen ganzheitlich zu behandeln, erteilt Ihnen **Frau E. Flury**, Leiterin Physiotherapie, unter **Telefon 01 - 787 23 12**, gerne nähere Auskünfte über diese Stellen. Wir können uns allenfalls auch eine Anstellung für eine gewisse Überbrückungszeitspanne vorstellen.

Schriftliche Unterlagen richten Sie bitte an:  
**Paracelsus-Spital Richterswil**  
**Frau N. Ottiger, Leiterin Personalwesen**  
**Bergstrasse 16, 8805 Richterswil**

## Institut für Physiotherapie Isabelle Gloor

Ich suche zur Ergänzung meines Teams eine

### dipl. Physiotherapeutin (50 bis 80%)

SRK-registriert

mit Kenntnissen und Erfahrung in manueller Lymphdrainage, FBL, Sohier oder manuelle Techniken.

Wenn Sie Interesse haben, in einem engagierten kleinen Team mitzuarbeiten, freue ich mich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Institut für Physiotherapie**  
**Isabelle Gloor-Moriconi**  
**Steinenvorstadt 33**  
**4051 Basel**



Sonderschule für Kinder mit  
Wahrnehmungsstörungen  
GHG Gemeinnützige  
und Hilfsgesellschaft  
der Stadt St. Gallen  
Heilpädagogische Schule

Wir suchen auf Schulbeginn (14. August 2000) oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeutin/en

An der Sonderschule für Kinder mit Wahrnehmungsstörungen sind 8 Therapiestunden pro Woche zu besetzen, an der Heilpädagogischen Schule sind es 9 bis 10 Therapiestunden. Dies entspricht etwa einer Anstellung von 50%. Falls eine höhere Anstellung angestrebt wird, ist eine Zusammenarbeit mit einer weiteren heilpädagogischen Schule möglich.

Da unsere Schulen einen nahen gemeinsamen fachlichen Austausch pflegen, wäre es wünschenswert, wenn die Stelle von einer Person übernommen werden.

Insbesondere an der Sonderschule für Kinder mit Wahrnehmungsstörungen wird vorausgesetzt, dass Sie sich in das entwicklungstheoretische und therapeutische Konzept nach Affolter einarbeiten und dies in Ihrer physiotherapeutischen Arbeit mit unseren Kindern soweit als möglich anwenden.

Wir würden uns freuen, wenn Sie Erfahrungen mit Kindern und wenn möglich eine Bobath-Ausbildung haben.

Wenn Sie sich von diesen Stellen angesprochen fühlen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen (mit Foto und Handschriftprobe) an die Schulleitungen zu senden, die Ihnen auch gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung stehen:

Frau Elisabeth Hofmann, Leiterin der Heilpädagogischen Schule  
Herrn Matthias Neuweiler, Leiter der Sonderschule für Kinder  
mit Wahrnehmungsstörungen, Felsenstrasse 33, 9000 St. Gallen,  
Telefon 071 - 222 66 43.



## Zentralschweiz

**Wir bieten:** Vielseitige Tätigkeit, Interesse an verschiedenen Therapierichtungen, vor allem im manuellen Bereich, Selbständigkeit, moderne Praxisräume, interne und externe Fortbildung, junges kollektives Team, angenehmes Arbeitsklima, sehr gute Bedingungen.

**Wir suchen:**

### dipl. Physiotherapeuten/in

per September oder nach Übereinkunft.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Dres. med. F.-X. Stadler und R. Ludwig**  
Fachärzte FMH Rheumatologie und Innere Medizin  
Bahnhofstrasse 51, 6460 Altendorf  
Telefon 041 - 870 86 66, Telefax 041 - 870 86 64



Gesucht: Verstärkung an zwei Abenden (ab zirka 15.30 Uhr) pro Woche

### dipl. Physiotherapeut/in (20%)

mit Freude an selbständigem und engagiertem Arbeiten. Unser Spektrum reicht von der klassischen PT über manuelle Therapie und Lymphdrainage bis zur APM und CS. Wir freuen uns auf deinen Anruf.

**Roswitha Binder, Ueli Hunziker, Lotte Kündig, Tel. G 01 - 431 90 88, P 01 - 737 08 31, Praxis: Nähe Bahnhof Zürich-Altstetten**



Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung ein/e

### Physiotherapeut/in

**(50 bis 100%) mit SRK-Anerkennung**

in eine sehr abwechslungsreiche Praxis mit MTT (IAS).

**Ron, Ludolf, Marielle und Marieke**

**Physiotherapiepraxis Klingnau, Telefon 056 - 245 67 00**



# KINDERSPITAL ZÜRICH

Rehabilitationszentrum Affoltern am Albis

Zur Ergänzung unseres 10köpfigen Teams suchen wir ab 1. August oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(50 bis 100%)

bevorzugt mit:

Kinder-Bobath- oder Kinder-Vojta-Ausbildung

In unserem Haus betreuen wir schwerpunktmaßig Kinder und Jugendliche nach SHT, mit CP, MMC, angeborenen oder erworbenen neurologischen Behinderungen. Neben dem stationären Bereich haben wir auch eine Tagesklinik mit Kindergarten- und Schulkindern.

Wer bieten Ihnen eine interessante, vielseitige Arbeit, in der eine umfassende interdisziplinäre Zusammenarbeit sehr wichtig ist.

Fühlen Sie sich angesprochen, so gibt Ihnen

Frau K. Schweizer gerne weitere Auskünfte:

Telefon 01 - 762 52 38

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

K. Schweizer, leitende Physiotherapeutin

Rehabilitationszentrum

Mühlebergstrasse 104

8910 Affoltern am Albis

## PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE – Werner Nyfeler, 7430 Thusis

Wir suchen per 1. Oktober für eine 70%-Stelle

## dipl. Physiotherapeuten/in

Liebst du die Bergwelt, das Wandern oder Skifahren und möchtest du zudem in einer kleinen Praxis mitarbeiten, so liegst du bei uns in Thusis genau richtig.

Wir freuen uns auf deinen Anruf:

Telefon Praxis 081 - 651 48 72, Privat 081 - 651 49 12

Für Kronbühl-Wittenbach SG gesucht

## dipl. Physiotherapeut

mit Freude an Selbständigkeit und Engagement.  
Vielseitiges Patientengut.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:

Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach, Roman Neuber  
Romanshornerstrasse 19a, 9302 Kronbühl

Zürich – Dietikon

Wir suchen per sofort oder auf den Herbst eine/n

## Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

## Physiotherapeutin/en (30 bis 50%)

in unsere helle, geräumige und moderne Praxis.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in einem aufgestellten Team, interne und externe Fortbildung, sowie freie Arbeits-einteilung.

Bei Interesse Mithilfe bei der Praxisleitung möglich.

Lage: 3 Gehminuten vom S-Bahnhof.

Physiotherapie im Zentrum, Telefon 01 - 741 30 31

Für unsere Therapiestelle  
für Kinder in Bülach suchen  
wir eine

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

## Physiotherapeutin mit Leitungsfunktion

(80 %)

Ihr Aufgabengebiet:

- Behandlung der zugewiesenen Kinder im Alter von 0 bis zirka 12-jährig
- Beratung der Eltern oder anderer involvierter Personen
- Führung der Institution, sowohl im fachlichen als auch im administrativen Bereich

Unsere Erwartungen an Sie:

- Berufserfahrung im Bereich Pädiatrie (Bobath oder Vojta erwünscht)
- mögliche Zulassung zur Konkordatsnummer
- belastbare Persönlichkeit mit Fachkompetenz
- Offenheit für die Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team
- Interesse und wenn möglich Erfahrung an Führungsaufgaben

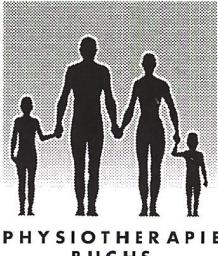
Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle und selbständige Tätigkeit
- sorgfältige Einführung und Fachberatung
- Fortbildung, Supervision
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien

Wenn Sie interessiert sind:

- erhalten Sie weitere Auskünfte von der Leiterin der Therapiestelle für Kinder in Bülach, Frau A. Buff-Berke, Telefon 01 - 860 29 17
- Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an:

Therapiestelle für Kinder, Frau Astrid Buff-Berke  
Bahnhofstrasse 48, 8180 Bülach



Rösslimattstrasse 40  
5033 Buchs AG  
Telefon 062 - 822 68 09  
Telefax 062 - 823 68 13  
E-Mail: peter.kleefstra@bluemail.ch

In unsere Praxis, neu mit erweitertem Trainingsbereich (540 m<sup>2</sup>), suchen wir engagierte/n, flexible/n SRK-anerkannte/n

## Physiotherapeutin/en (Teilzeit möglich)

mit Sportphysiotherapie (z.B. IAS), Trainingslehre, resp. Erfahrung, Interesse bei der Arbeit mit Trainingsgeräten. Weiter hast du MT, Bobath und ML im Rucksack, bist motiviert, um nach aktuellem Stand der Wissenschaft und mit neuem Equipment (MediMouse, Dr. Wolff-Back-Check, Cybex), in interdisziplinärer Zusammenarbeit deinen Beitrag bei der optimalen Betreuung unserer Patienten/Kunden zu leisten. Weiterbildung, intern wie extern, ist selbstverständlich. 5 Wochen Ferien auch.

Melde dich für ein Gespräch, unser Team freut sich!

Alie, Carmen, Gert, Andy und Peter

«<http://www.medijob.ch>»

Stellenanzeiger im Internet

Anfragen: medijob, Kleinriehenstrasse 66, 4058 Basel

Telefon 061 - 683 27 96, Telefax 061 - 683 27 97

RGZ-STIFTUNG



## Thurgauer Klinik, St. Katharinental

Für die Abteilung für Rehabilitation der Thurgauer Klinik St. Katharinental suchen wir eine/n junge/n engagierte/n

### Physiotherapeutin/en

Anstellung in 100% möglichst bald.

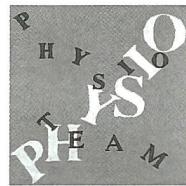
Wir behandeln unsere Patienten in der gut eingerichteten Klinik nach einem sehr modernen Konzept. Dabei kommen der Krankengymnastik, der Triggerpunktbehandlung, der Manualtherapie sowie der ergonomischen Beratung ein grosser Stellenwert zu.

Gute fachliche Kenntnisse, ausgeprägtes Flair für Teamarbeit und Flexibilität sowie einen zuvorkommenden Umgang mit den Patienten erwarten wir von Ihnen.

Für Auskünfte steht Ihnen **Frau J. Möckli**, Telefon 052 - 646 29 22, gerne zur Verfügung.

Wenn Sie interessiert sind an einer anspruchsvollen und vielseitigen Tätigkeit, so schicken Sie bitte Ihre schriftlichen Unterlagen an:

Thurgauer Klinik St. Katharinental  
Herrn Dr. med. W. Schneider, Ärztlicher Direktor  
8253 Diessenhofen



**PHYSIOTEAM HEERBRUGG RORSCHACH**  
sucht ein neues Mitglied für sein internationales Team

### Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

Unsere Spezialgebiete sind so vielfältig wie die Mitarbeiter des Teams. Pädiatrie bis Geriatrie – Sportphysiotherapie, manuelle Therapie usw.

#### Voraussetzungen:

- Du hast Interesse und bringst ein grosses Engagement in deinem Beruf als dipl. Physiotherapeut/in mit.
- Du hast wenn möglich eine NDT/Bobath-Ausbildung, SI-Ausbildung sowie gute Kenntnisse der manuellen Therapie.
- Du bist interessiert an der Arbeit mit Kindern.
- Du freust dich auf eine interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Ärzten, Lehrkräften und weitere Therapeuten.
- Du hast ein Bedürfnis nach Fortbildung und wissenschaftlichem Arbeiten.
- Du bist flexibel und selbstständig.

#### Wir bieten:

- Selbstständigkeit in deiner Arbeit.
- Eine 100%ige Unterstützung.
- Grosszügige Räumlichkeiten.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Fühlst du dich angesprochen? Dann melde dich bei:

**PHYSIOTEAM MIA und PAUL ZENI-NIELSEN GmbH**  
Auerstrasse 2, 9435 Heerbrugg, Telefon/Telefax 071 - 722 54 77  
E-Mail: paulzeni@bluewin.ch

Mia Zeni: NDT/Bobath Lehrtherapeutin  
Paul Zeni: IPNFA Instruktor

## Wir suchen dich

Bist du dipl. Physiotherapeut/in, dann haben wir die ideale Arbeitsstelle für dich. Wegen Schwangerschaft wird bei uns per 1. Oktober 2000 eine Arbeitsstelle zu einem Pensum von 50 bis 80% frei. Anschliessend an den Schwangerschaftsurlaub (zirka 4 Monate) bleibt eine 50%-Stelle offen!

**Wir bieten dir:**

- moderne, grosszügige Einrichtung
- angenehmes Arbeitsklima
- interne Weiterbildung

Wir verlangen schweizerisches Diplom oder gleichwertige 4-jährige Ausbildung.

Informationen: **J.A. Peters, Hauptstrasse 145, 2552 Orpund**  
Telefon 032 - 355 40 22

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung eine

### dipl. Physiotherapeutin

in eine vielseitige und moderne Praxis mit grossem Therapiebad. Ich freue mich auf Ihre Zuschrift oder Ihren Anruf.

**Physiotherapie J. Gadomski**  
Kappenbühlweg 9, 8049 Zürich-Höngg  
Telefon 01 - 342 42 37, Telefax 01 - 342 42 47

Neuenhof bei Baden, direkt am Bahnhof in Teilzeit-  
Physioteam gesucht

### dipl. Physiotherapeutin (40 bis 60%)

**Physiotherapie Sabine Hostettler und Team**  
Hardstrasse 54, 5432 Neuenhof  
Telefon G 056 - 406 27 82, P 056 - 249 22 02

## Zürich Stadt – Physiotherapie Wiedikon

In unser sechsköpfiges Team suche ich fachlich kompetente, flexible

### dipl. Physiotherapeutin

(Arbeitspensum 60 bis 80%)

Kenntnisse in manueller Therapie, Triggerpunktbehandlung sowie MTT von Vorteil.

Stellenantritt ab 1. September 2000 oder nach Vereinbarung.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Bettina Engelhorn, Telefon 01 - 451 24 56**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung in **Müllheim (Kanton Thurgau)**

### dipl. Physiotherapeuten/in (40 bis 60%)

in eine lebhafte, vielseitige Praxis.  
Wir freuen uns auf deinen Anruf oder deine schriftliche Bewerbung.  
**Physio-Manualtherapie Rob van Gelderen**  
Kreuzlingerstrasse 5, 8555 Müllheim, Telefon 052 - 763 30 20

Gesucht

### Physiotherapeutin (50 bis 80%)

in unsere helle, freundliche Praxis mit MTT. Gute Laune zusammen mit Interesse an Weiterbildung schätzen wir sehr... flexible Arbeitszeit kein Problem. Ruf doch mal an!

**Tilly und Dirk Welmers, Zentralstrasse 55a, 5610 Wohlen**  
Telefon 056 - 621 98 30



Wir suchen per 1. Juli oder nach Vereinbarung  
**dipl. Physiotherapeut/in**  
 zu 90-100%

**Wir sind ein motiviertes Team  
 (16 Kollegen/innen) und bieten:**

- Eine vielseitige, interessante Tätigkeit auf den Kliniken Geriatrie, Medizin, Chirurgie und Ambulatorium
- Gute interdisziplinäre Zusammenarbeit
- Regelmässige interne und externe Weiterbildung

**Wir erwarten:**

- Kenntnisse in der Rehabilitation neurologischer und geriatrischer Patienten/innen
- Kenntnisse in der postoperativen Rehabilitation
- BewerberInnen mit mehrjähriger Berufserfahrung werden bevorzugt

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau F. Meyer, Cheftherapeutin gerne zur Verfügung, Telefon 031 970 71 11

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Zieglerspital Bern, Personalwesen, Postfach, 3001 Bern.**

# SPITAL DAVOS

Wir sind ein modernes und vielseitiges Akutspital mit Schwerpunkt Traumatologie des Bewegungsapparates. Zur Ergänzung unseres Physioteams suchen wir per 1. Dezember 2000 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (80%)

**Was erwarten wir von Ihnen?**

- SRK-aktenkennung Diplom
- Einige Jahre Berufserfahrung (u. a. Orthopädie und Traumatologie)
- Kenntnisse in Manueller Therapie und Manueller Lymphdrainage (wenn möglich mit abgeschlossener Ausbildung)
- Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit • EDV-Kenntnisse sind von Vorteil

**Was können wir Ihnen bieten?**

- Abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit in einem lebhaften Betrieb
- Modern eingerichtete Physiotherapie
- Attraktive Anstellungsbedingungen • Interne Weiterbildung
- Günstige, schöne Personalstudios • Vielseitiges Freizeitangebot in einer herrlichen Umgebung

Fühlen Sie sich angesprochen und würde Sie ein Wechsel nach Davos reizen? Zögern Sie nicht, mit uns Kontakt aufzunehmen. Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Roelof van der Wijk, Leiter Physiotherapie, jederzeit zur Verfügung.

Telefon 081 - 414 88 88, E-Mail: rvanderwyk@spitaldavos.ch

Ihre aussagekräftigen, schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte an:

SPITAL DAVOS  
 Herr Roelof van der Wijk  
 Promenade 4, 7270 Davos Platz

DAVOS

Wir wünschen keine Anrufe anderer Zeitungen!

Welche

**Physiotherapeutin** mit Konkordatsnummer, möchte mit mir meine Therapieräume teilen?

## PHYSIOTHERAPIE UETENDORF

Anny Bösch, Industriestrasse 11, 3661 Uetendorf  
 Telefon 033 - 345 50 25

Spezialarztpraxis für Orthopädische Chirurgie mit eigener Physiotherapie sucht zur Ergänzung unseres Teams eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

Wir bieten ein ausgezeichnetes Arbeitsklima sowie eine interessante, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit aus dem gesamten Spektrum der Orthopädie/Sporttraumatologie. Pensum zirka 30 bis 40%.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Praxis Dr. med. Jean-Pierre Ziegler  
 Melchior-Hirzel-Weg 16, 8910 Affoltern am Albis  
 Telefon 01 - 762 20 10 oder 762 20 11  
 Telefax 01 - 762 20 15  
 E-Mail: dr.med.ziegler@bluewin.ch

Wir suchen per 1. Dezember 2000 in ALTDORF

## dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

in gut eingerichtete Physiopraxis (mit MTT).

Es erwartet dich eine abwechslungsreiche Arbeit in einem 3er-Team.

Maitland oder MT-Kenntnisse von Vorteil.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Physiotherapie Alpha, Johan Kerkhof  
 Gotthardstrasse 60, 6460 Altdorf  
 Telefon/Telefax 041 - 870 44 42

Wengen, Berner Oberland, Sommer- und Winterkurort; gesucht

## dipl. Physiotherapeut/in (60 bis 80%)

als Stellvertretung ab sofort möglich. Bitte melden Sie sich bei:

Physiotherapie Unda Niedermann  
 Haus ARBA, 3823 Wengen  
 Telefon 033 - 856 28 26, Telefax 033 - 856 28 20

Zirka per Mitte 2000 Vertretung (für mindestens 1 Jahr) gesucht in einer langjährigen, bestehenden

## Physiotherapiepraxis in der Zentralschweiz

100%-Arbeitspensum, Konkordatsnummer von Vorteil. Sie arbeiten in einem kleinen, bestehenden Team.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre PH 07004,  
 Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
 «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Gesucht wird für August und September 2000  
 (6 bis 8 Wochen) ein/e **dipl. Physiotherapeut/in** für

## Ferienvertretung (50 bis 80%)

in abwechslungsreiche Gemeinschaftspraxis.

Physiotherapie Rotbuchstrasse, Zürich  
 Maya Nettgens/Olivia Steinbaum, Telefon 01 - 363 54 69

## ACHTUNG:

Für **Stelleninserat** wenden Sie sich bitte an:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
 «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
 E-Mail: pt@physioswiss.ch



**Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte  
Zentrum für körperbehinderte Kinder  
Baden-Dättwil**

In unserer ambulanten Therapiestelle bieten wir Physiotherapie, Ergotherapie, Sprachtherapie, heilpädagogische Früherziehung und Psychomotorik an. Auf den 14. August oder einen zu vereinbarenden Termin suchen wir

## **dipl. Physiotherapeutin/en**

(Teilpensum von 70 bis 90%)

Sie behandeln Kinder mit den verschiedensten Behinderungen vom Säuglings- bis zum Schulalter, arbeiten gerne selbständig und eigenverantwortlich und sind interessiert an interdisziplinärer Zusammenarbeit. Dafür benötigen Sie eine abgeschlossene Berufsausbildung mit SRK-Anerkennung, Erfahrung in der Behandlung von Säuglingen und Kleinkindern und wenn möglich Bobath-Ausbildung.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einführung, die Möglichkeit von spezifischer Weiterbildung und einen ansprechenden, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbaren Arbeitsplatz.

Sind Sie interessiert? Herr Christian Gantenbein, Betriebsleiter, steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung, Telefon 056 - 493 48 04.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich  
Frau Christine Egger, Leiterin Personalwesen, Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte, Girixweg 20, 5000 Aarau ✓



## **Physio Well**

S. Kotuwatgedera-Szabo  
Eidg. dipl. Physiotherapeutin und Wellness-Trainerin  
Haus im Bungert, Spitzstrasse 20  
8155 Niederhasli  
Telefon 01 - 850 49 19  
Telefax 01 - 885 19 23

Gesucht in NIEDERHASLI  
(S-Bahn S5 Niederweningen: 20 Min. ab HB ZH)

## **Physiotherapeut/in**

mit SRK-Nr. für 60 bis 80% (variabel)

in kleines, vielseitiges aufgeschlossenes Team ab  
Mitte September, Anfang Oktober 2000.

Hast du Interesse – Rufe an! ✓

Physiotherapie, Sportphysiotherapie, Zdena Volmajer in Trimbach/Olten sucht

## **Physiotherapeutin Sportphysiotherapeutin (Teilzeit nach Vereinbarung)**

Maitland, FBL, Sportphysio, Lymphdrainage oder weitere spezielle Kenntnisse sind von Vorteil.

Ein engagiertes, flexibles Team freut sich auf deinen Anruf.

Telefon 062 - 293 16 88, E-Mail: volmajer.physio@datacomm.ch ✓

Gemeinnütziger Verein, Hippotherapie-Zentrum Limmattal  
Postfach 226, 8953 Dietikon 3

sucht für das rollstuhlgängige Therapiezentrum auf dem Schlieremerberg eine/n

## **Physiotherapeutin/en / Hippotherapeutin/en**

mit der Zusatzausbildung für Hippotherapie-K.

Wir denken an einen stundenweisen Einsatz, je nach Nachfrage. Sie sind allein Herr und Meister. Wir stellen Ihnen die Infrastruktur und die Pferdeführer zur Verfügung. Es besteht auch die Möglichkeit, die ganze Infrastruktur käuflich zu übernehmen.

Interessenten oder Interessentinnen melden sich bitte bei der obgenannten Adresse oder unter Telefon 01 - 740 32 67 ✓

Ich suche ab sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeut/in (40%)**

in kleine, vielseitige Praxis mit abwechslungsreicher Tätigkeit.

- Bist du gewohnt, selbständig zu arbeiten?
- Freust du dich auf eine enge Zusammenarbeit mit einem Handchirurgen?
- Bist du eine aufgestellte und motivierte Person und arbeitest du qualitätsbewusst?

Ich freue mich auf deinen Anruf.

Physiotherapie Guntlisbergen

Bahnhofstrasse 26, 9320 Arbon TG

Telefon 071 - 446 04 68 oder 071 - 672 66 65 ✓

Sissach – Baselland

Gesucht per 1. August 2000

## **dipl. Physiotherapeutin (80%)**

in lebhafte und vielseitige Rheumatologie-Praxis.

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit in kleinem, aufgestelltem Team.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Dr. med. Jürg Spiess

FMH Physikalische Medizin, spez. Rheumatologie

Manuelle Medizin (SAMM), Kurarzt Bad Ramsach

Hauptstrasse 46 A, 4550 Sissach

Telefon 061 - 971 81 31, E-Mail: j.spiess@bluewin.ch ✓

Wir suchen per 1. Oktober 2000 oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n

## **dipl. Physiotherapeutin/en (80%)**

Behandlungsschwerpunkte: Orthopädie und Rheumatologie.

Unsere Spezialgebiete:

Manuelle Therapie, Triggerpunktbehandlung, MTT, FBL, Lymphdrainage.

Wir freuen uns auf deinen Anruf unter

Telefon 01 - 291 24 60.

Physiotherapie Hard

C. Danczkay, S. Baumann, B. Szolansky

Hohlstrasse 192, 8004 Zürich ✓



**spital  
erlenbach**

Das Spital Erlenbach als Mitglied der Spitalgruppe A Berner Oberland gibt sich in den medizinischen, pflegerischen und administrativen Fachbereichen neue Strukturen und setzt diese mit seinem engagierten Personal erfolgreich um. Nach Vereinbarung suchen wir eine/n engagierte/n

## Physiotherapeuten/-in

**Beschäftigungsgrad 80%**

Sind Sie an einer neuen Herausforderung interessiert, und möchten Sie in einem innovativen Unternehmen mit Ihrer breiten Erfahrung, Leistungsbereitschaft und Sozialkompetenz an einer zukunftsorientierten Entwicklung mitbauen und sind bereit, sich auf dem Gebiet der Funktionskrankheiten des Bewegungs-apparates nach Dr. med. A. Brügger weiterzubilden? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.

Bei uns werden ambulante und interne Patienten verschiedener Fachgebiete behandelt. Eine freundliche Atmosphäre, zukunftsweisende Personalregelung (Gesamtarbeitsvertrag) und eine fortschrittliche, interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie fachliche Unterstützung und sorgfältige Einführung sind weitere attraktive Elemente unserer Stellenangebotes.

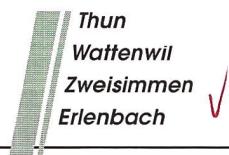
Erste Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau V. Jakob, Leiterin der Physiotherapie, unter der Nummer 033 681 88 70. Ihre vollständige Bewerbung richten Sie an die Spitalgruppe A Berner Oberland, Spital Thun, Personaldienst, Kennwort „Physiotherapie BSE“, 3600 Thun.

### Spital Erlenbach

Spitalsstrasse, 762 Erlenbach  
Telefon: 033 681 88 88

Fax: 033 681 88 90

E-mail:  
spital.erlenbach@bluewin.ch



Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung in eine Privatpraxis eine

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 100%)

Haben Sie einige Jahre Berufserfahrung, Kenntnisse in manuellen Techniken und sind Sie an Fortbildung interessiert? Dann rufen Sie uns an! Es erwartet Sie eine vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team.

### Physiotherapie Christina Kagerbauer

Steinackerstrasse 63, 8902 Urdorf

(5 Gehminuten vom Bahnhof Glanzenberg S12, S3)

Telefon/Telefax 01 - 734 21 28

**PHYSIOTHERAPIE**  
M. HÄRRI

In helle und moderne Praxis suche ich per 1. Oktober oder nach Vereinbarung eine/n aufgestellte/n

## Physiotherapeutin/en (zirka 80%)

Praxis für Physiotherapie und Akupunkturmassage  
Mieke Härry, Feldheimstrasse 1, 6260 Reiden

Telefon G 062 - 758 37 67

Telefon P 062 - 751 92 09

E-Mail: mieke.haerri@freesurf.ch

## PHYSIOTHERAPIE UND SPORTREHABILITATION

Wir suchen per Ende Juli oder nach Vereinbarung eine/n engagierte/n, humorvolle/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(100%)

Berufserfahrung, Kenntnisse in Manual-Therapie und Interesse in Sportphysiotherapie sind erwünscht.

Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und flexible Arbeitszeiten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Physiotherapie Kumar Kamlesh**

Bahnhofstrasse 38b

6210 Sursee

Telefon 041 - 921 00 58



Für die Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Dietikon suchen wir zur Vergrösserung unseres Teams eine

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

## Physiotherapeutin

(80 %)

Wir bieten Ihnen eine gute Einführung, bezahlte Weiterbildung, Praxisberatung, 6 Wochen Ferien.

Haben Sie Freude an der Arbeit mit Säuglingen und Kindern aller Altersstufen mit verschiedensten Diagnosen?

Arbeiten Sie gerne eigenständig?

Arbeiten Sie gerne in einem mittelgrossen, interdisziplinären und kreativen Team?

Wenn ja, dann senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder**  
Bahnhofstrasse 5, 8953 Dietikon

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unsere Leiterin Frau H. N. Egli gerne zur Verfügung.  
Telefon 01 - 746 40 80

RGZ-STIFTUNG

## Raum Luzern!

Hast du Lust in einem kleinen Team in einer hellen, modernen Praxis ab 1. Juli oder später bei sehr guten Konditionen mitzuarbeiten?

Wir suchen Verstärkung für **zirka 40%**.

Auf deine Bewerbung freuen sich Eva und Daniela  
Physiotherapie Tschan, 6033 Buchrain  
Telefon 041 - 440 00 01



## Kantonales Spital Altstätten

Wir suchen per 1. August 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeuten/in (100%) und eine/n Physiotherapeuten/in / Med. Masseur/in

(50%)

zur Ergänzung unseres 7-köpfigen Teams.

#### Wir bieten:

- abwechslungsreiche, vielseitige Tätigkeit (stationär/ambulant) in den Bereichen Orthopädie/Traumatologie, Innere Medizin, Chirurgie und Gynäkologie in einem Akutspital mit 120 Betten
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- gute Anstellungsbedingungen

#### Wir stellen uns vor:

- eine offene, teamfähige, engagierte und einfühlsame Persönlichkeit
- wenn möglich einige Jahre Berufserfahrung
- evtl. Zusatzausbildung in Manualtherapie, Lymphdrainage, PRT usw.
- Freude an Schülerbetreuung

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Herr M. Stroeve**, Telefon 071 - 757 41 22.

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an  
**Kantonales Spital Altstätten, Abt. Physiotherapie**  
**Herr M. Stroeve, CH-9450 Altstätten**

## Physikalische Therapie Pascal Coste Allmendstrasse 1, 6300 Zug

Medizinische Trainingstherapie (200 m<sup>2</sup>)

SGEP-Mitglied; Osteopath D:0:E; E-Mail: [pcoste@sunweb.ch](mailto:pcoste@sunweb.ch)

Zur Ergänzung unseres Teams bieten wir interessante Stelle (100%) an

### dipl. Physiotherapeuten/in

Optimale Anstellungsbedingungen, flexible Arbeitszeiten, Umsatzbeteiligung.

**Wir erwarten:** Interesse an manueller Therapie, MTT und Sportphysiotherapie, Kenntnisse im EDV-Bereich.

Für Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen danken wir im Voraus und freuen uns, mit Ihnen persönlich alles Weitere zu besprechen.

In unsere neue, sehr gut eingerichtete Praxis im **Löwen Center** in **Luzern** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en (50 bis 80%)

Wir sind ein aufgestelltes Team von vier Physiotherapeuten, 2 Kinesiologinnen und einer medizinische Masseurin.

Wenn du Lust hast unser Team zu verstärken, melde dich bitte bei uns.

**Physiotherapie Löwen Center**  
Gertjan Krijnen & Peter de Regt  
Zürichstrasse 9, 6004 Luzern

Telefon 041 - 410 69 40, Telefax 041 - 410 69 43  
[www.physio-luzern.ch](http://www.physio-luzern.ch), E-Mail: [physio@physio-luzern.ch](mailto:physio@physio-luzern.ch)

## Institut für Physiotherapie



Zentrum  
für Rheuma- und  
Knochenerkrankungen

Wir suchen auf 1. Oktober 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

### dipl. Physiotherapeuten/in (50 bis 70%)

mit Erfahrung in Manueller Therapie und medizinischer Trainingstherapie. Wir sind ein engagiertes Team in einem modernen Zentrum, in dem nach hohen Qualitätskriterien gearbeitet wird. Zeitgemäss Anstellungsbedingungen.

Haben Sie Freude am selbständigen Arbeiten und an guter Zusammenarbeit mit Kolleginnen und Ärzten?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung an:

**Ärztliche Leitung, Zentrum für Rheuma- und Knochen-erkrankungen, Bellariastrasse 38, 8038 Zürich**

Weitere Informationen erhalten Sie bei unseren Physiotherapeutinnen, Telefon 01 - 209 24 08, oder im Sekretariat des Zentrums, Telefon 01 - 209 24 20, sowie über unsere Homepage: [www.rheumazentrum.ch](http://www.rheumazentrum.ch)

Wir sind ein kleines Team im attraktiven **Luzern** und suchen eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

Unsere Vielseitigkeit bietet dir den Horizont zu erweitern.

Um die Neugier zu wecken...

- Sportrehabilitation
- Schleudertraumatologie
- Rückenrehabilitation
- Lungenrehabilitation

Ein aktuelles Projekt ist z.B. Rudern auf dem Vierwaldstättersee mit jugendlichen Asthmatischen ([www.Powerlungs.com](http://www.Powerlungs.com)).

Hast du Interesse, rufe an für weitere Infos.

**José van der Hoef, Telefon 041 - 410 20 27**

Gesucht auf 1. Oktober 2000 oder später: spritzige, versierte, junge

### Physiotherapeutin (50%-Pensum)

in lebhafte Allgemeinpraxis mit breitem Spektrum im Zürcher Unterland. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Drs. Christian und Ursula Köppel, Chilupfriesstrasse 34  
8165 Oberweningen, Telefon 01 - 856 16 00  
E-Mail: [koeppel.christian@bluewin.ch](mailto:koeppel.christian@bluewin.ch)

## Gesucht:

### dipl. Physiotherapeutin

50 bis 70%, ab 1. September 2000

Hast du ein Herz für deine Arbeit und die Patienten und verfügst über eine Ausbildung in manueller Therapie und in medizinischer Trainingslehre, dann melde dich bei uns.

Die Praxis ist gut erreichbar, 3 Minuten vom Bahnhof Oerlikon. Wir bieten gute Anstellungskonditionen in hellen, grossen, modern eingerichteten Räumen.

M. u. K. Heiniger, 8050 Zürich, Tel. 01 - 302 89 88  
<http://www.physio-heiniger.ch>



Belegarztspital mit 50 Betten

Wir suchen per 1. September 2000 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in

(100%) als stv. Leiter/in

Erwünscht ist die Ausbildung in neurologischer und orthopädischer Kindertherapie. Offen steht die Mitbetreuung unseres Praktikanten im 3. Ausbildungsjahr.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Pädiatrie) und einem grossen Ambulatorium mit Trainingstherapie.

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemäss Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an! **Remo Baumberger**, Leitender Physiotherapeut, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 055-418 52 26).

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Regionalspital Einsiedeln, 8840 Einsiedeln**  
Postfach 462

Ich suche in grosszügige, modern eingerichtete Physiotherapie mit eigenem Thermalbad im Ärztehaus (Rheumatologie, Gynäkologie, allg. Medizin) in Baden AG eine

## dipl. Physiotherapeutin

Teilzeitpensum und flexible Arbeitszeit sind möglich.

Ich freue mich auf Ihr Angebot.

**D. Vukovic, dipl. Physiotherapeut**  
Limmatpromenade 25  
5400 Baden  
Telefon 056 - 221 05 00

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen selbständigen, flexiblen, engagierten

## dipl. Physiotherapeuten (80 bis 100%)

Ausbildung in manueller Therapie und/oder Sportphysiotherapie ist wünschenswert.

**Wir bieten:**

- Sonnige, moderne und grosszügig eingerichtete Praxis (160 m<sup>2</sup>) mit einem ebenso grossen MTT-Raum, ausgestattet mit dem u.a. kompletten EN-Track-System
- Interessante, vielseitige Tätigkeit
- Gute Entlöhnung

Ich freue mich auf deinen Anruf.

Physiotherapie Jeroen van Harxen  
Domaustrasse 5, 9477 Trübbach  
Telefon 081 - 783 33 88, Telefax 081 - 783 33 75



Heilpädagogische Tagesschule Biel  
Ecole de pédagogie curative Bienne

Wir sind eine zweisprachige Sonderschule für praktisch-bildungsfähige, schulbildungsfähige und mehrfachbehinderte Kinder.

Notre école spécialisée bilingue (allemand-français) accueille des enfants et adolescents scolarisables, pratiquement éducables et polyhandicapés.

Wir suchen:

Nous cherchons:

## 1 dipl. Physiotherapeutin

## 1 physiothérapeute dipl.

**50 – 70%**

**Stellenantritt / début de l'engagement:**

**14. 8. 2000**

**oder nach Vereinbarung / ou à convenir**

Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor, die sich neben der anspruchsvollen und vielseitigen Arbeit mit den Kindern auch auf die Zusammenarbeit mit einem grossen, zweisprachigen Kollegium freuen würde.

Nous souhaitons une personne qui, en outre d'un travail exigeant et varié avec les enfants, est intéressée à collaborer avec une grande équipe éducative bilingue.

**Auskunft / Renseignement:**

**Telefon 032 - 344 80 30**

Bewerbungen sind zu richten an:

Les offres manuscrites sont à envoyer à:

**Schulleitung / Direction**

**Heilpädagogische Tagesschule**

**Ecole de pédagogie curative**

**Falbringen 20**

**2502 Biel/Bienne**

**Wir suchen eine/n Physiotherapeut/in 50%**

Kenntnisse und Erfahrung in manueller Medizin, Triggerpunkt-Behandlung, MTT und Sportphysiotherapie sind erwünscht. Es erwartet Sie eine vielseitige Arbeit als Physiotherapeut/in in enger Zusammenarbeit mit dem medizinischen Fitnesszentrum Strapazi.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte zu Handen Frau Carmen Rieder an:

**strapazi**  
MEDIZINISCHE FITNESSZENTRUM  
Strapazi, Wiesentalstrasse 7, 7000 Chur, Tel. 081 356 06 06



## Diegten BL

Ich suche für meine «Landpraxis» mit abwechslungsreichem Patientengut eine

## Physiotherapeutin

(20 bis 50%) ab sofort oder nach Vereinbarung

## Stellvertretung (zirka 80%)

für den November

Schau rein, ruf an: **Telefon 061 - 973 973 9**

**Physiotherapie Reto Häner**  
Hauptstrasse 103  
4457 Diegten

## SEUZACH BEI WINTERTHUR

(100 Meter von S-Bahn-Bahnhof)

Dringend gesucht in gemütliche, gut ausgerüstete Praxis flexible/r

## dipl. Physiotherapeut/in (80 bis 100%)

Kenntnisse in manueller Therapie von Vorteil.

Gerne erwarte ich Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie M. Admiraal**  
Stationsstrasse 32, 8472 Seuzach  
Telefon G 052 - 335 43 77

Gesucht in Biel per 1. Oktober 2000

## dipl. Physiotherapeut/in (80 bis 100%)

in private Physiotherapie.

**Wir erwarten:** • wenn möglich Kenntnisse in manueller Therapie  
• Interesse an Krafttherapie  
• Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit

**Wir bieten:** • mindestens 5 Wochen Ferien  
• sehr guten Lohn  
• selbständiges Arbeiten

Nähere Auskünfte unter: **Telefon 032 - 322 91 22**

Physiotherapie Michel Meijns, Murtenstrasse 14, 2503 Biel

**Sportmedizinisches Trainingszentrum Baden**  
sucht per 1. Juli 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

## Sportphysiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

Sie arbeiten selbständig als Physiotherapeut/in in unserem modern eingerichteten sportmedizinischen Trainingszentrum. Ihr Aufgabenbereich umfasst Einzeltherapie und MTT. Diese Aufgabe verlangt eine kommunikative, engagierte und belastbare Persönlichkeit mit Diplom in Sportphysiotherapie und evtl. eigener Konkordatsnummer.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Sportmedizinisches Trainingszentrum, Hr. Vock,**  
Mellingerstr. 40, 5400 Baden, Tel. 056/221 13 73



**Stiftung St. Josefsheim**  
5620 Bremgarten

Die Stiftung St. Josefsheim umfasst eine Sonderschule, ein Heim für 160 körperlich und geistigbehinderte Kinder und Erwachsene, eine Fachschule für Sozialpädagogische Berufe, einen Heilpädagogischen Dienst/Früherziehung und Ambulanz für Psychomotoriktherapie.

Für den Bereich Physiotherapie suchen wir per 1. September oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (Pensum 100%)

### Aufgabenbereich:

Behandlung von stationären und ambulanten mehrfachbehinderten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, Zusammenarbeit mit Fachpersonen, Wohngruppen und anderen Bereichen

### Unsere Anforderungen sind:

- Ausbildung als dipl. Physiotherapeut/in
- Berufserfahrung
- Sinn für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit behinderten Menschen
- gute Deutschkenntnisse
- Teamfähigkeit

### Zu unseren fortgeschrittenen Arbeitsbedingungen gehören:

- selbständiges Arbeiten
- externe Fort- und Weiterbildung
- grosse und freundliche Arbeitsräume
- eigener Kinderhort

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Physio-/Ergotherapie, **Wojciech Kozloski**, gerne zur Verfügung, **Telefon 056 - 648 45 45**.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die **Stiftung St. Josefsheim, Personaldienst, 5620 Bremgarten**

In Luzern

gesucht per 1. September 2000 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (zirka 80%)

für unsere kleine Praxis. Wir bieten flexible Arbeitszeiten, Selbstständigkeit und eine sehr gute Zusammenarbeit mit den hausinternen Ärzten. Evtl. spätere Beteiligung möglich.

Ich freue mich auf deinen Anruf: **Lorna Sprugasci, Physiotherapie, Obergrundstrasse 88, 6005 Luzern, Telefon 041 - 310 44 50**



REHA-KLINIK  
WALENSTADTBERG  
CH-8881 Knoblisbühl

Die Rehabilitationsklinik Walenstadtberg ist eine Klinik mit internistisch-pneumologischer, geriatrischer und neurologischer Abteilung mit Multiple-Sklerose-Zentrum und sucht per 1. August 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

## Sporttherapeutin/en

(Arbeitsverhältnis 80 bis 100%)

Wir denken dabei an eine/n Physiotherapeutin/en mit sportmedizinischer Ausbildung oder eine/n diplomierte/n Sportlehrer/in mit Spezialisierung im Rehabilitationsbereich.

In Zusammenarbeit mit unserem Physiotherapie-Team sollten vor allem die medizinische Trainingstherapie inkl. Belastungsprüfungen und die Badtheorie übernommen werden.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an  
**Herr Dr. med. S. Thomsen**  
Chefarzt Innere Medizin  
Rehabilitationsklinik  
Walenstadtberg, 8881 Knoblisbühl

Er steht Ihnen auch für weitere Auskünfte gerne unter **Telefon 081 - 736 21 74** zur Verfügung. ✓

Für meine neu eröffnete, gut eingerichtete Privatpraxis in Flumenthal biete ich per 1. Oktober 2000 einer/m

## dipl. Physiotherapeutin/en

50%-Job an – rascher Zuwachs auf 100%.

Auch im Stundenlohn-Einsatz möglich. Du hast Kenntnisse und Erfahrung in manueller Therapie sowie MTT.

Oder **Interesse**, diese Kenntnisse und Erfahrungen dazuzugewinnen.

Willst du nicht einfach ein/e Angestellte/r, sondern aktive/r Mitarbeiter/in sein, dann melde dich bei  
**Bane Milosevic, Telefon 032 - 637 01 02** ✓

## physiotherapie miitschi

An der «Zuger Riviera» in Walchwil suche ich ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin (80 bis 100%)

in vielseitige Praxis mit selbständiger, abwechslungsreicher Tätigkeit. Von Vorteil sind Kenntnisse in manueller Therapie, Lymphdrainage, Neurologie und med. Trainingstherapie.

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

Heike Disch, Hinterbergstrasse 6c, 6318 Walchwil  
Telefon Geschäft 041 - 758 01 12  
Telefon Privat 041 - 758 08 84 (nach 20 Uhr) ✓



Die **REHAKLINIK Rheinfelden** ist eine der führenden Rehabilitationskliniken der Schweiz für Neurorehabilitation und Rheumatologisch-Orthopädische Rehabilitation (179 Betten, Überwachungsstation, teilstationäre und ambulante Therapieprogramme).

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Physiotherapeutin/en

mit

## Interesse an der Rehabilitation

Unser Team umfasst 40 Mitarbeitende und 10 Praktikanten/innen

- Wir behandeln** Patienten/innen von der Frührehabilitation bis zur ambulanten Betreuung
- Wir fördern** differenziertes Arbeiten und pflegen unsere praktische und theoretische Fort- und Weiterbildung
- Wir wünschen** uns eine engagierte Persönlichkeit mit Initiative und eigenen Ideen
- Wir erwarten** 4-jährige Physiotherapie-Ausbildung bzw. 3-jährige Physiotherapie-Ausbildung mit mind. 1 Jahr Berufserfahrung

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Frau H. Wilhelm, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung (061 - 836 53 10)

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Leitung Personalwesen. Kennwort PTE.

## Rehaklinik RHEINFELDEN

REHABILITATIONSENTRUM

Neurologie      Neurochirurgie  
Rheumatologie      Orthopädie

CH-4310 Rheinfelden  
Salinenstrasse 98  
Telefon 061 - 836 51 51  
Telefax 061 - 836 52 52



Moderne Praxis in Wetzikon sucht ab Sommer 2000 als Ergänzung zu uns vier Frauen  
dipl. Physiotherapeuten/in (ca. 80%)

Auch du arbeitest gerne selbstständig, in kleinem Team  
Auch dir ist die Zusammenarbeit mit Ärzten wichtig  
Auch du hast Manual- oder Triggerpunkttherapie gut drauf

Wir bieten dir ein kameradschaftliches Umfeld,  
Umsatzbeteiligung, 5 Wochen Ferien, Weiterbildung...

Ruf uns gleich an und lass dir unser Team vorstellen

Physiotherapie im «Leue»  
Corinne Hirt & Claudia Schuler  
Bahnhofstrasse 148, 8620 Wetzikon  
Tel. G: 01 / 930 64 91 abends: P: 01 / 941 80 89

# KRANKENHAUS THALWIL

Das Krankenhaus Thalwil betreibt zurzeit rund 100 Langzeitpatientenbetten und steht vor einer betrieblichen Neuausrichtung mit interessanten Zukunftsperspektiven.

In unser kollegiales Physiotherapieteam suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Arbeitspensum 70 bis 80%)

Das Tätigkeitsfeld umfasst sämtliche Fachbereiche mit Schwergewicht Orthopädie, Neurologie und Rheumatologie, zirka 60% ambulante und 40% Geriatrie-patienten.

Sind Sie eine kompetente, kontaktfreudige Fachkraft, die gerne selbstständig arbeitet, initiativ und verantwortungsbewusst ist und eine gute Arbeitsatmosphäre schätzt?

Wir können Ihnen flexible Arbeitszeiten, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, günstige Wohn- und Verpflegungsmöglichkeiten sowie Gelegenheit zur beruflichen Weiterbildung bieten.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte an folgende Adresse:

**KRANKENHAUS THALWIL, Direktion  
Tischenloostrasse 55, 8800 Thalwil**

Unsere Physiotherapieleiterin **Frau. A. Krznaric, Telefon 01 - 723 71 94**, steht Ihnen für allfällige Fragen gerne zur Verfügung. ✓

Vielseitige und grosszügig eingerichtete Physiotherapie im Stadtzentrum von Thun mit interessantem Patientenstamm sucht ab 1. September 2000 dynamische/n, flexible/n und selbständige/n

70 90

## dipl. Physiotherapeuten/in (60 bis 80%)

Wenn Sie über Kenntnisse in medizinischer Trainingstherapie und Manueller Therapie oder Osteopathie verfügen, ausserdem Freude haben, mit einem aufgestellten Team zu arbeiten, dann melden Sie sich bitte bei:

**SEMAHAT HAKTANIR**  
DIPLO. PHYSIOTHERAPEUTIN

Frutigenstrasse 8, 3600 Thun, Telefon 033 - 222 00 10 ✓

## Zürich – Schaffhauserplatz

Gesucht Physiotherapeut/in als

## selbständige/r Partner/in

von zwei Rheumatologen

mit breitem Betätigungsfeld von der Sportmedizin bis zur Psychosomatik.

Anstelle der räumlich knappen Therapie in den Praxisräumen soll im Stockwerk darüber (zirka 200 m<sup>2</sup>) eine wirtschaftlich eigenständige Physiotherapie entstehen. Das Stockwerk wird jetzt neu vermietet und ist nicht ausgebaut.

Denkbar ist auch eine Aufteilung des Stockwerkes in zwei selbständige Organisationseinheiten und gemeinsame Nutzung von Teilbereichen (z.B. Trainingstherapie und Empfang).

Das bisher gepflegte Physiotherapiespektrum mit Manueller Therapie, Trainings/Sporttherapie, Triggerpunktbehandlung, Taping nach McConnell und Somato-psychischer Integrationsarbeit sollte abgedeckt bleiben.

Wir stellen uns eine partnerschaftliche und für alle Partien fruchtbare Zusammenarbeit mit regelmässigem fachlichem Austausch vor.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Dr. med. Ch. Reich-Rutz und Dr. med. J. Fritschy**

**FMH Rheumatologie**

**Schaffhauserstrasse 34, 8006 Zürich**

**Telefon 01 - 361 37 27, 363 22 36** ✓

Wir suchen in Spezialarztpraxis mit Physiotherapie per 1. September 2000

## dipl. Physiotherapeutin/en (zirka 80%)

Es erwartet Sie ein kleines Team mit gutem Arbeitsklima, helle Räume, interne Weiterbildung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Praxis Dr. med. H.U. Bieri**

**FMH für physikalische Medizin und Rehabilitation**

**Madretschstrasse 108**

**2503 Biel**

**Telefon 032 - 365 00 33**

**Telefax 032 - 265 19 94** ✓

## Volketswil ZH (20 S-Bahn-Minuten von Zürich)

Gesucht in moderne Praxis mit MTT und vielseitigem Patientengut per August 2000 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeuten/in (80 bis 100%)

Einem/r motivierten, aufgestellten Kollegen/in bieten wir in unserem Team sehr gute Anstellungsbedingungen mit freier Zeiteinteilung. Möglichkeit zur Mitbetreuung der GC-NLA-Handballmannschaft.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

**Physiotherapie Volketswil, Lobsang Ayar**

**Telefon 01 - 946 05 44 oder**

**abends 01 - 946 24 09 (privat)** ✓



Für unser PHYSIO CARE CENTER suchen wir per 1. August 2000

## Rehabilitationstrainerin (80 bis 100%)

### Wir erwarten:

- Ausbildung als Physiotherapeutin, Sportlehrerin mit Zusatzausbildung als Rehatrainerin oder Physiotherapeutin/Sportlehrerin
- Erfahrung mit Sportrehabilitation und/oder Spitzensport
- Guter persönlicher Fitnessstand
- Teamfähigkeit, Flexibilität, Engagement
- Erfahrung mit Leistungsdiagnostik, Messen, Evaluieren (u.a. Isokinetik, Conconi)
- EDV-Kenntnisse (WORD, EXCEL)

### Aufgabenbereich:

- Gestaltung und Überwachen von Aufbau- und Ersatztraining und medizinischer Trainingstherapie
- Behandlung von (Spitzen-)Sportlern und sportlichen Patienten
- Durchführung von Gruppentraining und Personaltraining
- Einsätze im Präventivbereich (Sportler- und Mannschaftsuntersuchungen)
- Kommunikation mit Managern, Trainern, Vereinen und Sportverbänden

### Wir bieten:

- Sehr interessante Stelle in dynamischem Institut
- Moderne Einrichtungen und wunderbare Umgebung
- Selbständiges Arbeiten, teils im Freien
- Fachliche Supervision und Weiterbildungsmöglichkeiten

Für weitere Informationen und Bewerbungen:

PHYSIO CARE CENTER  
Peter und Glen de Lier  
Mythenstrasse 28, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 418 30 40, Telefax 055 - 418 81 61  
E-Mail: deleur@swissonline.ch

Biel/ Bienne

Gesucht nach Vereinbarung

## Physiotherapeut/in (bis 100%)

- Berufserfahrung inkl. Trainingstherapie (oder Interesse dafür)
- gute Sprachkenntnisse Deutsch/Französisch
- Führerausweis

Ihre schriftliche Bewerbung oder telefonische Anfrage richten Sie bitte an:

PhysioTraining Neumarkt  
Paul Hunziker  
Marktgasse 37, 2502 Biel  
Telefon 032 - 322 34 94, Telefax 032 - 325 19 46

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung engagierte/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (40 bis 60%)

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

Physiotherapie Xaver Müller  
Gemeindehaus, 6222 Gunzwil  
Telefon 041 - 930 29 15

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

(40 bis 60%)

in eine vielseitige, grosszügige Praxis.

Kenntnisse in manuellen Techniken erwünscht.

Unser Team mit Praxisassistentin freut sich auf deinen Anruf.

**Physiotherapie Katharina Zehnder**  
**Holzgass 1**  
**5242 Lupfig (Brugg)**  
**Telefon 056 - 444 83 85**  
**Telefax 056 - 444 83 73**

## Kinderphysiotherapeut/in (50%)

Sie arbeiten selbständig auf der **Neonatologie-Abteilung** und sind zuständig für die neurologischen Untersuchungen, physiotherapeutischen Interventionen und «Handlings»-Anleitungen der Eltern. Es besteht eine enge Zusammenarbeit mit den Neurologen und dem Pflegepersonal.

Idealerweise haben Sie eine Kinderbobath- oder Kindervojta-Ausbildung, Säuglings- und Frühgeborenenerfahrung und Kenntnisse in der Entwicklungsneurologie.

Sind Sie an dieser Stelle interessiert? Frau Barbara Flugel, derzeitige Stelleninhaberin, steht Ihnen für Fragen gerne zur Verfügung, Telefon 01 255 24 98.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

UniversitätsSpital  
Institut für Physikalische Medizin  
Frau Erika Huber  
Gloriastrasse 25  
8091 Zürich



**UniversitätsSpital**  
**Zürich**



## Kantonsspital Nidwalden

6370 Stans

Telefon 041 - 618 18 18 / Telefax 041 - 618 10 29

### TEAMGEIST!

Das Kantonsspital Nidwalden ist ein modernes 110-Betten-Akutspital im Wandel zur selbständigen Unternehmung. Unsere Physiotherapie-Abteilung behandelt stationäre sowie ambulante Patienten der verschiedenen Fachrichtungen wie Orthopädie, Chirurgie, Medizin, Gynäkologie und Kardiologie.

Wir suchen zur Ergänzung per 1. September oder nach Vereinbarung Sie als

### Physiotherapeut/in

Haben Sie Freude am Beruf, evtl. einige Jahre Erfahrung und schätzen eine gute Zusammenarbeit? Dann passen Sie optimal in unser kompetentes, dynamisches und aufgestelltes Physio-Team.

Es erwartet Sie eine echte Herausforderung in einem motivierten, engagierten Umfeld. Wir bieten Ihnen eine moderne Infrastruktur und verschiedene interne wie auch externe Weiterbildungsmöglichkeiten. Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich und attraktiv. In unserem Spital finden Sie eine persönliche Atmosphäre, mitten im schönen Winter- und Sommernaherholungsgebiet der Zentralschweiz.

Unsere Leiterin der Physiotherapie, Frau Samantha Reichel, erteilt Ihnen gerne zusätzliche Auskünfte unter Telefon 041 - 618 17 40

Herr Raymond A. Neumann, Personalchef, freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung an das Kantonsspital Nidwalden, 6370 Stans.

## GESUNDHEITSZENTRUM

Wir suchen ab Oktober in unsere Gemeinschaftspraxis in Winterthur

### EINE/N PHYSIOTHERAPEUTIN/EN (50 bis 100%)

mit CH-Diplom oder B-Bewilligung

Hast du Erfahrung in manueller Therapie und medizinischer Trainingstherapie und arbeitest gerne in einem interdisziplinären medizinisch/komplementärmedizinischen Team? Bist du engagiert, voller Ideen und begeisterungsfähig? Ja, dann freuen wir uns auf deinen Anruf oder deine schriftliche Bewerbung.

Irene Stabinger, leitende Physiotherapeutin  
Telefon 052 - 266 97 97

oder

Verena Rosskopf, med. Leitung  
Gesundheitszentrum  
Gertrudstrasse 1  
8400 Winterthur

Gesucht ab 1. August 2000 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in

für eine moderne, vielseitige Praxis in Weinfelden TG  
(Teilzeitarbeit evtl. möglich).

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihr Bewerbungsschreiben.

Physiotherapie «Altstadt», Paul Bergenhenegouwen  
Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden, Telefon 071 - 622 85 44

## Offerte d'emploi Ticino

Studio di Fisioterapia a Montagnola (vicinanze Lugano) / Ticino

Cerca per settembre 2000

### Fisioterapista diplomato (a al 50%)

**Si richiede:**

- diploma riconosciuto CRS
- esperienza
- capacità al lavoro a domicilio
- la padronanza della lingua italiana e buone nozioni di tedesco e inglese

**Si offre:**

- lavoro in piccolo team
- stipendio adeguato
- prestazioni sociali

Inviare le offerte, corredate da curriculum, al seguente indirizzo:

Studio di Fisioterapia, Stefano Isolini  
Piazza Brocchi 5, 6926 Montagnola

## Service d'emploi Romandie

Cabinet de physiothérapie Canton de Fribourg (SUD), cherche un

### physiothérapeute (d'expression francophone)

pour renfort et suppléance, dès juillet 2000 (50 à 70%) et surtout à partir de septembre 2000 (100%). Diplôme Suisse/Titulaire du n° concordataire, prière de faire offre écrite uniquement sous Chiffre PH 05003.

Adressée à: FSP, «Physiothérapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Vous êtes

**Physiothérapeute** Indépendant, dynamique, sportif et motivé.

MEDICA Centre thérapeutique de Crans-Montana a besoin de vos talents.

Veuillez envoyer votre offre complète

c/o Werner Van Camp, CP 362, 3963 Crans

### ATTENTION:

Votre offre d'emploi est gérée par:

Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP  
«Physiothérapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: pt@physioswiss.ch

# Andere Berufe

30  
Jahre

ans

**keller**  
Simon Keller AG

Wir sind ein führendes Handels- und Fabrikationsunternehmen für Praxis-einrichtungen und Fachbedarf im Bereich Physiotherapie, Massage, Rehabilitation, Fitness und Sport mit rund 30 MitarbeiterInnen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Aussendienstmitarbeiter

für ein Teilgebiet der deutschen Schweiz

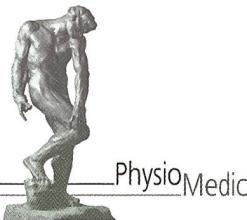
Sie beraten und betreuen die vielen bestehenden und neuen Kundinnen und Kunden und helfen mit, die Marktposition unserer Firma weiter auszubauen.

Sie verfügen über Branchenkenntnisse und haben Erfahrung in Beratung und Verkauf. Sie sind zuverlässig, einsatzfreudig und treten sicher und gepflegt auf.

Wir sorgen für gründliche, zielorientierte Einarbeitung und bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann zögern Sie nicht! Senden Sie unserer Herrn Reto Jausi Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen!

SIMON KELLER AG  
Lyssachstrasse 83  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 422 74 74 + 75



## ATTENZIONE:

D'ora in avanti il suo annuncio di lavoro verrà curato da:

Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF, «Fisioterapia»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: pt@physioswiss.ch

# Stellengesuche Demandes d'emploi

## Med. Masseurin VDMS

sucht Wirkungsbereich in einer Physiotherapie mit einem Pensem von 50 bis 80%.

Bitte unter: Chiffre PH 07002

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
«Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

# Andere Berufe

**ZÜRCHER  
HÖHENKLINIK  
DAVOS**



Kompetente Rehabilitation

Modernste Infrastruktur

Wirksames Höhenklima

## Sportlehrer/in gesucht

Wir wünschen uns eine kreative und selbständige Person mit Ausbildung als Sportlehrer/in mit ETH- oder gleichwertigem Abschluss, eventuell mit Zusatzstudium APA. Therapeutische Berufserfahrung erleichtert Ihnen die Arbeit. PC-Kenntnisse sind zwingend, Sprachkenntnisse in I und F von Vorteil.

Sie führen nach ärztlichen Vorgaben trainingsspezifische Massnahmen durch bei der Behandlung von Patienten im Bereich chirurgisch/orthopädische Rehabilitation, Innere Medizin, Physikalische Medizin und Rheumatologie, Allergien und Hautkrankheiten sowie Psychosomatik.

Haben Sie Lust auf Davoser Höhenluft und wollen Sie etwas bewegen? Nähere Auskünfte erhalten Sie gerne bei **Monika Glombik**, Leiterin Therapien.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die:

Zürcher Höhenklinik Davos  
Frau Susi Stutz, Personalassistentin  
7272 Davos Clavadel  
Telefon 081 - 414 42 22

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

# Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

Zu verkaufen am THUNERSEE

gut eingeführte und voll eingerichtete

## Physiotherapiepraxis

mit zwei Behandlungszimmern, Total 55 m<sup>2</sup> Nutzfläche, mit Einstellhallenplatz und Autoabstellplatz.

Kauf oder Miete inkl. Stockwerkeinheit.

Kontaktaufnahme unter:

Chiffre PH 07001

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV

«Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

# Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

## Praxis und Wohnen

zu verkaufen in Diessenhofen



8-Zi-Einfamilienhaus, freistehend, mit schalldicht abgegrenztem Praxisraum. Hell, modern für hohe Ansprüche, 1000 m<sup>2</sup> Land, Sauna, Doppelgarage.

Unterlagen Telefon G 052 - 657 17 60, P 657 25 66

## Physiotherapiepraxis

zu übernehmen (einmalige Gelegenheit!)

- zentralste Lage in St. Gallen, 5 Arbeitsräume (135 m<sup>2</sup>), Büro, Küche, grosser Estrich, Keller, Lifte
- langjähriger Patientenstamm (Physiotherapie besteht seit 1950!, neu renoviertes Gebäude)
- da die Physiotherapie als AG geführt wird, stehen Ihnen diverse steuerliche und kaufmännische Möglichkeiten offen, damit Sie sich den Traum einer soliden Selbstständigkeit wirklich erfüllen können.

Auskunft unter Telefon 071 - 220 30 38  
bei Dr. med. B. Anderes

Wegen

## Praxisauflösung (altershalber)

günstig zu verkaufen:

- 1 Fangorührwerk, 40 l, H.B.T. 61/60/65 cm, dazu
- 1 Kühlplatte für Fango (mit Wasserkühlung), 101 × 55 cm
- 1 Cipag-Gasboiler, erstellt 1991, Inhalt 300 l Wasser (geht auch für kleinen UWSM-Betrieb).

Telefon 01 - 923 44 19 (abends von 19 bis 21 Uhr)  
oder Telefax 01 - 923 44 19

## ACHTUNG:

Für Stelleninserat wenden Sie sich bitte an:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
«Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: pt@physioswiss.ch

Wegen

## Geschäftsaufgabe

gratis abzuholen

- Stender you-System zur Lockerung und Straffung der Muskulatur
- 6 elektrisch-mechanische Liegen
- 1 Computer mit Drucker
- 1 Waage

Telefon 01 - 761 24 25

## Herrlich wohnen und arbeiten in Deutschland

westliches Niedersachsen, Nähe niederländische Grenze, Luftkurort

## Grosses Wohn- und Praxishaus

zirka 120 m<sup>2</sup> Wfl, zirka 75 m<sup>2</sup> Praxis zzg. zirka 60 m<sup>2</sup> Gymnastikhalle, langjährig gut eingeführte Krankengymnastikpraxis, kurzfristig zu verkaufen.

Kaufpreis nur DM 350 000.– + Geb. (Gymn.-Halle auf VHB).

EPI Immobilien, Telefon 0049 - 5921-82600

A Lugano-centro vendesi

## Studio di fisioterapia

Scrivere a

Cifra PH 07003

Federazione Svizzera die Fisioterapisti FSF  
«Fisioterapia», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIONE SVIZZERA DALS FISIOTERAPEUTS

## Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 8/2000, ist der 12. Juli 2000

## Service d'emploi • A vendre / à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 8/2000 est fixée au 12 juillet 2000

## Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 8/2000 è il 12 luglio 2000

## Inserate / Annonces / Inserzioni

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Verlag «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60 • Fax 041 - 462 70 61  
E-Mail: pt@physioswiss.ch

## Software für PhysiotherapeutInnen

**PHYSIOplus für Windows:** Die Standardsoftware für die Administration in kleinen und grossen Physiotherapie-Praxen. Dank ausgearbeiteter Benutzerführung und ausführlichem Handbuch auch für Laien schnell eine nicht wegzudenkende Bürohilfe.

**FIBUplus für Windows:** Die einfache Buchhaltungs-Software, welche Ihnen hilft, unnötige Kosten für Treuhandarbeiten zu sparen.

Verlangen Sie unsere unverbindliche und kostenlose Informationsmappe mit Demoversion.

**SOFTplus Entwicklungen GmbH**  
Lättichstrasse 8, 6340 Baar  
Telefon 041 - 763 32 32, Telefax 041 - 763 30 90  
Internet: <http://www.softplus.net>

## GYMplus

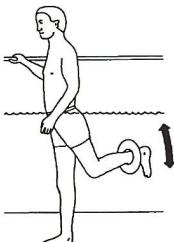
druckt individuelle Übungsprogramme für Ihre Patienten

### Über 3'000 Übungen in 21 Sammlungen:

Allgemeine Physiotherapie, Training mit Gewichten, Aktive Rehabilitation, Hydrotherapie, Medizinische Trainingstherapie, Paediatrie und viele mehr!

SOFTplus Entwicklungen GmbH  
Lättichstrasse 8, 6340 Baar  
Tel: 041/763 32 32, Fax: 041/763 30 90  
Internet: <http://www.gymplus.ch>

Katalog und Demoversion erhalten Sie unverbindlich und gratis.



## Neues therapeutisch-medizinisches Bewegungs- und Trainings-System

Mit wenig Platz eine Atmosphäre schaffen, die Bisheriges übertrifft. Den Tarifvertrag wertschöpfend anwenden. Sich von Routine entlasten. Den eigenen Körper schonen.

### Zeit gewinnen für individuelle Beratung und Behandlung.

Keine drastischen Eingriffe. Eigene Behandlungskonzepte, Praxisfläche und Bisheriges behalten. Qualitätsbewusst wissenschaftlich und ganzheitlich therapiieren • Automatisch aufzeichnen • Überzeugendes System • Ab mtl. Fr. 270.–.

Rufen Sie jetzt an: **Telefon 041 - 741 11 42**

**Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler**  
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen

## Ihr Partner für die Administration!

- SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnementen.

➤ **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.–**

Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Größen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:  
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, [physio@sophisware.ch](mailto:physio@sophisware.ch)

## IMPRESSUM

7666 Exemplare (WEMF-begläubigt), monatlich

36. Jahrgang

7666 exemplaires mensuels (tirage certifié REMP)

36<sup>e</sup> année

7666 esemplari, mensile, anno 36<sup>o</sup>

Herausgeber  
Editeur  
Editore



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV

Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP

Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

Internet: [www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)

Verlag und Redaktion

Edition et rédaction

Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

### Verlags- und Redaktionsleitung:

Direction de l'édition et de la rédaction:

Direzione editoriale e redazione:

René Huber, lic. phil. hist. (rh)

### Redaktionskommission / Commission de rédaction / Commissione di redazione:

Christina Vollenwyder-Riedler / René Huber / Hans Walker (hw) / Hansueli Brügger (hb)

### Fachlicher Beirat / Conseil adjoint des experts / Consiglio aggiunto degli esperti:

Claudine Beuret / Jean-Pierre Besancet /

Christian Francet / Urs N. Gamper /

Khelaf Kerour / Philippe Merz /

Gabi Messmer / Lorenz Moser /

Peter Oesch / Daniela Ravasini /

Andrea Scartazzini / Robert Schabert /

Hans Terwiel / Verena Werner /

Andrea Zängerle-Baumann

### Nachdruck / Reproduction / Riproduzione:

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è ammessa solo previa autorizzazione scritta della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza specifica richiesta.

Produktion

Production

Produzione

Maihof Druck, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Telefon 041 - 767 76 30, Telefax 041 - 767 76 79

Abonnemente

Abonnements

Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8

Postfach, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

### Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/ Prezzi dell'abbonamento:

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

Inland/Suisse/Svizzera:

Fr. 87.– jährlich/par année/annui

Ausland/Etranger/Estero:

Fr. 111.– jährlich/par année/annui

## Nr. 7, Juli 2000

ISSN 1423-4092

Inserate

annonces

Inserzioni

### Stellen- und Kursinserate:

Les offres d'emploi et les annonces de cours:

Offerte e domande di lavoro, annunci per corsi:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV/FSP

Verlag «Physiotherapie»; Edition «Physiothérapie»;

Edizioni «Fisioterapia»

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-mail: [pt@physioswiss.ch](mailto:pt@physioswiss.ch)

### Geschäftsinserate:

annonces commerciales:

Annunci commerciali:

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach / Case postale, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

### Inseratenschluss Stellenanzeigen und «zu verkaufen/zu vermieten»:

Délai des annonces d'emploi et

«à vendre/à louer»:

Termine per gli annunci di lavoro o

di «affitto/vendita»:

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese di pubblicazione

### Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:

Délai des annonces, autres cours, congrès:

Termine per gli annunci inerenti a corsi

o congressi:

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese di pubblicazione

Insertionspreise

Prix des insertions publicitaires

Prezzi della inserzione:

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

### Seiten und Seitenteile:

Pages et fractions de pages:

Pagine e pagine parziale:

1/1 Fr. 1359.– 1/4 Fr. 452.–

1/2 Fr. 794.– 3/16 Fr. 358.–

3/8 Fr. 717.– 1/8 Fr. 264.–

### Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»:

Offres d'emploi et rubrique

«à vendre/à louer»:

Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:

1/1 Fr. 1293.– 3/16 Fr. 342.–

1/2 Fr. 757.– 1/8 Fr. 252.–

1/4 Fr. 429.– 1/16 Fr. 162.–

### Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:

Sconti per inserzioni ripetute:

3× 5%, 6× 10%, 12× 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

# Ihre Aufgaben = unsere Dienstleistungen!

Mit dem neuen Jahrtausend beginnt für die PhysiotherapeutInnen eine neue Ära. Dank PSD Physio Swiss Dienstleistungen finden Sie ein perfekt auf Sie zugeschnittenes Angebot! Als SPV-Mitglied können Sie aus einem umfassenden Angebot auswählen.

**Das Dienstleistungspaket, das bereits ab dem 1.1.2000 angeboten wird, lässt sich sehen:**



## Praxisadministration

- Leistungserfassung / Faktura
- Inkasso
- Factoring
- Mahnwesen
- Fakturierung



## Rechnungswesen

- Vergütungsaufträge ausführen
- Vorerfassung finanzieller Daten
- Buchführung
- Steuerplanung / -beratung
- Abschlussberatung
- Salärwesen / -buchhaltung



## Versicherungen

- Vorsorgeanalyse
- Risikoanalyse
- Kollektive Versicherungslösungen (z. B. BVG, KTG, Krankenkasse usw.) mit sehr gutem Preis-Leistungs-Verhältnis
- Hilfe im Schadensfall



## Vermögen

- Anlageberatung / -analyse
- Finanzplanung



## Praxisübernahme Praxisgründung

- Standortanalyse
- Praxisbewertung
- Unterstützung bei Investitionsentscheiden
- Kosten-Budget
- Finanzierungsberatung
- Investitions-Budget
- Kreditgesuch (Betriebskredit, Investitionskredit)
- Praxiseinrichtung
- Liquiditätsplanung
- Bauabrechnung prüfen



## Nachfolgeregelung

- Praxisbeschreibung
- Mithilfe beim Praxisverkauf
- Praxisbewertung
- Übernahmevertrag erstellen



## Coaching Gruppenpraxis

- Umstrukturierung der Praxis
- Unterstützung in Praxiskommunikation
- Gesellschaftsvertrag erstellen

## Wodurch hebt sich PSD von anderen Angeboten ab?

### ● Persönlich und unkompliziert:

Sie haben nur einen Ansprechpartner!

### ● Umfassend:

Sie werden in allen für die Physiotherapie relevanten Fragestellungen unterstützt!

Die Genossenschaft PSD bietet echte Entlastung und Hilfestellung.

### ● Bedürfnisorientiert:

Das Angebot richtet sich nach Ihnen! Sie wählen aus dem Dienstleistungspaket genau das aus, was für Sie wichtig ist.

### ● Professionell:

Sie haben mit PSD einen Ansprechpartner, der mit starken Partnern zusammenarbeitet.

Das Know-how von Spezialisten wird zu Ihren Gunsten eingesetzt.

### ● Kostengünstig:

Die Angebote von PSD wurden auf die Bedürfnisse der PhysiotherapeutInnen zugeschnitten.

Dadurch wird eine kostenoptimierte Lösung für jede Physiotherapeutin oder jeden Physiotherapeuten gefunden.

Bitte beachten Sie die Informationen in der beiliegenden Broschüre.

PSD Physioswiss Dienstleistungen

General Guisan-Quai 40

PF 4338, 8022 Zürich

Telefon 0848 846 120

Telefax 0848 846 199

# Braucht Ihre Praxis mehr Stehvermögen?

Ob Gesamtkonzepte für Physio-  
therapien und Rehabilitationskliniken  
bis hin zum Theraband sind wir  
die richtigen Partner für Sie.  
**Gymna, Tergumed, Bidex, Compass,  
Kardiomed-Line, MTT, Moflex und  
Swing-Step.**



**proxomed**  
Ein Unternehmen der **BERNINA** Gruppe

Einrichtungen für die Physikalische Therapie  
Reppischtalstrasse, 8914 Aeugstertal a. A.  
Telefon 01/761 68 60, Fax 01/761 82 43, Mail: koellamed@bluewin.ch

**Kölla ag**  
MEDIZINTECHNIK